

Fundado
el 14 de
enero de 1917

LA NACION

Santiago, Jueves 11 de Noviembre de 1971

Año LIV N° 19.696

SEMANA	PRECIO
Provincia Santiago	Ch\$ 1.70
Otras Provincias	Ch\$ 1.80
DOMINGOS	PRECIO
Provincia Santiago	Ch\$ 2.20
Otras Provincias	Ch\$ 2.30

Abrazo cordial unió a los dos líderes:

UN MILLON DE SANTIAGUINOS RECIBIERON AYER A FIDEL

Honores militares se le rindieron en el aeropuerto internacional de Pudahuel. Emocionantes homenajes al Primer Ministro cubano en sectores poblacionales.

Una salva de 21 cañonazos, disparados cada cinco segundos, fue el saludo que Chile brindó al Primer Ministro cubano, Fidel Castro Ruz, cuyo avión cuadrimotor a reacción, soviético aterrizó en la losa de Pudahuel a las 17 horas en punto. La máquina llegó justo a la hora programada, y escasos segundos después, en medio de una profunda expectación, se abrió la puerta de la máquina Ilyushin 62 y apareció la figura del líder que, levantando sus manos unidas, saludó al pueblo chileno. Decenas de banderas rojas, en manos de jóvenes que colmaban la terraza del terminal aéreo, saludaron a su vez la figura del visitante, que vestía su uniforme de campaña verde oliva, una gorra del mismo color y sus botas negras.

Mientras el público entusiasmado gritaba ¡Fidel! ¡Fidel!, él bajó calmadamente las escalerillas del inmenso aparato y se estrechó en un abrazo con el Presidente de la República, doctor Salvador Allende, que acudió hasta el pie mismo de la escalerilla, acompañado de sus edecanes y del Canciller Clodomiro Almeyda y del Embajador de Cuba en Chile, Mario García Incháustegui. Enseguida, Castro saludó también al Comandante de la Fuerza Aérea de Chile, César Ruiz Danyau, con quien intercambió algunas palabras.

REVISTA A LAS TROPAS

Media hora antes que aterrizar el avión se había apostado en la losa del Aeropuerto una compañía de la Escuela de Aviación "Capitán Avalos" que rindió los honores de rigor. Previamente y de acuerdo al protocolo, Allende y Fidel escucharon los himnos patrios de Chile y Cuba. El líder cubano se mantuvo, en esos instantes, con su mano tocando su frente, en un saludo militar. Luego ambos revistaron la compañía de la Escuela de Aviación.

Todo este acto se cumplió dentro de un marco de alegría y regocijo, y el público, especialmente jóvenes, gritaba vivas a Fidel y agitaba banderas rojas y carteles de bienvenida al Primer Ministro.

(Pasa a las Págs. 4 y 5)

PROGRAMA PARA HOY DEL COMPAÑERO FIDEL

El siguiente es el programa que cumplirá, durante el día de hoy, el Comandante Fidel Castro:
9:30 horas. Fidel Castro llega al Palacio de la Moneda.
11:00 horas. Ofrenda floral ante el Monumento a Bernardo O'Higgins. Almuerzo libre.
18:00 horas. Ofrenda floral ante el Monumento a José Martí.
19:30 horas. El Presidente de la República, Doctor Salvador Allende ofrece una recepción al Comandante Castro y comitiva en el Palacio de la Moneda.



Fidel, antes de abandonar La Habana:

MI VISITA, UN ENCUENTRO SIMBOLICO ENTRE DOS PROCESOS HISTORICOS

Tenemos muchos deseos —puntualizó— de saludar personalmente a muchos amigos chilenos, en nombre del pueblo cubano.

LA HABANA, 10 (PL). —"Mi visita es un encuentro simbólico entre dos procesos históricos, la revolución cubana y la revolución chilena", declaró aquí momentos antes de su partida hacia Chile el Primer Ministro Fidel Castro.

Fidel Castro formuló sus declaraciones en el Aeropuerto Internacional "José Martí" de esta capital, ante numerosos periodistas y los miembros del Gobierno revolucionario, en pleno, que acudieron esta mañana a despedirlo.

El dirigente cubano se refirió ampliamente a la significación de su viaje, las estrechas relaciones cubano-cubanas y otras visitas que realizará el próximo año a la Unión Soviética, Argelia, Bulgaria y Rumanía, complementando algunas de las numerosas declaraciones que le han sido formuladas.

Castro se refirió a la espectacularidad creada en Chile a su viaje a Chile, que viene siendo publicitado desde hace un año.

"La espectacularidad del viaje la ha creado el imperialismo con su campaña de prensa", dijo.

El Primer Ministro, en su diálogo con los periodistas, expresó su satisfacción por el viaje a Chile, "país donde tengo muchos amigos". "Nos unen afectos con los dirigentes chilenos, en especial con Salvador Allende", agregó.

Tenemos muchos deseos de saludar personalmente a muchos dirigentes políticos, estudiantiles y obreros de Chile, dijo Fidel Castro, y transmitirles nuestra amistad, y simpatía en nombre del pueblo cubano.



Desde la escalerilla del avión, el Primer Ministro de Cuba, compañero Fidel Castro, alza sus manos en retribución a los vitores con que le saluda la multitud agolpada en Pudahuel, y momentos antes de que se estrechare en cordialísimo abrazo con el Compañero Presidente, doctor Salvador Allende, su amigo de tantos años.

CASTRO LAMENTA NO HABER PODIDO DETENERSE EN LIMA

Contacto con el Presidente Juan Velasco Alvarado podría concretarse al regreso de Chile.

LA HABANA, 10 (PL). —"De haber conocido antes las gentiles y amables declaraciones del Gobierno peruano de que estarían dispuestos a hacer contactos en el aeropuerto con nosotros, habríamos introducido algunas modificaciones en el programa", declaró hoy aquí, momentos antes de su partida para Chile, el Comandante Fidel Castro.

En declaraciones a los periodistas, en una sala de protocolo del Aeropuerto Internacional "José Martí" de esta capital, el Primer Ministro cubano se refirió ampliamente a su visita a Chile y a las excelentes relaciones existentes entre Cuba y el país austral.

Preguntado acerca de los rumores de una escala en Lima en su viaje a Santiago de Chile, y sobre las declaraciones formuladas por el Presidente General Juan Velasco Alvarado, en caso de que el avión que conduce a la delegación cubana tocara la capital peruana Castro dijo:

"El viaje se había programado desde hacía varias semanas.

"Después conocimos las declaraciones del gobierno peruano, muy gentiles, muy amables, diciendo que estarían dispuestos a hacer contactos en el aeropuerto, pero sucede que ya todo estaba programado y todas las cuestiones habían sido organizadas el vuelo, el itinerario.

"Y parece sencillo, agregó el dirigente cubano, pero cuando se programa un viaje de esa distancia y se fijan las horas de salida y llegada, entonces no es fácil introducir modificaciones. De lo contrario, nosotros habríamos introducido algunas modificaciones."

Los periodistas preguntaron también al Primer Ministro Cubano cuál sería el itinerario de regreso. "Todavía no hemos decidido como lo vamos a hacer, respondió Castro, pero habrá que programarlo."

GOBIERNO PERUANO ASUME CONTROL DE RADIOS Y TV.

● Adquirió el 51 por ciento de las acciones de esos medios de comunicaciones.



La Escuela de Aviación "Capitán Avalos", en representación de las Fuerzas Armadas de Chile, rindió los honores de ordenanza al Comandante Fidel Castro Ruz. En la escena, pasan revista a la Escuela, que presenta armas, los dos líderes populares de América Latina, Allende y Castro.

VIVA CHILE! VIVA CUBA! FUE EL SALUDO DE LA CLASE TRABAJADORA

Un atronador y entusiasta grito de VIVA CHILE! VIVA CUBA! sacudió las calles santiaguinas por donde pasó la comitiva oficial que acompañaba al líder de la Revolución cubana, Fidel Castro Ruz y a nuestro Presidente, Salvador Allende, desde su llegada al aeropuerto de Pudahuel.

Nunca, las calles San Pablo, Teatinos, Balmaceda, Plaza Italia, Providencia y Vitacura, se vieron tan concurrencias como en la calurosa tarde de ayer. Miles y miles de trabajadores, estudiantes, campesinos, en una magnífica manifestación de caloroso afecto y entusiasmo, saludaron a su paso a la comitiva oficial. Estandartes sindicales, banderas chilenas y cubanas, pañuelos y lenzos, se agitaban en manos de estos trabajadores, que de esta forma quisieron demostrar su cariño y respeto al primer Líder Revolucionario de América Latina.

En Pudahuel, una multitud desbordante de trabajadores, empleados y obreros de Línea Aérea Nacional del Gas, de la Leche, CORA, INDAP y gráficos de la Obra y Prensa, recibieron en primer lugar a este ilustre visitante, que invitado por nuestro Gobierno Popular y a pedido de la Clase Trabajadora Chilena, viene a nuestro país, con el objeto de saludar al pueblo chileno, forjador de nuestra revolución y a estrechar aún más los lazos que unen a estas dos Naciones hermanas.

Los trabajadores de los sectores público, privado, del área social y mixta, de las Industrias, empresas, fábricas y servicios, con la eficiente y activa organización de la Central Única de Trabajadores, se movilizaron desde las 16 horas de ayer y se instalaron en los lugares indicados por la CUT. En cada una de las calles señaladas, numerosos gremios esperaron el paso de la comitiva, expresando así la alegre bienvenida del Movimiento Sindical Chileno al Comandante Fidel Castro.

Mientras Fidel Castro era recibido por miles y miles de santiaguinos que desde las primeras horas de ayer se preparaban a saludarlo de todos los rincones del país, hasta de las provincias más alejadas de la capital, numerosos cablegramas de saludo llegaban hasta nuestra redacción para saludar a través de la prensa al Líder de la Revolución Cubana.

MAGALLANES

El Alcalde de Magallanes, Evaristo Aguero Vera, envió el siguiente cablegrama: Con motivo gratisimo visita del Primer Ministro de la Republica Socialista de Cuba, heroico compañero Fidel Castro a nuestro país, ruegole transmitir fraternalmente saludos de bienvenida a nombre de la Alcaldía Ilustre Municipalidad y Comandante de Punta Arenas, nos permitimos manifestarle que viviamos con agrado que tan cordial visita alcanzara hasta Magallanes, donde sentimos profundo respeto hacia Fidel y su glorioso pueblo.

AYSÉN

El Partido Socialista de Chile, regional Aysén, interpretando el sentimiento popular, invita de la manera más cordial y fraternal al compañero Presidente de la República y al Comandante Fidel Castro, a visitar este hermoso y vasto territorio austral Deseariamos que desde estas latitudes los dos grandes líderes americanos hablaran al

saludan llegada a tierra chilena del Querido Compañero Fidel Castro. Líder indiscutible de Cuba revolucionaria y América Latina junto a nuestro combativo camarada Salvador Allende. Es gran honor recibir visita del mensajero de la paz y la amistad entre los pueblos, de la lucha consciente contra el imperialismo yanqui y las oligarquías crueles. Su visita marca derrota definitiva bloqueo yanqui, contra heroico pueblo hermano de Cuba. Hacemos llamado a redoblar esfuerzos por aumentar la producción, estudiar mas, trabajar mas, incluso los sábados y no escatimar trabajos voluntarios para sacor a Chile del subdesarrollo, y dependencia económica. Presidente centro de Madres, Junta de Vecinos y Deportivo de Alerce, de Puerto Montt.

SAN BERNARDO

La Directiva del Consejo Obrero Ferroviario de la Manzanera Central de San Bernardo, en representación de 1.400 compañeros, saluda fraternalmente la llegada del líder Latinoamericano compañero Fidel Castro Ruz. Sabemos que en su estadía en Chile recibirá el trato cordial y solidario de nuestra clase obrera, como expresión genuina y directa del internacionalismo proletario. Hemos acordado por unanimidad invitar a nuestro sitio de trabajo a dialogar con los trabajadores ferroviarios, en un intercambio de experiencias.

PUERTO MONTT

Trabajadores, dueñas de casa y estudiantes de localidad de Alerce, comuna de Puerto Montt,

entre el proceso que ha vivido Cuba y el que comienza a vivir Chile. Consejo Ferroviario de la Manzanera de San Bernardo.

CENTRO INDIGENISTA

Ante la visita del Primer Ministro de Cuba, Comandante Fidel Castro Ruz, los araucanos involucrados en el "Centro Indigenista de Chile", no pueden estar ajenos a los grandes cambios e intercambios internacionales que estamos experimentando en todos sus matices sociales. Justo a esta primavera que estamos viviendo, conviviremos durante 15 días con tan renombrado Líder Cubano y su comitiva, de quienes esperamos obtener una honrosa entrevista. Les auguramos un logroso viaje en su estadía en nuestro país y en la tierra de Arauco, que se vestirá de gala para recibir al representante de los sufridos pueblos que tanto esperan y esperamos. Carlos Hualqui Rial, Presidente.

FEDERACION DE LA MADERA

El Departamento Juvenil de la Federación Industrial de Edificación, Madera y Materiales de Construcción ante la llegada del Compañero Fidel Castro, y Secretario general del Partido Comunista de Cuba, Fidel Castro, expresa: "La llegada de Fidel a nuestro país constituye gran importancia para nuestro pueblo, en los momentos en que

nuestro país, al cumplirse un año de Gobierno Popular, nuestra Patria marcha hacia esa senda, hacia el Socialismo, en los momentos en que somos dueños del Cobre, del Hierro, Sañín, cuando han sido abolidos los monopolios extranjeros, cuando la juventud está más unida y firme que nunca, para defender nuestro gobierno popular, cuando la llegada de Fidel Castro los lazos de hermandad se unen y se estrechan cada vez más, para decir al compañero que nos visita: Bienvenido Comandante! que nuestro pueblo y el suyo vencerán por así derrotar de una vez y para siempre al principal enemigo agresor de los pueblos del mundo el imperialismo yanqui". Chile y Cuba unidos vencerán. [La Izquierda Unida, jamás será vencida! Estaremos alerta y vigilantes al llamado de nuestra Central Única de Trabajadores, Departamento Juvenil de la F.I.E.M.C.

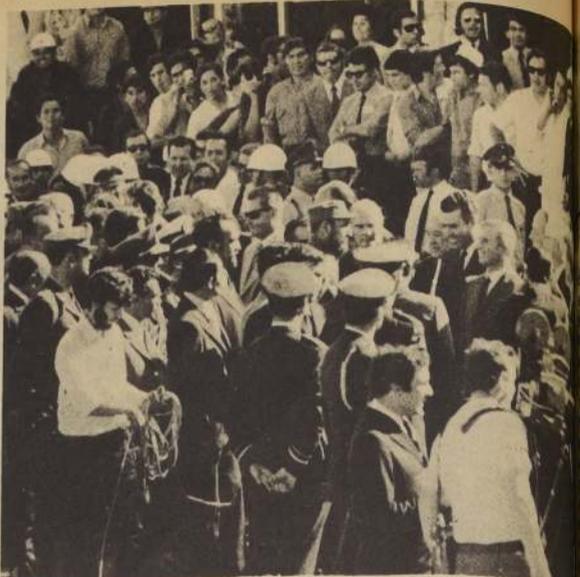
FACULTAD DE FILOSOFIA

La Facultad de Filosofía y Educación de la Universidad de Chile saluda con emocionado regocijo la visita de este gran revolucionario. La gesta que concretó en nuestro continente al primer país socialista de América y el posterior proceso en que se constituyó la liberación de Cuba, han constituido durante los últimos años fenómenos históricos de primera magnitud que generaron para Chile, para nuestras instituciones y para nuestras vidas un permanente e insoslayable compromiso renovador que habrá de conducir a nuestra patria a niveles más altos de desarrollo.

Esta facultad, que se ha distinguido siempre por su humanismo, su espíritu combativo y su adhesión a la causa de la liberación de los pueblos, siente alegría ante la visita de Fidel Castro y expresa su voluntad de honrar a tan egregio representante del pueblo cubano, prosiguiendo con su labor de docencia, investigación y extensión al servicio de la construcción de una sociedad socialista. Firmado: Hernán Ramírez Necochea, Decano de la Facultad.

CHILETRA

El Consejo Directivo del Sindicato Único de Trabajadores de Chiletra, manifiesta su más amplio respeto a la iniciativa del Gobierno Popular al haber invitado al líder de la revolución cubana, compañero Fidel Castro R. Los trabajadores eléctricos ven en la figura del compañero Castro, al combatiente anti-imperialista de América Latina, que lucha en que los chilenos, durante décadas, hemos estado ampeñados, seguros de vencer y hoy más que nunca,



EN LAS CALLES TRABAJADORES RINDIERON HOMENAJE A FIDEL

Casi dos horas demoró la caravana de vehículos que conducía al Presidente Allende y al Primer Ministro cubano, Fidel Castro, en llegar desde el aeropuerto de Pudahuel hasta la casa-habitación del Embajador cubano en Chile, Mario García Incháustegui, en la calle San Patricio. La razón de esta demora fue el cariño del pueblo chileno que rindió al líder cubano un verdadero homenaje de cariño y admiración y entre ese pueblo estuvieron los trabajadores de nuestra Patria, que en gran número y de acuerdo con las instrucciones impartidas por la CUT, además de avivar el distinguido visitante, colaboraron en gran forma a la mantención del orden.

Fue así como los trabajadores de la construcción se distribuyeron en gran número, desde las cercanías del aeropuerto Pudahuel hasta la calle San Pablo. Junto a ellos estuvieron los integrantes de la Juventud Trabajadora, que portando metral y carteles alusivos a la ocasión, pusieron una nota de colorido imponente. Desde la calle San Pablo y hasta el sector de Las Rejas, se apostaron los trabajadores del metal, maderos, ferias libres, empleados, particulares y vitivinícolas, que también rindieron un cálido homenaje al líder cubano.

El recorrido luego prosiguió por Lourdes, San Pablo, Cumming nuevamente San Pablo, Teatinos, Balmaceda, Manuel Valdés, Puente Recoleta, Avenida José María Caro, Plaza Italia, Providencia, Condell, Vitacura, recibiendo siempre el cálido aplauso de los trabajadores de la APEUT, ferroviarios, Salud, jubilados y montepiados, panificadores, ANATI, pensionados de la ley 10.383, FONACC, ANATS, agua potable, plásticos y papeleros, así como también de los empleados y obreros municipales, de los profesores y demás trabajadores de la educación, Chilecra, ANEF, matarifes y bancarios, todos confundidos en un solo objetivo: rendir homenaje a Fidel Castro y también al Presidente Allende que en esos momentos era su anfitrión en nombre del pueblo chileno.

También estuvieron en este homenaje, los trabajadores de APEUCH, los suplementeros, los obreros y empleados de los sindicatos de las firmas que fabrican bebidas, de la vivienda, empleados de comercio y espectáculos, de la SUTRAL, los campesinos de la Ranquil, los trabajadores de la FENATS, de FEPROTEC, cerveceros, molineros, de ENDESA, etc. todos portando, banderas chilenas y cubanas, sus respectivos estandartes y motes con frases y versos a la revolución cubana. Se llevaron a cabo ambos paseos, bienvenidos al líder visitante. Junto a ellos estuvieron estudiantes, mujeres y el pueblo en general. La marcha de los vehículos, pese a los estrechos Carabineros y de los montepiados, se vio dificultada porque sumaron miles de personas que quisieron tocar de algo a Fidel Castro y al Presidente Allende, que desde un automóvil, usuciente, saludaban a la concurrencia. No faltaron las flores en oportunidad que el vehículo que conducía a Allende y Fidel Castro llegó hasta la casa del Embajador, donde se hacía horas una enorme masa de flores, especialmente puestas de rosa. De esta manera, los trabajadores chilenos brindaron al líder cubano una recepción acorde con la importancia que ellos le conceden en la lucha por la liberación de los pueblos americanos, y en la cual escribiera una importante página con letras de oro, al conducir los trabajadores de su país derrocó la dictadura ahogaba a la Patria de Martí



Las terrazas del aeropuerto de Pudahuel se repletaron de un público entusiasta, que agitaron banderas cubanas y chilenas, en los momentos en que el avión que trajo al Primer Ministro cubano, Fidel Castro, tocó suelo chileno. El grabado muestra un aspecto del aeropuerto internacional, repleto de público.

"La Prensa" miente sobre encasillamiento del Personal de CORA

Como un ejemplo de tergiversación informativa, de evidente mala intención, fue calificada por Alfonso Baudrand, gerente de Personal de la Corporación de la Reforma Agraria, la publicación hecha por el diario "La Prensa" que titula "Despilfarro de millones en la CORA".

Dicha publicación acusa de "saltos espectaculares" los ascensos logrados por funcionarios de la Corporación de la Reforma Agraria, inventando la entrega de "sumas fabulosas" a nuevos ejecutivos de la institución agrícola.

Alfonso Baudrand expresó que algunos de los nombres indicados en la publicación corresponden a funcionarios de la Corporación que fueron designados en jefaturas por el nuevo Gobierno. Esas designaciones significaron, obviamente, la cancelación de las remuneraciones correspondientes, las que empezaron a percibir apenas asumieron sus nuevas funciones. "Por lo tanto — destacó Baudrand — la aparición de estos funcionarios en la nueva planta, con sus actuales rentas, no significa que se les haya entregado una diferencia de sueldo, ya que la estaban percibiendo al momento de asumir. Y ese es el caso de los funcionarios Arnoldo Silva, Gabriel Coll, Julia Concha y Yolanda Verdugo, que aparecen en la crónica de "La Prensa".

Al mismo tiempo informó que hubo funcionarios de carrera que fueron ascendidos, como es el caso de Carlos Cristi y Alicia Castillo — también citados por el diario demócratacristiano —, pero ellos ocuparon nuevos cargos de acuerdo con proposiciones hechas por la Asociación de Trabajadores, que controlan funcionarios del Partido Demócrata Cristiano.

"Sin embargo — dijo Baudrand —, la Asociación no actuó con criterio político, sino de acuerdo con las líneas generales señaladas por el Gobierno Popular, en el sentido de dar plena participación a los propios trabajadores en las políticas de personal".

Esta ha sido la primera vez que los trabajadores de CORA han tenido derecho a proponer y decidir ascensos y encasillamientos del personal.

Baudrand señaló que para tales efectos, la Asociación de Trabajadores recomendó los ascensos de funcionarios que habían obtenido títulos durante su desempeño en la Corporación, y de aquellos que lo

merecían de acuerdo con su desempeño profesional, sin considerar su militancia política.

Añadió que pudo haber errores, pero, sin embargo, "fue el primer paso para crear una carrera funcionaria que no existía, ya que antes no se producían ascensos por méritos, los funcionarios por lo tanto no tenían incentivos, quedaban vacantes intermedias sin proveer y se dependía de padrinos políticos para lograr nuevos escalafones. Ahora son los propios trabajadores los que participan en esta política de personal y la Asociación ha actuado con criterio justo — reiteró — sin considerar las filiaciones políticas de los funcionarios beneficiados". Ello permitió que los funcionarios idóneos — de la Unidad Popular, Democracia Cristiana, del Partido Nacional o independientes — hayan iniciado una verdadera carrera funcionaria, la que depende exclusivamente de su capacidad.

CASOS ESPECIFICOS

En relación con algunos casos específicos citados por la publicación, se emitió en la Gerencia de Personal de Cora un informe jurídico que señala:

"Arnoldo Silva Pulgar: fue nombrado Gerente de Personal de conformidad al Estatuto del Personal DFL RRA N° 22/63 modificado según resolución VPE 522/70 a contar del 18 de diciembre de 1970, debidamente tramitada por la Contraloría General de la República, razón por la cual no ha percibido por la vía del encasillamiento lo que se indica.

"Gabriel Coll Prado: se desempeñaba como Director Zonal desde diciembre de 1970, según Resolución de Suplencia N° 500, del 26 de noviembre de 1970, circunstancia que lo imposibilita para percibir la suma indicada.

"Julia Concha Mardones: se desempeña en el actual cargo en carácter de suplente desde el 8 de enero de 1971, según resolución PPE 13/71. Igual caso que los anteriores.

"Yolanda Verdugo Verdugo desempeña cargo a nivel de Jefe de Departamento, lo que se vino a concretar a través del encasillamiento, por ser una antigua funcionaria de la Corporación".

UN BRINDIS POR CUBA

Para FIDEL, hermano mayor en la lucha por el Socialismo Universal

Por ROBERTO FLORES ALVAREZ

Chile llenó su copa fraternaria con el cantar alegre de su vino, y brindó por la Cuba libertaria; por Martí, por Fidel y su destino!

Es la sangre frutal de los racimos que fecundan las viñas de Rancagua, tierra donde el laurel del heroísmo iluminó la infancia de la Patria

Por eso el corazón del campesino, del huaso activo y del minero rudo, palpita con la gesta del gaucho, bajo la estrella de común futuro!

Porque unimos la sangre de Rodrigo — símbolo eterno de la raza hispana — con el valor rebelde del nativo que conquistó la gloria con la espada.

Nuestro vino es un canto mensajero, de Pueblo a Pueblo — corazón y hoguera — para animar la cuesa del chileno, y la graciosa rumba cubanera!

Brindamos por la acción de los valientes que asombraron al mundo con su gesta: el gaucho explotado abió, el frente, fue de nuevo cubana la floresta.

Ni el poderoso cerco de cruceros, ni el boicot económico y político, ni el desembarco de los barcos, pudieron abatir al pueblo unido!

Desde el lejano corazón del Chile, verde acurela y montañal nevado, quiero tallar en versos mis sentires, y brindar por el Pueblo liberado!

Porque también mi Patria, atormentada, encontró con ALLENDE su camino, porque la heroica rebelión cubana llegó hasta el ancho corazón andino!

Y Chile ahora es libre porque el cobre, como el vino pipeno, es todo nuestro, porque la acción unida de los pobres derumba el egoísmo de los pechos.

Porque toda la América Española sacude sus cadenas de cautividad, y unida, como un puño que tremla, hace verdad el sueño de Bolívar!

Brindemos, camaradas, con el vino que destilan las uvas de mi tierra, por el rojo chileno y el gaucho

¡POR LAS BANDERAS DE UNA SOLA ESTRELLA!

Y alcemos nuestra copa emocionada por las selvas de todo el Continente, donde la eterna voz del CHE GUEVARA sigue gritando altiva: ¡Patria o Muerte!

La Serena, 10 de Noviembre de 1971.

EL BARRIO ALTO TAMBIEN LE DIO LA BIENVENIDA

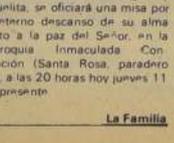
SONRIENTE Y CON SUS BRAZOS extendidos saludando al público que lo aclamaba sin cesar, llegó hasta la residencia del Embajador de Cuba en nuestro país, el Primer Ministro Fidel Castro. A su lado, también saludando y recibiendo los ya acostumbrados vitores, viajaba en el automóvil descubierto, el Presidente de la República, Doctor Salvador Allende.

IN MEMORIUM



SENORA VICENCIA ALMONACID MALDONADO (O.E.P.D.) Con motivo de cumplirse el segundo aniversario del sensible fallecimiento de nuestra querida e inolvidable esposa madre, hermana, tía, suegra y abuela, se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma junto a la paz del Señor, en la Parroquia Inmaculada Concepción (Santa Rosa, paradero 25), a las 20 horas hoy jueves 11 del presente.

IN MEMORIUM



HERNAN HERRERA BELMAR (O.E.P.D.) Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, hoy, jueves 11, a las 10 horas, en la iglesia del Cementerio General (Entrada principal).

El Primer Mandatario chileno y el Comandante Castro llegaron hasta la residencia de calle San Patricio, en la comuna de Vitacura a las 19.23 horas, poco más de dos horas, después que el avión que lo trajo a nuestro país se posara en la tiosa del aeropuerto internacional de Pudahuel. La demora en cruzar la capital chilena se justificó ampliamente. En cada esquina y a lo largo de todo el recorrido que hicieron Salvador Allende y Fidel Castro, estuvieron presentes los santiaguinos y habitantes de otros puntos de la provincia portando enormes letreros dando la bienvenida al Comandante Castro y saludando al primer trabajador chileno, Salvador Allende.

Grandes retratos de Fidel fueron colocados en diferentes puntos del recorrido, mientras que el automóvil avanzaba lentamente por entre la muchedumbre.

Cuando el automóvil se detuvo frente a la residencia del Embajador en calle San Patricio, los periodistas se abalanzaron sobre el Comandante Castro para coger sus primeras impresiones. El Primer Ministro Cubano se limitó a sonreír saludando con sus manos

en alto al numeroso público que se había reunido en los alrededores. Señaló luego que regresaría para conversar con los periodistas, los que debieron luchar brevemente con los periodistas y el público para abrir camino a Fidel Castro, logrando que este ingresara finalmente a la casa. El Comandante Castro se convirtió en la personalidad oficial del líder cubano mientras permanecía en Chile rodeado por el cariño de todos. Momentos después llegó hasta la residencia de Vitacura, esposa del Presidente Allende, Tencha Bussi, quien señaló, muy emotivamente como la había emocionado, sinceramente, observar el cariño con que el pueblo de Chile había dado la bienvenida a Fidel. "El recibimiento ha sido grandioso, maravilloso", dijo el Primer Ministro de la Nación.

Posteriormente, llegó hasta el lugar, el Ministro del Interior, José Tohá, quien declaró: "Como chileno me siento realmente orgulloso de la acogida adoptada por nuestro pueblo que ha dado un ejemplo de cómo se recibe en Chile al visitante del 'Compañero Fidel'. El Secretario de Estado agregó que con tal gesto de todos los santiaguinos se había expresado ampliamente el cariño del pueblo de Chile hacia el pueblo de Cuba".

El Comandante Castro y el Presidente Allende se posaron en la tiosa del aeropuerto internacional de Pudahuel. La demora en cruzar la capital chilena se justificó ampliamente. En cada esquina y a lo largo de todo el recorrido que hicieron Salvador Allende y Fidel Castro, estuvieron presentes los santiaguinos y habitantes de otros puntos de la provincia portando enormes letreros dando la bienvenida al Comandante Castro y saludando al primer trabajador chileno, Salvador Allende. Grandemente emocionado, sinceramente, observar el cariño con que el pueblo de Chile había dado la bienvenida a Fidel. "El recibimiento ha sido grandioso, maravilloso", dijo el Primer Ministro de la Nación. Posteriormente, llegó hasta el lugar, el Ministro del Interior, José Tohá, quien declaró: "Como chileno me siento realmente orgulloso de la acogida adoptada por nuestro pueblo que ha dado un ejemplo de cómo se recibe en Chile al visitante del 'Compañero Fidel'. El Secretario de Estado agregó que con tal gesto de todos los santiaguinos se había expresado ampliamente el cariño del pueblo de Chile hacia el pueblo de Cuba".

Renegociación de la Deuda Externa

La decisión del Gobierno Popular de renegociar nuestra deuda externa, es un acto revolucionario que debe ser apoyado y reconocido por todos los sectores patrióticos del país. Más que es una medida que se cumple con el retraso de decenios, ya que anteriores administraciones debieron haber permitido a Chile emitir bonos para permitirle a Chile emitir un fuerte porcentaje de sus divisas en promover el desarrollo independiente de nuestra economía. En cualquier instante en que otros Gobiernos hubieran decidido adoptar una trascendental medida, Chile en la habría respaldado.

Historicamente, Chile ha venido cargado en un progresivo incremento de sus deudas con el exterior, hasta llegar el momento en que el pago de esa deuda se torna un arma mortal contra nuestras posibilidades de desarrollo. Se llegó a un instante crítico en que había que contraer nuevas deudas sólo para pagar las antiguas, con el correspondiente incremento de intereses.

Ha llegado el momento en que para seguir pagando las deudas contraídas por gobernantes anteriores, hay que destinar el 40 por ciento del presupuesto nacional de divisas. Y según país subdesarrollado puede soportar esa enorme carga y pretender al mismo tiempo, financiar su desarrollo independiente.

Un elemental deber patriótico es que el Gobierno Popular ante el tema de postergar por decenios el desarrollo de la economía, o postergar el pago de nuestros compromisos con el exterior. Chile ha decidido esto último, en uso de sus legítimos derechos soberanos.

Así como Estados Unidos adoptó unilateralmente medidas que siendo

perjudiciales para muchos países del mundo entero, están destinadas a resolver los problemas económicos internos de ese país, el nuestro asume también el derecho a salvaguardar el debido empleo de sus escasas divisas.

El Gobierno ha anunciado al mundo que está dispuesto a cumplir hasta el último de sus compromisos económicos y financieros con los acreedores públicos y privados del exterior. Sólo que desea y necesita renegociar esas deudas en términos tales que no representen un factor de asfixia para nuestra economía en desarrollo.

La estructura, el monto, el interés y los plazos de nuestra deuda externa, configuran un cuadro opresivo que el pueblo chileno ya no puede resistir. Cada habitante chileno debe al exterior una suma promedio que es la más alta del mundo, junto con la de Israel, país en construcción y en conflicto bélico casi permanente. Es lógico entonces que cuando el nivel de endeudamiento per cápita se ha elevado al primer lugar del mundo, ese país no puede ni debe seguir en ese ritmo. Es preciso, revolucionario y patriótico, asumir responsablemente la determinación de renegociar.

No debe entenderse esa decisión como insolvencia. Las prácticas internacionales en materia económica y financiera reconocen el derecho a la renegociación. Y los acreedores, normalmente, reconocen que cuando un país está agobiado hasta tal punto, ellos corren el riesgo de quedarse sin pago. Por lo cual, prefieren aceptar los términos de renegociación que el país les solicite. Es lo que espera Chile, puesto que respetará todos sus compromisos.



Paralelo Significativo

Ahora que la República Popular China ha sido invitada a ocupar uno de los cinco asientos de los miembros permanentes del Consejo de Seguridad de la ONU, conviene preguntarse qué vendrá después. Porque, como se sabe, China tiene una concepción de las relaciones internacionales completamente incompatibles con la actual estructura de poder de la ONU, que concentra en un puñado de grandes potencias una capacidad de decisión superior a todo el resto del mundo.

Hasta el momento, sólo pueden tenerse indicaciones vagas de lo que podría ser la línea china dentro de la ONU, pero es seguro que incluirá una reforma radical de la Carta de la organización. Todos los testimonios oficiales anteriores coinciden en ese punto. En septiembre de 1965, el mariscal Chen Yi, Ministro de Relaciones Exteriores, afirmó que la Carta debía ser "reexaminada y revisada por todos los países del mundo, grandes o pequeños". En diciembre de 1963, una fuente igualmente oficial declaró: "La repartición actual de las sedes de los principales organismos de la ONU es injusta y discriminatoria para los países de Asia y África. China se opone terminantemente a la discriminación ejercida contra estos países". Más recientemente, en junio de 1967, Chou En-lai hizo notar que "Las Naciones Unidas deben ser completamente reorganizadas y transformadas; hay que romper su política de potencias y realizar la igualdad de todos los países, grandes o pequeños".

En agudo contraste con esta línea de democratización de la ONU, 63 senadores norteamericanos, republicanos y demócratas, apoyan, después de su derrota en la ONU, una resolución que tiende a cambiar su sistema de votación. Según estos senadores, el sistema de votación actual de la Asamblea General —un voto por país— debe ser reemplazado por un sistema de votación ponderado por un voto por cada fracción de cinco millones de habitantes, con un máximo de treinta millones de habitantes sin derecho a voto. Naturalmente, la proposición tiende a favorecer a los países con gran población —lo que implicaría favorecer a China, India, y la URSS por ejemplo— pero la limitación de un máximo de treinta millones hace que los países más beneficiados sean los que tienen 150 millones de habitantes, es decir, aproximadamente, la población de EEUU (que es sólo ligeramente superior). La enorme cantidad de países controlados por EEUU, pasaría a contrarrestar en el acto a los países socialistas.

Este paralelo entre una gran potencia imperialista cuyos congresales proponen desesperadamente restringir el derecho a voto en la ONU, y un país socialista como China, que está a favor de ampliarlo, democratizando su estructura, es un buen índice para medir quiénes son los verdaderos demócratas. A. B.

Cabecitas...

He visto a una hermosa mujer arrancando con sus uñas un afiche de bienvenida al líder cubano. Había odio en su mirada y en sus garas. Alguien le enseñó a esa cabecita que había una vez una isla en que todos eran muy buenos, y que de pronto apareció un monstruo llamado Fidel, ogro que se puso a matar a los inocentes y a quitarles los alimentos a los pobres. Así le contaron la historia. ¡Y ese ogro viene a Chile!

Arde esa mujer de indignación patriótica y de nacionalismo. Sus ojos, que debían ser dulces, ignoran que Fidel Castro es el primer nacionalista de Latinoamérica, que ha devuelto a Cuba sus riquezas; que ha enseñado a leer al pueblo (al cual antes no le enseñaban nada porque no convenía a los extranjeros adueñados del país ni a sus cómplices); que ha aumentado la producción en forma impresionante. Igualmente Fidel Castro ha dignificado a la mujer y al niño. Aquel país que era el prostíbulo de América, regentado por un titero de los intereses foráneos, es hoy un modelo de sociedad que lucha por un nivel humano más alto.

Lo ignora todo. Es una hermosa mujer, pero odia a Fidel Castro. Le enseñaron a odiarlo, contándole cuentos infantiles, ocultándole la realidad cubana. Y no sabe que quienes le contaron estos cuentos, son gentes ligadas a los extranjeros que gracias a Fidel perdieron el gran negocio que hacían con su isla, quitándole las riquezas, quitándole el pan al pueblo para llevarlo al extranjero. Igual, hace un siglo y medio, enseñaron a odiar a San Martín, a O'Higgins, a Bolívar y a cuantos alzaron la voz y la espada para alcanzar la independencia política. Pero la historia siguió su curso.

A esa cabecita le falta información. Y hay muchas otras cabecitas y cabezotas como esa. Es necesario informarles, abrirles los ojos para que se les vaya el odio. No las odiamos, limitémonos a mostrarles las realidades que les han ocultado. Es de esperar que la visita de Fidel Castro y su conocimiento a través de la prensa, la radio y la televisión, como asimismo las informaciones que se publiquen en estos días sobre Cuba, sirvan desde luego para que abran los ojos y comiencen a recapacitar. J. T.

rompiendo ambigüedades

DR. ANTONIO CAYALLA ROJAS



Unidad de la Izquierda, Siempre

Uno de los pre-requisitos o condiciones políticas que ha planteado la Izquierda Cristiana para aceptar la invitación que la Unidad Popular le formulara a ingresar al gobierno, se refiere a la unidad en el trabajo de masas. El acuerdo de la Asamblea Constituyente de la Organización naciente señalaba como una deficiencia lo siguiente: "La U.P. ha despertado entre las masas un gran interés por las ventajas históricas de la unidad social y política del pueblo. Pero después de la elección presidencial, ha practicado pocas oportunidades la verdadera unidad... La desunión en las elecciones de los frentes de masas y en otros acontecimientos de importancia, es demasiado frecuente".

En esos días, el triunfo democristiano en la Federación de Estudiantes Secundarios se hacía posible por la existencia de una izquierda atomizada, enfrentando una elección sin ni siquiera tener acuerdo sobre quién ocuparía el cargo de Presidente de la FESES.

El documento de la IC señalaba al respecto: "La Unidad Popular debe afrontar con unidad todas las batallas. La U.P. debe esforzarse por obtener la unidad de toda la izquierda en las confrontaciones de masas. No debe haber disparidades insalvables en los diversos frentes, y las discrepancias que allí se produzcan deben referirse a centros superiores de decisión."

Esta es una cuestión vital, especialmente porque la Democracia Cristiana sigue decidida a pactar con el diablo, si es necesario.

Como les señalara certeramente el Diputado por Osorno, Pedro Felipe Ramírez, con ocasión de la elección del ex radical Oscar Marin como Diputado por Valparaíso, la D.C. optó y opta por la política del pan para hoy, hambre para mañana.

El problema es que la D.C. sigue con hambre, cada minuto y cada segundo. Bulímicos, se dedican a tragar vorazmente, a dos carrillos, con energía mandibular digna de mejor causa.

Viene el vergonzoso pacto en la Universidad Católica de Valparaíso. Allí, llevando como candidato a la Federación de Estudiantes a uno de los oponentes del actual presidente de la J.D.C., lograron un comunitario acuerdo, nada socialista, con el P.N., Patria y Libertad y un movimiento académico de corte derechista. A pesar de que perdieron terreno, lograron ganar la FEUC-V.

Se prepara en estos instantes, en interesante paquete, las elecciones complementarias para designar un senador en O'Higgins y Colchagua, un diputado por

Linajes, y la directiva de la Federación de Estudiantes de Chile (FECH).

En O'Higgins, la DC postulará al vocero de la oposición derechista en la Televisión, Rafael Moreno.

En Linajes, el P.N. postulará una figura nacional, y la D.C. a alguno de sus militantes de escasa significación, para permitir el triunfo del candidato nacional.

En la FECH, la derecha apoyará a la DC "sin compromisos", salvo naturalmente el apoyo a algunos vicerrectores y decanos independientes en la U. de Chile.

De este modo la **unidad reaccionaria opera**, pero permite a la directiva DC postular que ellos no tienen ningún pacto, que todo ha sido generado por la divina Providencia.

El enemigo es hábil, y logra, de un modo u otro, su unidad antisocialista. **La izquierda debe lograr también la unidad.** Es cierto que se han realizado avances importantes, que en la FEUC se han presentado listas de la izquierda unida.

Pero en ambos casos el proceso ha sido lento, las discusiones interminables. Se regala un precioso tiempo al enemigo y se crean roces innecesarios que entorpecen posteriormente el rendimiento de los militantes en el trabajo común.

Se marginan grupos con los cuales no hay acuerdo en las tácticas de construcción del socialismo, pero bien puede haberla en programas de trabajo en el frente de masas del que se trate.

Tal situación no puede continuar. En momentos en que el país entero recibe la visita de uno de los líderes más destacados de la revolución mundial, debemos aprender de su experiencia, y de la experiencia histórica de la revolución cubana.

Nada es posible sin la unidad antioligárquica y anti-imperialista. Ella se va construyendo en todas las formas de expresión política del conflicto social fundamental y por cierto que también en sus expresiones políticas.

La unidad de los hombres de la sierra nacía de que sin ella eran presa fácil de los lacayos imperialistas, y perdían no sólo la causa de los trabajadores sino también sus vidas.

Si no logramos la unidad de la izquierda, seremos presa fácil de la derecha, perderemos nuestra lucha revolucionaria, entregaremos al país de nuevo a la dominación imperialista. Será un poco como perder la vida. Bien valdría la pena que todos los grupos populares chilenos hicieran suya una frase de batalla de la Organización de la Izquierda Cristiana: "Por la unidad de la izquierda, siempre. ¡Izquierda Cristiana Presente!".

Medicina y Salud en la República

Democrática de Vietnam (I)

El camino recorrido por los Servicios Sanitarios de la RDVN desde hace un cuarto de siglo, a través de dos guerras devastadoras y una tregua de diez años (1955-1964), está suficientemente sembrado de obstáculos de toda clase como para estar orgullosos de los esfuerzos hechos.

Hace 25 años bajo la dominación francesa, nuestro pueblo se hundía en la miseria, preso de innumerables enfermedades. La colera, la viruela, la fiebre tifoidea, la poliomielitis aumentaban junto con la tuberculosis, la lepra, el paludismo, el tracoma, el tifus y la blenorragia, arrastrando cada año miles de víctimas. La mortalidad de recién nacidos alcanzaba proporciones alarmantes, sobre todo en el campo y en las zonas rurales, e incluso a veces la tasa de mortalidad en 300 o 400%. Existían en el país en total más de 47 hospitales y 9 maternidades, la mayor parte en las ciudades y en las capitales de provincias. Un censo para 180.000 habitantes. Según las estadísticas oficiales de la administración colonial, en 1939, la mortalidad general alcanzaba el 26%, una de las tasas más elevadas del mundo.

En septiembre de 1945, desde la fundación de la RDVN, el nuevo poder se ha preocupado de la preservación de la salud pública. Pero 20 días después del movimiento, él debió hacer frente a la presión de los colonialistas franceses en el Sur. Un año más tarde, la guerra se generalizó en todo el país.

A lo largo de los nueve años que siguieron, a pesar de las duras condiciones de la guerra, nuestros servicios sanitarios civiles y militares jamás han faltado a su deber. Médicos, farmacéuticos, enfermeros, preparadores, matronas, personal de hospitales, respondieron al llamado del presidente Ho Chi Minh, renunciaron al confort de las ciudades para pasar a la jungla. Con los practicantes de la medicina tradicional de los campos, ellos fundaron los primeros centros de tratamiento y de estudios médicos, así como las primeras unidades de producción farmacéutica. La Medicina y de Farmacia fue trasladada a la jungla y nuevas escuelas de enfermeras y de matronas fueron creadas para la formación de nuevos cuadros, de los cuales la Resistencia tenía gran necesidad. Nosotros hemos, a pesar de la paz, vencido muchos obstáculos y obtenido resultados importantes, ninguna epidemia sería depuesta libre en estos años difíciles.

Es justamente en las peores circunstancias de la guerra que nuestro Servicio, por sus propios esfuerzos, había funcionado, contribuyendo al frente con abnegación y con la victoria iba a venir a recompensar nuestras penas.

En octubre de 1954, la Paz fue restablecida en el Norte de Vietnam. Nosotros nos encontramos sin embargo, desde el punto de vista sanitario, al frente de una situación deplorable a consecuencia de la toma de cargos de las regiones ocupadas por el enemigo. Después de nueve años de guerra, el estado de salud de las regiones ocupadas era peor que en 1945. De todas partes los enfermos afluyeron hacia los hospitales. Nosotros no disponíamos más que de 4000 camas de hospital, mientras que la reserva profiláctica en el campo poco a poco dejaba de existir. Como cuadros, nosotros no teníamos más que 100 doctores, 200 médicos auxiliares, mil enfermeras y matronas, menos que el efectivo sanitario de una gran provincia en la actualidad.

Dada la penuria de los cuadros, cómo hacer para liquidar lo más pronto posible las secuelas del colonialismo y de la guerra que ejercían sus consecuencias funestas sobre una población exangüe?

El Partido de los Trabajadores de Vietnam dio a los servicios sanitarios directivas claras y precisas.

—La medicina vietnamita socialista debe estar al servicio de los trabajadores, de la madre y del niño, de la defensa nacional. Ella debe contribuir a la elevación del nivel de vida del pueblo y velar con una atención particular la protección de las minorías nacionales.

—La profilaxis es la tarea principal de la medicina vietnamita.

—La medicina vietnamita debe buscar, para reunir las tareas de la prevención y del tratamiento de las enfermedades, en el sistema de los dispensarios, o en el principio de la dispensarización. Por otra parte, en el tratamiento, el enfermo debe ser curado como un todo orgánico.

—La medicina vietnamita debe aprender la experiencia de la medicina popular tradicional y estudiar a la luz de la ciencia moderna.

La organización de la medicina vietnamita debe reposar sobre las masas. Ella debe entonces tratar de educar a las masas y adoptar una línea que no esté en contradicción con el espíritu de las masas.

—Es necesario contar con sus propias fuerzas, edificar el Servicio a fuerza de trabajo y de economía utilizando con el mejor rendimiento la preciosa ayuda de los amigos.

Siguiendo esta línea nosotros hemos resuelto en diez años de Paz (1955-1964), nuestros problemas más fundamentales y consolidado paso a paso nuestra reserva sanitaria.

Dr. Nguyen Van Huong
Ministro de Salud de la RDVN.

Las Dos Caras del Tercer Mundo

Los países del tercer mundo esperan la conferencia de la UNCTAD con una mezcla de interés legítimo y esperanzas algo ingenuas. Sin embargo, las mismas razones que hacen digna de interés esa conferencia debían excluir toda ingenuidad. Se trata de una oportunidad para la lucha que no puede ser desperdiciada.

Hasta ahora, los esfuerzos de los países subdesarrollados se han estancado en una retórica cuidadosamente diseñada para no tener ninguna eficacia. En efecto, hablar de países ricos y pobres, dejando de lado toda consideración sobre su estructura social, sobre los intereses económicos de sus capas dirigentes y sobre sus vinculaciones financieras y políticas con los grandes centros mundiales de poder, es adoptar voluntariamente un punto de vista desde el cual sería impensable el desarrollo de una estrategia común, sino hasta del menor diagnóstico acerca de cuáles son los problemas reales del tercer mundo. El subdesarrollo es una realidad común que, desde luego, crea por su sola existencia las condiciones para una toma colectiva de conciencia y, para una acción destinada a vencer los actuales obstáculos al desarrollo.

Pero frecuentemente se utiliza esta realidad para confundir los problemas de los pueblos oprimidos con los problemas de los estados débiles. Y ocurre que no siempre los estados están al servicio de los pueblos. La existencia de oligarquías vinculadas más a los centros imperialistas que a sus propios pueblos, no es una hipótesis que haya que probar, sino una constatación diaria y una de las causas importantes del subdesarrollo.

Olvidar este hecho equivale a enmascarar, bajo una serie de consideraciones geográficas, la naturaleza política profunda de los problemas del tercer mundo.

Sin embargo, una vez establecidas algunas realidades, el escepticismo queda

fuera de lugar. La existencia del imperialismo y su enriquecimiento a expensas del resto del planeta determina una contradicción cada vez más aguda entre los grandes centros financieros y las burguesías del tercer mundo. Parte de la fraseología terosmundista deriva del deseo de enmascarar las contradicciones reales de nuestro tiempo, pero también es indiscutible la creciente necesidad de muchos sectores de explotadores de levantar barreras contra la voracidad sin límites de sus supuestos aliados, los inversionistas extranjeros.

Más aún, el intercambio desigual, la baja constante de precios que afecta a los exportadores del tercer mundo, y no sólo a los exportadores de productos primarios, es una forma de explotación en beneficio de todos los países desarrollados; consiste en una transferencia invisible de riqueza que disminuye las ganancias de los empresarios locales en todos los países subdesarrollados, en beneficio del capitalismo imperialista de los grandes centros. Esto genera una base objetiva para crear una plataforma unida en distintos terrenos. Y aunque todavía no hay síntomas de que las burguesías nacionales tengan una conciencia muy clara de lo que ocurre (de ahí que se siga hablando de los beneficios de la inversión extranjera y otras simpatías), de hecho hay interesantes movimientos para resolver problemas como los del comercio mundial, directamente vinculados a la explotación imperialista. Pero, una vez más, la oportunidad que ofrecen reuniones como las de UNCTAD son ante todo oportunidades de lucha. En el frente unido contra el imperialismo se trata de defender los intereses de los pueblos, y no de abrir el camino a una cómoda explotación a cargo de los capitalismo regionales.



APROBADO EN GENERAL PROYECTO DE AREAS ECONOMICAS DEL EJECUTIVO

La Democracia Cristiana presentó indicación para defender los intereses de la Papelera y pretende transformar el proyecto del Ejecutivo en su trámite posterior.

transformar el proyecto del Ejecutivo en su trámite posterior.

tipo de empresas, su administración estará a cargo de un Consejo integrado por el Contralor, dos miembros de la Corte Suprema, dos representantes del Presidente, uno del Senado, uno de la Cámara, Rectores de las Universidades y otras personas.

Tras una aparente defensa de la libertad de información, la Democracia Cristiana no ha confirmado una vez más que en los hechos se suma a la derecha para defender los intereses de los clases económicos.

COMUNISTA DENUNCIA: DERECHA DEL PDC QUIERE SACAR A SANHUEZA DE LA PRESIDENCIA DE LA CAMARA

COMUNISTA DENUNCIA: DERECHA DEL PDC QUIERE SACAR A SANHUEZA DE LA PRESIDENCIA DE LA CAMARA

COMUNISTA DENUNCIA: DERECHA DEL PDC QUIERE SACAR A SANHUEZA DE LA PRESIDENCIA DE LA CAMARA



Fernando Sanhueza, sus camaradas freixas quieren provocar la censura de la mesa de la Cámara, para cambiarlo por un hombre que guste más a los nacionales.

COMUNISTA DENUNCIA: DERECHA DEL PDC QUIERE SACAR A SANHUEZA DE LA PRESIDENCIA DE LA CAMARA

COMISION DEL SENADO APROBO LA REFORMA HAMILTON-FUENTEALBA

Con los votos de la mayoría derecha y democratacristiana, la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia del Senado, despachó ayer en su segundo informe el proyecto de Reforma Constitucional para coartar la libertad de acción del Gobierno y obligarlo a expropiar a las empresas por ley.

Las actividades reservadas al Estado, son, entre otras, las de la gran minería del cobre, del hierro, de seguros y reaseguros, de transportes, de comunicaciones, de electricidad, de combustible, de extracción, producción y refinación del petróleo.

En la sesión, que comenzó ayer a las 11 de la mañana y concluyó alrededor de las 15 horas, participaron los senadores Alberto Balza y Rafael Agustín Gumucio de la izquierda, y el Presidente del Consejo de Defensa del Estado, Eduardo Novoa Monreal.



Rafael Agustín Gumucio: denuncia desde el primer momento maniobras del PDC con el proyecto Hamilton-Fuentealba.

Proyecto sobre Ley de Presupuesto fue rechazado

Con informe negativo pasó a la Sala de la Cámara de Diputados el proyecto del Ejecutivo que convierte en permanentes diversas disposiciones de la Ley de Presupuesto de la Nación, al ser rechazado en general en la Comisión de Hacienda.

Votaron en contra del proyecto en la Comisión los diputados democratacristianos Lautaro Ojeda, Sergio Páez y Marino Peña. A favor lo hicieron el diputado nacional, Patricio Phillips y el comunista Juan Acevedo.

avispero DETENIDO

El Secretario General de la Izquierda Cristiana pasó gran parte del miércoles detenido en la Comisión de la Unidad Popular.

DEBUTANTE

Regados, los democratacristianos escucharon ayer la primera intervención en la Cámara de Diputados del Dr. Oscar Marin.

TONTO

La Deputada Carmen Lazo, dejó en muy mal pie al Diputado del Partido Nacional Godoy Matte, durante la sesión homenaje a la Unión Soviética de la Cámara de Diputados.



Secretario General de la CUT, Hernán Lazo, acompañado de los integrantes del Comité Chileno de Solidaridad con los pueblos de América, dan a conocer los objetivos de la organización.

LUCHA POR LA SOLIDARIDAD CON AMERICA LATINA SE PARA A NIVEL NACIONAL

Partidos políticos, organizaciones de trabajadores, representantes de diversos países y organizaciones de solidaridad, lo integran.

GOBIERNO NACIONALISTA que se encaminaba a la recuperación de las riquezas básicas, precipitando al hermano pueblo boliviano en un mar de sangre y represión. Exiliados bolivianos han venido a agregarse a los de otros países latinoamericanos que Chile acogió como "asilo" contra la opresión, cuya atención ha correspondido a diversas instituciones chilenas y que hoy deben asumir en forma coordinada el conjunto de las organizaciones populares.

En el seno de la propia potencia imperialista se conculan los derechos civiles, aun cuando junto a las clases dominantes latinoamericanas hacen un amplio uso publicitario de valores que no practican, como libertad, democracia, progreso, en los sectores cada vez más importantes de la juventud y el pueblo de los EE. UU. que luchan contra la pobreza, la discriminación racial y el término de la agresión en Vietnam, son sometidos a la represión, vejaciones, la cárcel y el asesinato. El caso de Angela Davis no es sino uno de los más conocidos.

En los momentos en que Chile se yergue ante América como un símbolo de la conquista de la segunda independencia, poniendo en práctica los verdaderos valores de la autodeterminación y soberanía populares, el ejercicio por todo el pueblo y la práctica internacional del principio de no intervención, las organizaciones políticas, culturales, sindicales y juveniles que, de diversos modos han participado en actividades de solidaridad internacional, estiman necesario unir sus esfuerzos para prestar un apoyo más sólido a las luchas de los pueblos americanos por la conquista de sus derechos humanos y su liberación.

MARCOS ANA VIENE A CHILE

La próxima semana llegará al país el poeta español Marcos Ana, conocido mundialmente por su actitud constantemente revolucionaria después de haber pasado más de 20 años de su vida en las cárceles españolas.

LOS MOMIOS SE QUEJAN DE QUE MUERA MENOS GENTE EN EL PAIS

El Comité Chileno de Solidaridad con los Puebros de América, está preparando un recital del poeta en el Teatro Municipal para el día 28 de este mes.

En la sesión de ayer se vieron las indicaciones presentadas tanto por el Ejecutivo como por la oposición a las aprobaciones hechas al proyecto en su primer trámite parlamentario.

Checoslovaquia en la FISA: UN PABELLON QUE ATRAE LA ATENCION

Artículos y maquinarios de gran calidad, en un Pabellón de arquitectura artística. Amplias perspectivas de importar y exportar abren a nuestro país los representantes de la nación europea.

Si un lugar a dudas es uno de los pabellones de la FISA que más llama la atención es el de Checoslovaquia. Es uno de los más grandes, que acapara la atención por la diversidad y calidad de los artículos que tiene para mostrar al público.

CHILENOS DE ORIGEN ARABE SE REUNEN EN CONGRESO

La más entusiasta acogida ha encontrado en la comunidad chilena de origen árabe la iniciativa de realizar el primer Congreso de esta colectividad. La Comisión organizadora, que ha tomado a su cargo la responsabilidad de llevar al pleno este acto, se ha puesto en contacto con los diversos núcleos que integran las instituciones chilenoras y en todas partes se manifiesta una adhesión entusiasta, dispuesta a colaborar con todos los medios de que dispone.

El ingeniero Silhavy se refirió además a la visita que hiciera a su país el Canciller chileno, Clodomiro Almeyda. "Las negociaciones — dijo — transcurren sobre un nivel supremo a fines de mayo y principios de junio en Praga. La tarea principal que las dos partes acordaron cumplir fue la preparación de la firma de un convenio comercial y otro sobre colaboración científica, técnica y tecnológica, a fin de crear un espacio más amplio para el desarrollo de las mutuas relaciones comerciales, económicas y técnicas, para las cuales ambas partes disponen de buenas premisas.

El convenio comercial establece una Comisión Mixta constituida por representantes de ambos países, la que tendrá como labor principal velar por el pleno cumplimiento de los compromisos acordados, como asimismo, estudiar las posibilidades del desarrollo del intercambio comercial mutuo y proponer a los dos Gobiernos las medidas necesarias para garantizar un desarrollo dinámico y siempre creciente del intercambio comercial entre ambas partes.

SE REUNEN EN CONGRESO

El ingeniero Silhavy señaló además que anteriormente las importaciones checoslovacas de Chile no fueron muy importantes y se desarrollaban sólo en algunos renglones interesantes. En cambio, este año se logró adquirir en nuestro país cobre electrolítico. Hay interés en la harina de pescado y otros productos. Ahora bien, una orientación más estrecha y más permanente hacia el mercado checoslovaco depende en primer lugar del interés de los exportadores chilenos en promocionar sus ventas.

En la sesión, que comenzó ayer a las 11 de la mañana y concluyó alrededor de las 15 horas, participaron los senadores Alberto Balza y Rafael Agustín Gumucio de la izquierda, y el Presidente del Consejo de Defensa del Estado, Eduardo Novoa Monreal.

CHILENOS DE ORIGEN ARABE SE REUNEN EN CONGRESO

La más entusiasta acogida ha encontrado en la comunidad chilena de origen árabe la iniciativa de realizar el primer Congreso de esta colectividad. La Comisión organizadora, que ha tomado a su cargo la responsabilidad de llevar al pleno este acto, se ha puesto en contacto con los diversos núcleos que integran las instituciones chilenoras y en todas partes se manifiesta una adhesión entusiasta, dispuesta a colaborar con todos los medios de que dispone.



INGENIERO LUBOMIR SILHAVY, Director del Departamento de Publicidad del Ministerio Federal de Comercio Exterior de la República Socialista de Checoslovaquia, y Director del Pabellón checo en la FISA.

ambos países, relaciones que se extienden y profundizan en los dos sentidos.

El curso de cinco años, Checoslovaquia exportó productos de un valor aproximado de 16 mil millones de dólares.

En cuanto a la participación en la FISA misma, Silhavy dijo: "Este año Checoslovaquia toma parte en la feria internacional FISA de Santiago, con un volumen sustancialmente más grande que en la FISA de Santiago anterior. Este hecho, y sobre todo la participación del Ministerio de Comercio Exterior de mi país en esta feria, subrayan el interés serio de Checoslovaquia por una amplia colaboración comercial con Chile.

La mayoría parte de nuestra participación corresponde a la empresa Strojimport que expone tornos, rectificadoras y fresadoras. Luego viene Investa, con telares de tobera hidráulicos y neumáticos y otras máquinas modernas inventadas y patentadas en Checoslovaquia. También exhibe Skodaxport, una turbina reversible SQJLINA y un modelo de valvula especial. Por su parte, la empresa de comercio exterior Technoexport, presenta un modelo de molino y silo de azúcar. Pragoinvest, llegó provista de juegos de compresión de aire. Otra empresa, Omnipol trajo sus armas de caza, establecimientos de Electrónica de Corriente Intensa (Z. S. E.) presenta instalaciones eléctricas, como una máquina soldadora Diesel eléctrica o trifásicos motores eléctricos sincronizados.



¡FIDEL EN SANTIAGO! De pie en un automóvil descubierto, al lado del Presidente de la República, doctor Salvador Allende, el Comandante Castro saludó con sus manos extendidas a la multitud que le aclamó durante todo su recorrido desde el aeropuerto de Puduhuel hasta la que será su residencia particular en la calle San Patricio. El Presidente Allende, a su vez, se mostró orgulloso del comportamiento de los chilenos, que de tal modo demostraron el cariño innato que siente hacia el pueblo cubano, representado por el líder máximo de ese país hermano.

Junto a Fidel y...

SUPERANDO IDEOLOGIAS

LOS adjetivos calificativos de orden político, el color de las banderas y las insignias sindicales, pese a estar presentes en la llegada del Primer Ministro cubano Fidel Castro Ruz, pasaron inadvertidos.

Esto, que parece ser una contradicción, pues todos los chilenos las vimos y las aprobamos ahí, junto a la calzada, o separados por una delgada pantalla de TV, fue la nota principal de la llegada. TQDQOS, sin color definido y sin banderas, quisieron ayer ver "al hombre" que llegaba de la isla, centro de las preocupaciones mundiales y ejemplo de miles. Los títulos del visitante, sus características y su ideología fueron también secundarias. Era FIDEL CASTRO EL QUE LLEGABA Y HABÍA QUE VERLO.

Chile, querido o no, es un país que sabe admirar, que sabe reconocer la genialidad cualquiera que sea su expresión y ayer, nuevamente, todo el pueblo se encargó de demostrarlo. Todos quisieron estar junto a un hombre que se proyectó al mundo con la imagen de genialidad que nosotros, como ya lo dijimos, admiramos y, más que eso, apreciáramos y nos gustaría imitar.

LA "NUEVA RUTA"

La plomiza ruta que une a Santiago y Puduhuel adquirió ayer un nuevo rostro, no marcado por las rayas blancas de un asfalto delineado sino por las arrugas pacíficas de trabajadores que quisieron también aplaudir.

Los árboles que rodean la vía desaparecieron tras una cortina de rostros de trabajo que despreciando el calor ambiente, esperaron tranquilos el fresco que una visita cambiaría bruscamente.

La mezcla única, que conformó un todo de trabajadores, mujeres y niños, demostró siempre igual característica: tranquilidad y espera. Sabían que habría calor, sacrificios y sudor, pero el aplaudir a un Fidel se hace solo una vez.

Tuvieron la oportunidad de ver una guerra militar que en grabados recorrió el mundo y esa sonrisa sencilla del que sabe que ha cumplido.

De una masa humana que for-

mo se hizo un aeropuerto, pues la verdad es que Puduhuel se perdió entre los brazos repletos de aplausos, el coche descubierto de Fidel se perdió más tarde en una nueva calle, una calle humana. Las paredes sin vida de San Pablo, Tratino, Balmaceda y el resto del recorrido, adquirieron ayer el sentir y esa vida que no tienen, adquirieron el "pulso" y el latir que sólo la masa trabajadora sabe dar. En impulso fuerte, sano y repleto de ansias de surgir y mejorar.

Fidel para ellos es un símbolo como para todos, y es por eso que hombre a hombre crearon una ruta, la dieron vida a calles habitualmente desiertas y, cuando se fueron, dejaron en ellas el placer de ver a un hombre que simboliza sus sueños, dejaron en ellas el corazón y la fuerza del trabajador de Chile.

La visita de ese gorro militar y ese puro que ya son historia lograron el milagro de unir no sólo a sus adeptos si no a todos aquellos que, finalmente, reconocen la genialidad, la admiran y quieren imitarla.

LA GRAN ESPERA

Cuando en Puduhuel Salvador Allende subió junto al Embajador de Cuba a recibir a Fidel, se produjo quizás el minuto más largo que nos haya tocado vivir.

El deseo de ver a Fidel, aún que fuera de lejos, empezó a apretar las ansias contenidas de todos aquellos que estábamos ahí, respirando su salina. Cuando apareció en lo alto de la escalinata de ese avión blanco que lo trajo a Chile, con sus manos en alto, juntas, simbolizando la férrea unión chileno-cubana, ese pequeño mundo fideliano pareció estallar.

Trabajadores de construcciones, a los cuales no había fuerza capaz de detener rodar el avión y dieron quizás la mejor impresión a la visita. No existió allí el protocolo ni el saludo formal. Nuestros trabajadores supieron darle al segundo de su llegada, el saludo que nosotros los chilenos damos y que Fidel gusta en recibir. El saludo franco, sin papeles ni trámites, ese saludo que lleva en la mano al latir de un cuerpo y el sudor de años de trabajo.

Y de aquí, desde la losa nos saltamos, pasamos entre filas compactas de rostros, curtidos como para todos, y es por eso que Forestal, justo ahí donde los árboles fueron recién capaces de sobrellevar sobre las manos, las banderas y los vitores.

Fue allí donde la masa de estudiantes, mujeres, y tam-



POCOS MOMENTOS después de pisar tierra chilena, el Primer Ministro de Cuba, Comandante Fidel Castro Ruz, y el Presidente de la República, Salvador Allende, escuchan los Himnos Patrios de ambas naciones, como el primer saludo que el pueblo le brindó a tan ilustre visita.

bien ancianos pudieron ver afectivamente a Fidel. Fue allí donde, rompiendo las normas y salvándose de un protocolo que no scriptedo, tiempo juntos niños y estrocho sus manos. Quizás allí estuvo la mejor escena del libertador cubano con el movimiento cuando se encontró en su ambiente el que lo hizo recordar, quedó la isla ejemplo, frente al público, sintiendo sus voces, sus manos y entregándose a ellas.

En ese instante se juntaron quizás la esperanza de los miles de chilenos que se dieron cita para verlo con el fresco de esos árboles, también verdes, en ese instante se fundió en el aire la voz cantarina de Fidel con el estruendo de los aplausos.

A su paso solo quedó entonces el deseo cumplido de miles y la sonrisa franca de uno que representa a millones.

Lo gritó todo Chile:

¡FIDEL, HEROE DE CHILE TE TIENES

La capital abrió sus brazos multitudinarios a Fidel

Un sentimiento general invadió ayer a la capital de Chile. A las cinco de la tarde, todos los chilenos sabían que eran ellos los primeros habitantes de todo un país, que recibían al Primer Ministro de Cuba, Fidel Castro.

Por eso, a las cinco la capital se abrió en los brazos multitudinarios que abarcaron las calles que unen Puduhuel con la casa del Embajador cubano, Mario García Enchautegui, en Vitacura.

Miles y miles de trabajadores, empleados, obreros, estudiantes, profesionales, niños, dueñas de casas, estuvieron firmes, tranquilos y dichosos esperando el momento de dar su saludo, su grito y su aplauso caloroso al representante de Cuba.

"Somos el primer país de Latinoamérica en recibir a Fidel Castro", decían orgullosos los que estaban en las calles.

"Estamos felices que venga porque sabemos que en esta liberación de su pueblo y nosotros queremos que se liberen todos los pueblos de Latinoamérica, nos dijo una modesta pero entusiasta trabajadora de Fanaloz.

"Aquí estamos los socialistas, en pie de lucha junto a Fidel", nos dijo el dirigente de los académicos y empleados de la Universidad Técnica del Estado, Luis Bandoia.

"Queremos manifestar nuestro respeto solidario por Cuba, fieles a nuestra tradición internacionalista, porque Chile respeta y solidariza con el pueblo de Cuba y con Fidel que eligieron el camino de la liberación hace doce años, agregó.

No era una doble hilería, era un doble río de entusiasmo, de banderas de insignias de los partidos de la Unidad Popular, de emblemas de los sindicatos y organizaciones de trabajadores, encabezando la multitud que se agolpaba tras los cordones. Porque esta inmensa manifestación de orgullo y entusiasmo popular, no era el alboroto momentáneo de una fiesta ocasional, como los tumultos que acompañan a ídolos con popularidad de barro. Era simple vista, una manifestación de un pueblo consciente, organizado y responsable ante su destino y ante la historia de un hecho realmente importante.



Creo que todos estamos aquí, porque sabemos que en esta liberación de su pueblo y nosotros queremos que se liberen todos los pueblos de Latinoamérica, nos dijo una modesta pero entusiasta trabajadora de Fanaloz.

"Creo que todos estamos aquí, porque sabemos que en esta liberación de su pueblo y nosotros queremos que se liberen todos los pueblos de Latinoamérica, nos dijo una modesta pero entusiasta trabajadora de Fanaloz."

RELACIONES CON CUBA

"Creo que todos estamos aquí, porque sabemos que en esta liberación de su pueblo y nosotros queremos que se liberen todos los pueblos de Latinoamérica, nos dijo una modesta pero entusiasta trabajadora de Fanaloz."

"Creo que todos estamos aquí, porque sabemos que en esta liberación de su pueblo y nosotros queremos que se liberen todos los pueblos de Latinoamérica, nos dijo una modesta pero entusiasta trabajadora de Fanaloz."

"Creo que todos estamos aquí, porque sabemos que en esta liberación de su pueblo y nosotros queremos que se liberen todos los pueblos de Latinoamérica, nos dijo una modesta pero entusiasta trabajadora de Fanaloz."

"Creo que todos estamos aquí, porque sabemos que en esta liberación de su pueblo y nosotros queremos que se liberen todos los pueblos de Latinoamérica, nos dijo una modesta pero entusiasta trabajadora de Fanaloz."



LA MULTITUD, bajo un bosque de banderas, saludó el paso de Fidel Castro y Salvador Allende.



LA REVOLUCION, EN SU CORAZON!



EL PROTOCOLO ya se ha cumplido y el Primer Ministro Cubano, Fidel Castro, junto con el Presidente, Salvador Allende, suben al auto convertible que los trasladó a la casa del Embajador cubano en Chile, luego de un recorrido de alrededor de dos horas, donde recibió el saludo del pueblo chileno, que se volcó a las calles para darle la bienvenida al Lder. El camarógrafo trata de captar lo más cerca posible la imagen del Primer Ministro.

MILLON...

de la 1a. Pág.)
...minable y cada uno fue saludado por Fidel en forma individual y más que un saludo protocolar fue una pequeña conversación con personas amigas.
RUMBO AL CENTRO
Siempre acompañado por el Presidente de la República y el Embajador Mario García Incháustegui, Fidel finalizó de saludar a los funcionarios chilenos.
"¿Y ahora qué hacemos, vamos a saludar a la gente?" le preguntó al Presidente Allende, retirándose al público.
No habría sido posible la multitud era inmensa y aun faltaba el largo camino a hacer el centro de Santiago en un auto abierto, que se esperaba junto a la reja del recinto del aeropuerto y, precedido por una patrullera de Carabineros, salió del recinto junto al Presidente, alrededor de las 17.20 horas.

GRACIAS, GRACIAS
Lo único que Castro logró decir, antes de abandonar "Puda hum!", y con una voz entrecortada fue: "Estoy feliz, muy feliz y conmovido de estar aquí", a lo que el público respondió con entusiásticos gritos de "Fidel! Fidel!" mientras abandonaban precipitadamente las dependencias del aeropuerto para alcanzar a verlo algunos momentos más, antes de que emprendiera el recorrido de 23 kilómetros hasta la residencia del Embajador García Incháustegui.
Esta actitud tampoco escapó a la observación del líder que respondió con sus manos en alto: "¡Gracias! ¡Gracias!"
Los miembros que acompañan al Primer Ministro Cubano descendieron del avión momentos después de que lo hiciera él, y saludaron también a las autoridades presentes, integrándose posteriormente a la caravana que llegó hasta la calle San Patricio, en Vitacura.
Para hoy día, su programa oficial contempla un saludo al Presidente - Allende en el Palacio de la Moneda a las 9.30 horas y posteriormente la colocación de una Ofrenda floral ante el Monumento a Bernardo O'Higgins.

MENSAJE DE FIDEL CASTRO AL CRUZAR FRONTERA CHILENA

UN CORDIAL MENSAJE ENVIÓ el Primer Ministro cubano, Comandante Fidel Castro, al Presidente de la República, Dr. Salvador Allende, al cruzar la aeronave que lo trajo desde La Habana, sobre la frontera chileno-peruana.
El texto del mensaje del líder cubano es el siguiente:
"QUERIDO AMIGO:
ACABO DE CRUZAR LAS FRONTERAS DE SU PATRIA. VOLAMOS YA SOBRE TERRITORIO CHILENO. DENTRO DE DOS HORAS TENDREMOS EL HONOR DE ENCONTRARNOS CON UD Y SU PUEBLO. PERMITAME EXPRESARLE LA PROFUNDA EMOCION QUE PARA NOSOTROS IMPLICA ESTE INSTANTE Y HACERLE LLEGAR, DESDE LOS CIELOS DE CHILE, EL FRATERNAL Y CALIDO SALUDO DE NUESTRO PUEBLO Y DE NUESTRA DELEGACION".
Cuando al Primer Ministro, luego de los actos oficiales, se le solicitó una declaración, dijo que haría llegar un saludo al pueblo de Chile, pero que éste sería muy rápido, ya que estaba bajo el imperio del protocolo chileno.

¡UN GRAN ABRAZO DEL PUEBLO CHILENO!...



Trabajador, Saludo e hijos... Representa lo que nuestro pueblo quiere para él y para sus hijos, lo que Fidel significa...



Los cordones y la protección fallaron frente a un deseo incontenible, a nuestros obreros nadie los detiene cuando buscan lo que quieren, y ayer fue ver "esa barba que venía de Cuba".



JOVENES Y NIÑOS, subidos sobre cualquier cosa, para ver y aplaudir a Fidel

INAUGURADO PRIMER TALLER POPULAR EN LA VILLA LINDA

VALPARAISO. (por Sara Vial, Corresponsal)— Con la presencia del Vicerrector de Comunicaciones de la Universidad Católica de Valparaíso, profesor Juan Oriana, se inauguró el primer taller de cultura popular organizado por esta casa de estudios, en la población Villa Linda, de Nueva Aurora, compuesta por cerca de 600 familias. Los talleres de

cultura popular son el primer intento de la Vicerrectoría de Comunicaciones de UCV, por llevar a la práctica un programa concertado de acción con diversos núcleos poblacionales de la provincia, buscando de este modo desarrollar las potencialidades culturales del pueblo, a través de un trabajo sistemático entre los universitarios y los

pobladores. Ustedes son la fuente de nuestra propia reflexión, ustedes tienen que ayudarnos a construir una Universidad verdaderamente al servicio del pueblo; y esta vicerrectoría está marcada por este estilo, pues queremos no una Universidad encerrada en sus aulas de clases, sino una Universidad que ayude a solucionar

los problemas concretos que este destino", manifestó el Vicerrector de Comunicaciones, Juan Oriana, a los diversos dirigentes poblacionales, que se dieron cita en la sede del Club Deportivo de la Población Villa Linda.

EN MEXICO SE EFECTUARA LA II CONFERENCIA DE LA "UDUAL"

VALPARAISO. Corresponsal.— La Segunda Conferencia Latinoamericana de Difusión Cultural y de Extensión Universitaria, organizada por la Unión de Universidades de América Latina, UDUAL, se efectuará del 20 al 26 de febrero

próximo en ciudad de México. Cuenta con el auspicio de la Universidad Autónoma de México que será la institución sede de este evento internacional.

Esta segunda conferencia tuvo su origen en la reciente reunión de UDUAL que se celebró en Santo Domingo a la que concurren en su calidad de miembro integrante, el Rector de la Universidad Católica de Valparaíso, Raúl Allard Nuemann.

TRANSPORTE "AQUILES" REGRESO DE SUECIA

VALPARAISO (corresponsal)— Después de haber soportado en su viaje de regreso a Valparaíso la fuerza del huracán "Christi" a su paso por las Islas Azores, arribó a este puerto el transporte "Aquiles" de la Armada Nacional. El "Aquiles" había zarpado de Valparaíso el 6 de agosto de este año con rumbo a Karlskrona, puerto sueco, llevando a bordo la dotación que posteriormente se hizo a cargo del nuevo crucero "Almirante Latorre" que pertenecía a la marina sueca.

En esta ocasión el Consejo Ejecutivo resolvió la realización de esta Conferencia con el objeto de analizar la actual situación de la Difusión Cultural y de la Extensión Universitaria y sus objetivos y orientaciones de acuerdo con la evolución actual de América Latina, proyectándose a través de ella un sistema de integración cultural latinoamericana.

Para llevar a la práctica la realización de esta Segunda Conferencia, precisó el temario en torno al cual se desarrollaría, elaborar el calendario de la reunión.

EMPORCHIEN SEMINARIO DE ESTADISTICA

VALPARAISO. (Por Sara Vial, Corresponsal)— Se está desarrollando en Valparaíso el "II Curso de Capacitación Estadística para Funcionarios de la Empresa Portuaria de Chile, desde Arica a Punta Arenas. Se trata de un seminario cuya finalidad es preparar técnicamente al personal para que pueda desarrollar las actividades propias de estadística y de tal forma, constituir esta especialidad en un instrumento de planificación integral de control y de gestión en la toma de decisiones.

El Contralmirante Arellano ha desempeñado diversos cargos dentro de la institución, entre los que se cuentan, la Comandancia en el Buque Escuela Esmeralda, en el Crucero Prat, Secretario General de la Armada, y Comandante en Jefe de la Segunda Zona Naval.

La Comisión, encabezada por el Director de la Academia de Guerra Naval de Ecuador, Capitán de Navío Gustavo Jarrín Ampudia,

Finalizada la misión, de dejar en ese puerto sueco a los marinos chilenos que tomaron el mando de la nueva unidad de la Armada Nacional, el transporte "Aquiles" zarpa del puerto sueco con rumbo a Rotterdam, donde descargará 3.900 barras de cobre para algunas industrias holandesas que lo habían solicitado.

Una delegación de la Academia de Guerra Naval de Ecuador realizó una visita protocolar al Comandante en Jefe de la Primera Zona Naval, departiendo con el Contralmirante Luis Eberhard, por breves instantes.

Para los restantes días, la delegación tiene programada una serie de vistas a establecimientos navales, incluyendo el conocimiento y recorrido a la Escuela Naval de Valparaíso.

Posteriormente la nave regresó a Suecia donde permaneció dos meses. El transporte "Aquiles" partió de regreso a Chile el 10 de octubre desde el puerto de Karlskrona, con rumbo a las Islas Azores, para abastecerse de combustible; al zarpar, de esa zona fueron alcanzados por el huracán "Christi" que azotó a casi todo El Caribe y las Islas Azores.

Se dirigió a la Academia de Guerra Naval, donde fue recibido por el Director, Capitán de Navío Jorge Sabugo Silva. Luego los integrantes de la delegación ecuatoriana recorrieron las dependencias de dicha academia.

Paralela a la construcción de este inmueble se ejecutará la primera etapa del área de equipamiento, que consulta un piso zócalo para boxes de automóviles, primer piso comercial con galerías de salida a cuatro calles, terrazas y plaza de estacionamiento. La superficie destinada a oficinas será ocupada fundamentalmente por la CORFO y por el SERMENA.

"LO QUE MAS APASIONA del proceso cubano es la conciencia revolucionaria de su pueblo", manifestó el Intendente de Aconcagua, Nelson Avila, a su regreso del Primer Territorio Libre de América, donde estuvo durante quince días.

a través de Chile

Aconcagua: Intendente trajo salud cubano para su provincia

—Nelson Avila recorrió la Isla durante 15 días y quedó gratamente impresionado de su proceso revolucionario.

Avila indicó que "lo que más apasiona del proceso cubano es la conciencia revolucionaria de su pueblo. Tuve oportunidad de conocer los Comités de Defensa de la Revolución que funcionan en cada cuadro de las distintas ciudades de la isla. Estos organismos nacieron en el año 1962, ante la necesidad de establecer una estrecha vigilancia en torno a los agentes contrarrevolucionarios. Sin embargo el potencial de energía acumulado en el pueblo rápidamente desbarató esos

objetivos y es así como hoy los CDR construyen gigantescas obras, a través de trabajos voluntarios".

Chillán: EN SU REMODELACION LA CIUDAD SE VA PARA ARRIBA

LA CAPITAL de Ríble es una de las primeras ciudades del país que ha iniciado la ejecución de los planes de remodelación, de acuerdo con convenios suscritos entre la Caja Central de Ahorro y Prestamos, la CORMU, Municipalidad y la Asociación de Ahorro y Préstamo Isabel Riquelme.

Los planes de remodelación continuarán con otro edificio de 10 pisos, hasta materializar un proyecto cuya inversión sobrepasa los 50 millones de escudos.



Una de las cosas más emocionantes que traigo de mi viaje—trabajo, es un mensaje que me está llegando especialmente un obrero de 35 años de edad, llamado Armando Álvarez.

Es así como el programa contempla la remodelación de la manzana 126, ubicada en pleno centro chillaneño— comenzando con la construcción de un edificio-torre de 17 pisos, frente a la calle 18 de Septiembre. El primer piso del edificio será para locales comerciales, en tanto que dos pisos serán para oficinas y el resto para 54 departamentos.

Chillán entró así en la era de la edificación en altura, recomendada por las modernas concepciones de urbanización y mejoramiento arquitectónico.



En una parte de su salud a los chilenos expresó: "Mandame este mensaje de corazón, con un hermano Nelson Avila, al pueblo chileno y a su máximo dirigente Salvador Allende".

La llamada a propuestas públicas la está haciendo la Caja Central, hasta el 16 del presente mes, debiendo iniciarse las obras en enero de 1972, para quedar terminadas en un lapso de 18 meses.

MODIFICADO PROYECTO DEL TERMINAL AEREO BALMACEDA

Paralela a la construcción de este inmueble se ejecutará la primera etapa del área de equipamiento, que consulta un piso zócalo para boxes de automóviles, primer piso comercial con galerías de salida a cuatro calles, terrazas y plaza de estacionamiento. La superficie destinada a oficinas será ocupada fundamentalmente por la CORFO y por el SERMENA.

A FINES DEL MES EN CURSO ESTARA TERMINADO EL NUEVO, proyecto para el terminal aéreo de la pista Balmaceda, en la provincia de Aysén, luego de haberse descubierto dificultades para llevar a la práctica el anterior estudio.

La terminal tendrá una superficie total de dos mil metros cuadrados, en los que estarán comprendidos: la torre de control, oficinas de operaciones, salavataje, hall de recepción del público, administración, recinto de aduanas y otras dependencias.

Actualmente el aeródromo opera con un terminal provisorio. La obra tendrá un costo de aproximadamente 6 millones de escudos.

En su nutrido programa de obras, Nelson Avila estuvo en importantes centros industriales, agrícolas, pesqueros, universitarios y de investigación científica. En todos ellos pudo observar gran avance experimental, a pesar del implacable bloqueo por Estados Unidos ha impuesto a la Isla.

MAS TECNICA RENAULT PARA LA UNION SOVIETICA

Después de haber llevado a feliz término la construcción de dos plantas de automóviles en Ijevsk y Moscú para la empresa soviética Moskvitch y haber cooperado con otras empresas del ramo, lo que requirió el suministro de ingeniería y maquinaria por un valor próximo a los Dls. 200 millones,

la Régie Nationale des Usines RENAULT

que cuenta con inagotables recursos humanos, técnicos y el respaldo del gobierno francés, acaba de ser elegida por el gobierno soviético, esta vez, para iniciar en aquel país el montaje de

la planta de camiones más grande del mundo.

El convenio de cooperación técnica para la ejecución del proyecto llamado del "Rio Kama" fue firmado en días pasados, durante la visita que hizo a Francia el Secretario General del P. C. de la U. R. S. S., Leonid Brezhnev.

RENAULT es vehículo de progreso

FIRMADO PROYECTO DE REFORMA A LA CONSTITUCION

El Presidente de la República firmó ayer el proyecto de ley que reforma la Constitución Política del Estado. El objeto de reemplazar el actual Congreso por la Cámara de Diputados y a ella asistieron Ministros de Estado, Subsecretarios, jefes de los partidos políticos de la Unidad Popular, el presidente de la CUT y representantes de la Izquierda Radical.

El jefe de Estado, al hacer uso de la palabra, declaró que el proyecto citado no persigue la creación de la Asamblea Popular, también indicó que había hecho una exposición sobre la iniciativa a los senadores del Partido de Izquierda Radical.

El proyecto establece que el periodo del nuevo Parlamento será igual al del Presidente de la República, es decir, 6 años, entrará en vigencia al expirar el actual Parlamento, el 21 de mayo de 1973, fecha que también comprende a los senadores que habrían de finalizar su periodo en 1977.

MIL CONSCRIPTOS TRABAJARAN EN LA RECONSTRUCCION

El PLAN DE construcción de viviendas militares y el llamado a mil conscriptos para que trabajen en las tareas de la reconstrucción de la zona asolada por los sismos, anunció en la tarde de ayer el Director General de Reclutamiento y Estadística de las Fuerzas Armadas, General de División Raul Valenzuela Vergara.

El General Poblete Vergara, en su reunión con la prensa, expuso las informaciones que se manejan, en forma de ferrete, sobre los días, radios, canales de televisión y revistas de la División General de Reclutamiento durante los cuatro años de su administración. Dijo esto porque he presentado un expediente de retiro del Ejército después de haber servido durante 40 años en la institución.

El General Vergara, que había comprado el terreno muy conveniente en el calleo de calle Ejército 273. En ese lugar se levantará el nuevo edificio de la Dirección General de Reclutamiento, cuyos planos ya

están listos y la propuesta respectiva, acordada. El inmueble tendrá un valor de 10 millones de escudos.

También informó se construirán Cantones nuevos en todo el país. Serán casas tipo que servirán como oficina y como viviendas para el funcionario respectivo. Este será un plan a 10 años plazo.

En la actualidad hay alrededor de 100 Cantones distribuidos desde Arica hasta el último extremo austral del territorio nacional.

Anunció que, en Diciembre próximo, saldrán publicadas las listas respectivas para cuantificar mil conscriptos de la Clase 1952 que, después de recibir una exhaustiva preparación militar, se integrarán al Cuerpo Militar del Trabajo, para colaborar, a partir de abril próximo, en las tareas de reconstrucción de la zona asolada por los sismos del 8 de Julio último. Todos estos conscriptos serán elegidos de la zona de la provincia de Santiago que no fue afectada por el terremoto.

ANTE LA PRESENCIA de todos los Ministros de Estado, Subsecretarios, directivos de la CUT y jefes de los partidos políticos, el Presidente de la República firmó el proyecto de ley de Cámara Única, que dará mayor agilidad a la creación de las leyes. En una breve ceremonia, el Jefe de Estado explicó los alcances humanos de la Reforma Constitucional que se propone.



En otro orden de materias se establecen las incompatibilidades entre los cargos de representantes del pueblo y las actividades de lucro privado o personal.

Se inauguró ayer la Segunda reunión de la Comisión Mixta de Integración Física Chile-Argentina. En ceremonia efectuada en la Cancillería fue iniciada con un discurso del Subsecretario de Relaciones Exteriores, Anibal Palma.

La principal finalidad de esta Comisión es analizar en forma exhaustiva los diversos proyectos de integración física entre Chile y Argentina y recomendar a los respectivos Gobiernos las medidas necesarias para su pronta realización.

En esta segunda reunión los temas de mayor interés se refieren a la realización de las obras de infraestructura física entre los dos países, aspectos relacionados con el turismo y el transporte y la utilización de los ríos internacionales.

Finalmente, el Secretario de Estado señaló que un número extraordinario de personas acudió al Banco Osorno y La Unión, con el propósito de informarse respecto al sistema que ha de emplearse para cancelar estos títulos, los cuales dejaron comprometidos

Enrique Paris:

"BOENINGER DESCONOCE LA LEGALIDAD REFORMISTA"...

"Aceptamos el enfrentamiento ideológico de acuerdo con los intereses universitarios".

"La derecha desea embaucarnos con conflictos y plebiscitos, para excluir a la Universidad del proceso productivo del país".



ENRIQUE PARIS

RECTOR BOENINGER: Se suspende la sesión. En primer lugar, respeto las opiniones del señor Rojas. ENRIQUE PARIS: La sesión es hasta las 21 horas. RECTOR BOENINGER: Está suspendida por falta de garantías y voy a explicar por qué: primero, respeto las opiniones del señor Rojas, pero él no tiene derecho a formular las injurias que ha vertido en contra de distintas personas, y específicamente contra el Rector de la Universidad de Chile. En segundo lugar, el clima en que se está desarrollando esta sesión es incompatible con la dignidad universitaria. Se suspende la sesión.

Con este intercambio de frases se dio por terminada la sesión de Consejo Normativo de la Universidad de Chile. Ante una intervención del Presidente de la FECH, Alejandro Rojas, el rector Eduardo Boeninger suspendió la sesión del CNS, citado para el martes pasado.

Sin embargo, de acuerdo a la declaración Enrique Paris y Luis Soto, Presidente y secretario accidentales del H. Consejo Normativo Superior (fueron elegidos por la asamblea para poder continuar las discusiones) el rector se colocó en abierta vulneración de los principios reglamentarios que regulan la presidencia de las sesiones del CNS.

En primer término, señaló, el rector se negó, sin tener facultades para ello, a someter a votación una moción presentada por la Consejera Teresa Estero. Valificándola de ilegal, aunque en ninguna parte del Reglamento de Funcionamiento del Consejo ni del Estatuto Universitario se otorga al Presidente del Consejo la atribución de calificar la legalidad de las mociones, como tampoco la de negar la posibilidad de que las que se presenten sean votadas.

En segundo término, agrega la declaración de Paris y Soto, habiéndose producido ya el abandono de la sala por parte de los Consejeros de derecha, el Rector siguió presidiendo la sesión, ante un público compuesto sin lugar a dudas por partidarios suyos: que interrumpía a los oradores, todos Consejeros de izquierda que eran los que habían permanecido en la sala.

En este ambiente, las intervenciones del público perjudicaban evidentemente a los Consejeros, pero el rector no procedió, como lo señala el artículo 15 del Reglamento, a hacer que el público abandonara el recinto de reunión, sino que se limitó a hacer, la advertencia de que se

acuerdo del Consejo, ya que la sesión es hasta las 21 horas y el Rector procedió a abandonar el recinto a las 19.30 horas.

En consecuencia con lo anterior, los Consejeros presentes, contando con el quórum necesario, acordaron continuar la sesión y, de conformidad con el artículo 4 del reglamento pasó a presidir la sesión el Secretario General Subrogante profesor Enrique Paris, eligiéndose de inmediato como secretario accidental al Consejero Luis Soto Becerra, lo que se hizo mediante votación nominal.

Estas y otras conductas, terminan señalando los Consejeros Paris y Soto, demuestran hasta la saciedad que aquellos que pretenden pasar por democráticos, legalistas y reformistas ante la comunidad universitaria y la opinión pública en general son en verdad individuos dispuestos a negar las más elementales normas democráticas cuando no les favorece la correlación de fuerzas, a desconocer el Estatuto Orgánico de la Universidad cuando les plazca y, en todo caso, a impedir que, de una vez por todas, se haga la Reforma Universitaria.

La izquierda universitaria, agregó Paris, no le teme al enfrentamiento siempre que este sea un enfrentamiento ideológico y de acuerdo con los intereses de la universidad.

Si caemos en el juego en que quiere embaucarnos la derecha universitaria frente a estos conflictos y plebiscitos, estaremos excluyendo a la universidad del proceso productivo del país. Es por eso que estamos dispuestos al enfrentamiento ideológico.

enfrentó Enrique Paris, en respuesta de las amenazas plebiscitarias que la derecha manosea diariamente.

No obstante, Edgardo Boeninger, a través de una Conferencia de Prensa ofrecida ayer, sigue insistiendo en que es inútil que el Consejo Normativo Superior siga sesionando, mientras no se haga una consulta plebiscitaria de las bases de la Comunidad Universitaria, sobre los problemas que afectan a la universidad.

Es decir, Boeninger sigue adelante con su política de desequilibrio institucional.

Pero el orden que han podido alterar algunos sectores minoritarios, será restablecido, ya que el país tiene derecho a recibir de su Universidad la contribución necesaria a su proceso histórico excepcional, largamente postergada por quienes se empeñan en hacer de esta casa de estudios un instrumento de políticas reaccionarias repudiadas por las grandes mayorías nacionales.

CAMPAÑA DE VENTA DE TARJETAS Y CALENDARIOS DE UNICEF

UNICEF, Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia, ha iniciado la campaña de venta de tarjetas de Navidad y Calendarios con un acto al que concurren la Sra. Tercha de Allende, esposa de S. E. el Presidente de la República, que se efectuó en la sede del Comité Central de la Cruz Roja Chilena, institución que es la distribuidora para Chile de las tarjetas y calendarios.

Con el producto de la venta de tarjetas y calendarios, el Fondo de UNICEF colabora en Chile con equipos y material para los Centros que se organizan en el campo de la salud (campañas de vacunación anti-sarampión, control de tuberculosis, prenatal, nutrición y protección de la familia y el niño, educación (Escuelas Normales y de Capacitación Profesional), educación extra-escolar y pre-profesional y promoción y acción social.

Un porcentaje de las ventas es entregado a la Cruz Roja Chilena, con lo cual la institución ayuda en parte al financiamiento de las Policlínicas gratuitas de las docenas de entidades a través de todo el país de Arica a Magallanes y en Santiago al mantenimiento del Banco de Sangre.

El valor de venta de las tarjetas y calendarios es:

- 10 tarjetas con sobre tamaño completo E 25
- 10 tarjetas con sobre tamaño especial E 35
- Calendario E 40

Los principales locales de venta son:

- Comité Central de la Cruz Roja Chilena, Avda. Santa María 0100
- En todas las Entidades de Cruz Roja del País
- En las Oficinas de la Asociación de Ahorro y Préstamo "Calicanto"
- Y en Providencia esquina de Los Leones.

CURSO DE FORMACION DE SUPERVISORES DE MENORES Y JEFES DE HOGARES DE MENORES

23 NOVIEMBRE - 31 DE DICIEMBRE 1971

Auspiciado y organizado por el Consejo Nacional de Menores en colaboración con las Universidades de Chile y Católica de Chile.

Matrícula de 80 alumnos. Requisito mínimo 6º año Hds. Se considerarán otros antecedentes y además el postulante se someterá a un examen de selección (capacidad y aptitudes).

Inscripciones y mayores informaciones se reciben en MARCOLETA N° 21 - SANTIAGO.

CURSO DE FORMACION DE DELEGADOS DE LIBERTAD A PRUEBA

23 NOVIEMBRE - 31 ENERO 1972

Auspiciado y organizado por el Consejo Nacional de Menores con la colaboración de las Universidades de Chile y Católica de Chile.

Podrán postular a este Curso Asistentes Sociales, Psicólogos, Sociólogos y Orientadores, previo examen de antecedentes, personalidad y aptitudes.

Inscripciones y mayores informaciones en MARCOLETA N° 21 - SANTIAGO.

SECRETARIA-DACTILOGRAFA

NECESITA CANAL 4 DE TELEVISION

Excelente presencia

Presentarse horas de oficina a

Av. Bulnes 80 Of. 57

Santiago

LES CONTAMOS LA HISTORIA DEL HOMBRE

en revista infantil cabrochico



MAÑANA Y TODOS LOS VIERNES A TODO COLOR Eº 4.-

Orlando gilioli

dinámica expresión de primavera

Ahumada esq. Agustinas - Huérfanos 1063 - Huérfanos 987 - Huérfanos 945 - Estado 327 - Estado 245 - Pasaje Matte Local 355 - Providencia 2068 - P. de Valdivia 012 esq. Providencia - DRUGSTORE Providencia 2124 - Antofagasta - Valparaíso - Viña del Mar - Concepción - Temuco.

Por obras de UNCTAD:

Elogian capacidad de trabajadores chilenos

Su satisfacción por el esfuerzo que han desplegado los trabajadores chilenos en la construcción del edificio que servirá de sede a la Conferencia Mundial de Comercio y Desarrollo de las Naciones Unidas, hizo público el Secretario General de la UNCTAD, Manuel Pérez Guerrero, luego de una visita que hizo a esa construcción.

del citado edificio, acompañado del Secretario General de la Comisión Chilena, Danilo Poklepovic y de técnicos de la firma constructora Pérez Guerrero dialogó con los trabajadores, calificando de excelente el avance logrado y la calidad de la labor que realizan. Señaló su seguridad absoluta de que los trabajos quedan terminados a la fecha prometida por Chile y posiblemente antes. Por toda respuesta, uno de los obreros le respondió "así nos comprometimos con el Compañero Presidente".

los trabajadores latinoamericanos el Secretario General de la UNCTAD señaló "yo siempre tuve la más plena confianza en la organización, entusiasmo y capacidad de los trabajadores chilenos y hoy, con estos edificios que vemos levantarse aquí, ellos dan una respuesta concreta a esa confianza".



VISITO NUESTRO DIARIO el Embajador de la República Federal de Alemania, Dr. Lothar Lahn, acompañado del Agregado de Prensa Adolf von Wagner quienes aparecen conversando animadamente con nuestro director, Oscar Weiss, sobre tópicos relativos a la tradicional amistad entre ambos países.

COMPAÑEROS FESTEJAN A FELIPE HERRERA

El viernes, a las 20.30 horas, en el Círculo Español, Alameda 1550, los compañeros de curso ofrecieron una manifestación a Felipe Herrera y señora, con motivo de haber sido designado Presidente de la Comisión Chilena de la UNCTAD III y como adhesión a su postulación a Secretario General de las Naciones Unidas.

Los compañeros de la Escuela de Leyes de Felipe Herrera invitan a todos sus compañeros de Escuela a adherir a esta manifestación, en que asistirán también especialmente invitados el compañero de curso, Clodomiro Almeyda y señora.

Al finalizar su visita resumió su impresión diciendo que "si en el Mundo existiera una determinación política para superar el subdesarrollo similar a la que los chilenos están demostrando aquí, no habría dificultades para alcanzar el progreso y bienestar de los pueblos".

EL COMERCIO DETALLISTA Y CENTROS DE DISTRIBUCION

Solicitar al Ministro de Economía que los nuevos centros de distribución que se instalarán en el país estén a cargo de los comerciantes detallistas es una de las proposiciones que hará este grupo en una próxima entrevista. Para ello se reunirán con autoridades de DINAC, quienes ha manifestado su total respaldo a los cientos de comerciantes detallistas que existen en el país.

EL SECRETARIO GENERAL de la UNCTAD, Manuel Pérez Guerrero, acompañado del Secretario General de la Comisión Chilena Danilo Poklepovic visitan las obras en construcción de la sede de UNCTAD III

zón de ser. "Ante un número de habitantes tiene que haber un número limitado de negocios de abarrotes, etc.". Los directivos de este grupo consideran que hay una proliferación exagerada del comercio detallista y que es necesario racionalizarlo. Por ello están en contra de los centros de distribución, con otros dueños, porque fomentan esta proliferación, de ahí el interés de participar ellos mismos en estos centros.

Postergada Conferencia de Trabajadores de la Aviación

Para la última semana de noviembre fue postergada la Segunda Conferencia Latinoamericana de Trabajadores de Aviación Civil, que debería haberse iniciado el lunes 8 recién pasado.

capital el VII Congreso Nacional de Centrales de Compra que tiene por finalidad analizar los problemas que afectan, especialmente sobre abastecimiento y la legalidad de estos organismos. En este evento se preocuparán, por primera vez, de crear Cooperativas de Ahorro y Crédito, porque su opinión el crédito a este sector no está operando bien en la práctica.

En este Congreso participarán alrededor de 24 centrales de compra que representan a más o menos 20.000 comerciantes. Todas estas Centrales de Compra ya están constituidas, pero participan otras que todavía no tienen vida legal.

nal de Trabajadores del Transporte y el Sindicato Profesional de Empleados y Obreros de LAN-CHILE, entidades organizadoras de la importante conferencia, determinaron su aplazamiento para posibilitar una mayor concurrencia de representantes latinoamericanos. El temario a tratar, al igual que el programa establecido, se mantienen en todas sus partes.

Policia

Son de "Patria y Libertad":

Fascistas destruyeron Exposición del Cobre

FUNCIONARIOS POLICIALES realizan diversas diligencias destinadas a ubicar el paradero de los integrantes del grupo nazi "Patria y Libertad", que el martes último destruyeron varios paneles con motivos del cobre que se exponían en el Liceo N° 11 de Hombres de Las Cordas. En esa oportunidad resultó agredido un periodista y su coche con daños de consideración. El monto de la vandálica acción de los delincuentes no fue evaluado, pero se estiman cuantiosos.

En el mencionado establecimiento educacional se realizó una exposición sobre "La Semana del Cobre" que fue auspiciada por el Ministerio de Educación. Para darle un mayor realce a la muestra, la Empresa Nacional de Minería (ENAMI) contribuyó con numerosos paneles con valiosos objetos y fotografías de yacimientos cupríferos. Sin embargo, hicieron su aparición varios sujetos que se identificaron como miembros del grupo neo-fascista "Patria y Libertad", quienes se dedicaron a destruir casi la totalidad de la valiosa muestra, costoso material que había sido enviado por la Empresa Nacional de Minería que lo había acumulado especialmente para esta oportunidad.

TODA UNA POBLACION BUSCA A NIÑO PERDIDO

EL COMANDO UNIDO de Pobladores del Sector A, Población Pudahuel de la Comuna de Las Barrancas, se permite exponer a la opinión pública el desaparecimiento del menor Mauricio Quiroz Cerda, cuya descripción es la siguiente:

EDAD: 5 años.
ALTURA: 1 metro.
Color: Moreno pelo negro.
Vestimenta: Viste jardinera corta de color rojo con un mono en el pecho, zapatos café, obedece al nombre de Mauricio Quiroz, vive en la Población Pudahuel manzana 26 año 25.

1 - Se movilizó Junta de Vecinos, Comando del Sector A, Subdelegado de Gobierno y 4

ocasionándole destrozo de consideración. Varios de los individuos actuaban con sus rostros descubiertos y sus nombres fueron entregados a la policía, dictándose una orden de aprehensión en contra de ellos por el delito de asalto.

DECLARACION

Ante esta vandálica acción de elementos, todos ellos "hijos bien", el Comando de la Unidad Popular de ENAMI emitió una enérgica declaración a través de la cual señalan su acuerdo de "repudiar la actitud cobarde asumida por casi un centenar de estos elementos que demuestran

Viña:

Patria y Libertad asaltó un liceo

VIÑA DEL MAR (Por Teléfono).— Un grupo de sujetos "hijos de su papá", asaltaron el edificio de un colegio secundario, golpearon brutalmente a los cuidadores y se dieron a la tarea de destruir muebles y rayar las paredes con consignas contrarias al Gobierno y a la visita del Comandante Fidel Castro. Los delincuentes juveniles se identificaron como integrantes del grupuscillo nazi "Patria y Libertad" y todavía ueclararon que son "democráticos".

De acuerdo con antecedentes entregados por policía, el hecho ocurrió a las 3.30 horas de ayer cuando hasta el Liceo N° 370 de la Ribera N° 1 ingresaron sorprendentemente unos muchachos vestidos a la moda, todos rubios y manos bien cuidadas. Tomaron de sorpresa a los cuidadores del colegio, Juan González y Juan González. Como estos resistieron recibieron golpes y puntapiés de parte de los "democráticos", produciendo el sentido, tras lo cual los asaltantes se retiraron. Los delincuentes se dieron a la tarea de patear y destruir muebles, diversas salas de clases, procediendo a pintar en las paredes consignas contrarias al Gobierno y al Comandante Fidel Castro.

La policía informó que se encuentran dos sujetos identificados sólo por sus nombres, Un tal Consentino y Esteban, quienes están siendo buscados en Viña del Mar, Valparaíso y Santiago, para que inductivamente se les demuestre que se trata de los miembros de "Patria y Libertad".

Los individuos abandonados al colegio a las 7.45 horas por calle Montaña

HONSA

RECUERDA A LOS TRABAJADORES ESTATALES QUE SUS VACACIONES SON MAS BARATAS ANTES DEL 15 DE DICIEMBRE

Hotelera Nacional S. A. (HONSA), propietaria de una Cadena de Hoteles a lo largo de todo el territorio, estableció un plan de rebajas "Fuera de Temporada" tendiente a posibilitar el conocimiento del país a los sectores económicos de bajos recursos.

Se estableció un plan de rebajas que alcanza hasta un 50% en algunos hoteles, entre el 15 de Marzo y el 15 de Diciembre.

Este plan está destinado a los trabajadores fiscales, semifiscales, de administración autónoma, municipales y, en general, a todos los trabajadores de Empresas del Estado.

Para hacer uso de estos beneficios, las Instituciones deberán hacer un Convenio con HONSA.

Para mayores antecedentes dirigirse a:
Agustinas N° 1301 esquina Teatinos
Fonos: 89531 722114 722135 391133

¡Lo justo es con Boleta!

Así como al comprar una mercadería o un servicio, Ud. exige el peso justo y el precio justo, así también Ud. debe exigir siempre su BOLETA. No esperar a que se la den, sino exigirla! Porque el Impuesto Legal, incluido en el precio

que Ud. paga, le pertenece a todos los chilenos y sirve al progreso de Chile. Eso es lo justo. Quien no extiende la BOLETA se apropia de un dinero que no le pertenece, o sea, comete un delito que Ud. debe evitar y denunciar.

Recuerde... por cada compra de E° 8.40 o más... ¡SU DERECHO ES RECIBIR SU BOLETA TIMBRADA... SU DEBER ES EXIGIRLA!

Sorteo Nacional de Boletas de Compraventas y Servicios



Convertibles en Premios y Progreso conforme a la ley. Guarde las suyas y participe en los sorteos mensuales.

IMPORTANCIA HISTORICA TIENE VIAJE DE FIDEL CASTRO A CHILE

Repercusiones de la visita del líder caribeño destacan los diarios extranjeros

BERLIN 10 (PL) — La visita de Fidel Castro a Chile dará nuevos impulsos a la lucha antimperialista de liberación de los pueblos de América Latina, escribe hoy el periódico "Négres Deutschland", órgano del Partido Socialista Unificado de Alemania.

El comentario, aparecido hoy en las páginas del diario forma parte de la amplia información que se dedica en toda la prensa de la República Democrática alemana al viaje del Primer Ministro cubano a ese país sudamericano.

A la vez que afirma sobre el ambiente que existe en la capital chilena "Neues Deutschland" señala que "esta visita constituye un nuevo acto de ambos países para desarrollar y consolidar sus relaciones amistosas".

Los periódicos "Berliner Zeitung", "Der Morgen" y "National Zeitung" también dedican amplios espacios a comentar el viaje del comandante Fidel Castro a Chile y al desarrollo de las relaciones amistosas entre la Isla del Caribe y el país Andino.



Salvador Allende

Fidel Castro

Por lo que se refiere a la escala del primer cubano en Perú, "Combat" observa que la misma tiene "más allá de sus objetivos políticos, una causa técnica: el que los aviones 'Britannia' de la 'Cubana de Aviación' no pueden volar sin escalas entre la Habana y Santiago".

PHNOM PENH (PL) Artilleros y zapadores de las Fuerzas Patrióticas camboyanas, en un coordinado ataque relámpago atacaron por tercera vez en este año al aeropuerto militar de Pochentong y una estación de radio, ocasionando la interrupción de los servicios aéreos y de comunicaciones con el exterior.

Paralelamente, guerrilleros khmers volaron un puente al norte de esta capital dejando aislada del noroeste y noreste de Camboya.

Cincuenta cohetes de 122 milímetros, disparados por los artilleros patrióticos Khmers, cayeron dentro y en los alrededores del único punto de comunicación efectivo con el exterior, mientras que comandos guerrilleros atacaron con granadas de mano la radioemisora militar.

El ataque, el más intenso realizado contra el aeropuerto desde el 22 y 28 de enero del presente año, destruyó tres helicópteros artillados "Huey" y dos aviones de observación.

Asimismo, otros dos helicópteros resultaron dañados y las pistas de aterrizajes fueron destruidas. Veinte soldados

experimento chileno y la aparición de la Unión Soviética como "partner" comercial y como fuente de créditos para los países latinoamericanos.

Refiriéndose a Chile, siempre "vis-a-vis" de la visita del primer ministro cubano, "El Manifesto" sostiene más adelante que "para Allende las cosas resultan más complejas", entre otras razones porque el gobierno de "Unidad Popular" avanza "por el filo de la navaja, frente a un bloque derechista que no está, ni absoluto, desarmado, frente a una izquierda inquieta y en una situación internacional difícil".

RUPTURA DEL AISLAMIENTO

VARSOVIA 10 (ANSA) "La visita de Fidel Castro a Chile reviste una importancia incommensurablemente mayor que la de una simple visita de cortesía por parte de un hombre de estado", comenta hoy el diario polaco "Zycie Warszawy".

Teniendo en cuenta que "se trata de la primera visita que el líder cubano efectúa a un país latinoamericano en más de diez años", agrega el diario "la misma asume un carácter simbólico y constituye un importante paso hacia la ruptura del aislamiento en que Cuba fue colocada durante muchos años por las manobras de Washington".

"Zycie Warszawy" recuerda al respecto que "mediante presiones, amenazas y chantajes, Washington obligó a todos los países latinoamericanos —salvo México— a romper todas sus relaciones con la Isla de la Libertad".

"Después de varios años de aislamiento y en un momento que se caracteriza por la manifestación de tendencias antimperialistas en América Latina, Cuba comienza a ocupar su lugar en el seno de la familia de los países de esta región", observa luego el diario polaco.

"Esta visita de Fidel Castro —termina 'Zycie Warszawy'— no sólo contribuirá a estrechar las relaciones chilo-cubanas sino que además reforzará la posición y el prestigio de Cuba en América Latina.

PARIS 10 (ANSA) — Comentando la visita a Chile y la escala en Lima del Primer Ministro Cubano, el diario parisense "Combat" afirma hoy que Fidel Castro emprenderá "esta gira de amistad por América Latina como dirigente indiscutible de su país y como mensajero del campo socialista".

"Esto porque el juicio de 'Combat' tras la reciente visita del primer ministro Alvaro Kossig, a Cuba y a raíz de los acuerdos firmados por este con el gobierno cubano, el prestigio de Fidel Castro, que se había empuñado un poco a causa de algunas discrepancias internas y de la agravación de la crisis económica, se encuentra nuevamente en su apogeo".

Por otro lado, agrega "Combat", encontrándose con Salvador Allende, Fidel Castro romperá el aislamiento sufrido por Cuba durante más de diez años.

Para "Combat", "los actos organizados en honor de Castro no sólo serán útiles a la causa del socialismo, la presencia del líder cubano también podría llegar a ser útil a sus antiferroes".

El diario parisense afirma, en efecto, que después de la visita de Fidel Castro, "Allende se encontrará en mejores condiciones para entenderse con los miembros de la extrema izquierda chilena, que acaban de crear algunas dificultades a su gobierno socialista".

El diario parisense señala luego que según "fuentes de la Habana, es probable que Castro extienda su gira de amistad hasta Uruguay, sobre todo en el caso de que el 'frente amplio' formado por socialistas y comunistas gane las elecciones del 28 de noviembre".

En el ataque de hace 24 horas, las fuerzas patrióticas ocasionaron serios destrozos en el edificio de la estación ferroviaria y en un mercado aledaño.

HECHO HISTORICO

ROMA 10 (ANSA) La visita a Chile del Primer Ministro de Cuba Fidel Castro, constituye un hecho "de importancia histórica para ambos países", afirma hoy el diario "El Manifesto", órgano de un movimiento comunista disidente italiano.

"Para Cuba —agrega el diario— se trata del apogeo —físicamente evidente— de su aislamiento en América Latina, del quebrantamiento —a esta altura fatal— de la política del bloqueo impuesta por los Estados Unidos".

Según "El Manifesto" este hecho —subrayado por las "Brechas" abiertas por Chile y por Perú y por la tendencia de izquierdas ni pseudo izquierdistas están buscando la manera más elegante para salir de la jaula anti-cubana de la Organización de Estados Americanos", refleja "la crisis de un determinado modelo de dominación imperialista en América Latina".

El diario ubica luego en este cuadro "la amplia apertura cubana hacia Perú y Bolivia y con mayor razón, su interés por el

El ataque de hace 24 horas, las fuerzas patrióticas ocasionaron serios destrozos en el edificio de la estación ferroviaria y en un mercado aledaño.

HECHO HISTORICO

ROMA 10 (ANSA) La visita a Chile del Primer Ministro de Cuba Fidel Castro, constituye un hecho "de importancia histórica para ambos países", afirma hoy el diario "El Manifesto", órgano de un movimiento comunista disidente italiano.

"Para Cuba —agrega el diario— se trata del apogeo —físicamente evidente— de su aislamiento en América Latina, del quebrantamiento —a esta altura fatal— de la política del bloqueo impuesta por los Estados Unidos".

Según "El Manifesto" este hecho —subrayado por las "Brechas" abiertas por Chile y por Perú y por la tendencia de izquierdas ni pseudo izquierdistas están buscando la manera más elegante para salir de la jaula anti-cubana de la Organización de Estados Americanos", refleja "la crisis de un determinado modelo de dominación imperialista en América Latina".

El diario ubica luego en este cuadro "la amplia apertura cubana hacia Perú y Bolivia y con mayor razón, su interés por el

El ataque de hace 24 horas, las fuerzas patrióticas ocasionaron serios destrozos en el edificio de la estación ferroviaria y en un mercado aledaño.

HECHO HISTORICO

ROMA 10 (ANSA) La visita a Chile del Primer Ministro de Cuba Fidel Castro, constituye un hecho "de importancia histórica para ambos países", afirma hoy el diario "El Manifesto", órgano de un movimiento comunista disidente italiano.

"Para Cuba —agrega el diario— se trata del apogeo —físicamente evidente— de su aislamiento en América Latina, del quebrantamiento —a esta altura fatal— de la política del bloqueo impuesta por los Estados Unidos".

Según "El Manifesto" este hecho —subrayado por las "Brechas" abiertas por Chile y por Perú y por la tendencia de izquierdas ni pseudo izquierdistas están buscando la manera más elegante para salir de la jaula anti-cubana de la Organización de Estados Americanos", refleja "la crisis de un determinado modelo de dominación imperialista en América Latina".

El diario ubica luego en este cuadro "la amplia apertura cubana hacia Perú y Bolivia y con mayor razón, su interés por el

El ataque de hace 24 horas, las fuerzas patrióticas ocasionaron serios destrozos en el edificio de la estación ferroviaria y en un mercado aledaño.

HECHO HISTORICO

ROMA 10 (ANSA) La visita a Chile del Primer Ministro de Cuba Fidel Castro, constituye un hecho "de importancia histórica para ambos países", afirma hoy el diario "El Manifesto", órgano de un movimiento comunista disidente italiano.

"Para Cuba —agrega el diario— se trata del apogeo —físicamente evidente— de su aislamiento en América Latina, del quebrantamiento —a esta altura fatal— de la política del bloqueo impuesta por los Estados Unidos".

Según "El Manifesto" este hecho —subrayado por las "Brechas" abiertas por Chile y por Perú y por la tendencia de izquierdas ni pseudo izquierdistas están buscando la manera más elegante para salir de la jaula anti-cubana de la Organización de Estados Americanos", refleja "la crisis de un determinado modelo de dominación imperialista en América Latina".

El diario ubica luego en este cuadro "la amplia apertura cubana hacia Perú y Bolivia y con mayor razón, su interés por el

El ataque de hace 24 horas, las fuerzas patrióticas ocasionaron serios destrozos en el edificio de la estación ferroviaria y en un mercado aledaño.

HECHO HISTORICO

ROMA 10 (ANSA) La visita a Chile del Primer Ministro de Cuba Fidel Castro, constituye un hecho "de importancia histórica para ambos países", afirma hoy el diario "El Manifesto", órgano de un movimiento comunista disidente italiano.

"Para Cuba —agrega el diario— se trata del apogeo —físicamente evidente— de su aislamiento en América Latina, del quebrantamiento —a esta altura fatal— de la política del bloqueo impuesta por los Estados Unidos".

Según "El Manifesto" este hecho —subrayado por las "Brechas" abiertas por Chile y por Perú y por la tendencia de izquierdas ni pseudo izquierdistas están buscando la manera más elegante para salir de la jaula anti-cubana de la Organización de Estados Americanos", refleja "la crisis de un determinado modelo de dominación imperialista en América Latina".

El diario ubica luego en este cuadro "la amplia apertura cubana hacia Perú y Bolivia y con mayor razón, su interés por el

El ataque de hace 24 horas, las fuerzas patrióticas ocasionaron serios destrozos en el edificio de la estación ferroviaria y en un mercado aledaño.

HECHO HISTORICO

ROMA 10 (ANSA) La visita a Chile del Primer Ministro de Cuba Fidel Castro, constituye un hecho "de importancia histórica para ambos países", afirma hoy el diario "El Manifesto", órgano de un movimiento comunista disidente italiano.

"Para Cuba —agrega el diario— se trata del apogeo —físicamente evidente— de su aislamiento en América Latina, del quebrantamiento —a esta altura fatal— de la política del bloqueo impuesta por los Estados Unidos".

Según "El Manifesto" este hecho —subrayado por las "Brechas" abiertas por Chile y por Perú y por la tendencia de izquierdas ni pseudo izquierdistas están buscando la manera más elegante para salir de la jaula anti-cubana de la Organización de Estados Americanos", refleja "la crisis de un determinado modelo de dominación imperialista en América Latina".

El diario ubica luego en este cuadro "la amplia apertura cubana hacia Perú y Bolivia y con mayor razón, su interés por el

El ataque de hace 24 horas, las fuerzas patrióticas ocasionaron serios destrozos en el edificio de la estación ferroviaria y en un mercado aledaño.

HECHO HISTORICO

ROMA 10 (ANSA) La visita a Chile del Primer Ministro de Cuba Fidel Castro, constituye un hecho "de importancia histórica para ambos países", afirma hoy el diario "El Manifesto", órgano de un movimiento comunista disidente italiano.

"Para Cuba —agrega el diario— se trata del apogeo —físicamente evidente— de su aislamiento en América Latina, del quebrantamiento —a esta altura fatal— de la política del bloqueo impuesta por los Estados Unidos".

Según "El Manifesto" este hecho —subrayado por las "Brechas" abiertas por Chile y por Perú y por la tendencia de izquierdas ni pseudo izquierdistas están buscando la manera más elegante para salir de la jaula anti-cubana de la Organización de Estados Americanos", refleja "la crisis de un determinado modelo de dominación imperialista en América Latina".

El diario ubica luego en este cuadro "la amplia apertura cubana hacia Perú y Bolivia y con mayor razón, su interés por el

El ataque de hace 24 horas, las fuerzas patrióticas ocasionaron serios destrozos en el edificio de la estación ferroviaria y en un mercado aledaño.

HECHO HISTORICO

ROMA 10 (ANSA) La visita a Chile del Primer Ministro de Cuba Fidel Castro, constituye un hecho "de importancia histórica para ambos países", afirma hoy el diario "El Manifesto", órgano de un movimiento comunista disidente italiano.

"Para Cuba —agrega el diario— se trata del apogeo —físicamente evidente— de su aislamiento en América Latina, del quebrantamiento —a esta altura fatal— de la política del bloqueo impuesta por los Estados Unidos".

Según "El Manifesto" este hecho —subrayado por las "Brechas" abiertas por Chile y por Perú y por la tendencia de izquierdas ni pseudo izquierdistas están buscando la manera más elegante para salir de la jaula anti-cubana de la Organización de Estados Americanos", refleja "la crisis de un determinado modelo de dominación imperialista en América Latina".

El diario ubica luego en este cuadro "la amplia apertura cubana hacia Perú y Bolivia y con mayor razón, su interés por el

El ataque de hace 24 horas, las fuerzas patrióticas ocasionaron serios destrozos en el edificio de la estación ferroviaria y en un mercado aledaño.

HECHO HISTORICO

ROMA 10 (ANSA) La visita a Chile del Primer Ministro de Cuba Fidel Castro, constituye un hecho "de importancia histórica para ambos países", afirma hoy el diario "El Manifesto", órgano de un movimiento comunista disidente italiano.

"Para Cuba —agrega el diario— se trata del apogeo —físicamente evidente— de su aislamiento en América Latina, del quebrantamiento —a esta altura fatal— de la política del bloqueo impuesta por los Estados Unidos".

Según "El Manifesto" este hecho —subrayado por las "Brechas" abiertas por Chile y por Perú y por la tendencia de izquierdas ni pseudo izquierdistas están buscando la manera más elegante para salir de la jaula anti-cubana de la Organización de Estados Americanos", refleja "la crisis de un determinado modelo de dominación imperialista en América Latina".

El diario ubica luego en este cuadro "la amplia apertura cubana hacia Perú y Bolivia y con mayor razón, su interés por el

MEXICO APOYA CANDIDATURA DE FELIPE HERRERA

MEXICO, 10 (UPI) México apoyará la candidatura del chileno Felipe Herrera para secretario general de las Naciones Unidas.

El secretario general de las Naciones Unidas, U Thant, anunció que el comité de selección de este año se reunirá en Ginebra.

La candidatura de Herrera, quien es un diplomático experimentado y un líder de opinión, fue respaldada por México, Chile, Colombia y Ecuador.

El comité de selección de este año se reunirá en Ginebra, Suiza, el 16 de noviembre.

La candidatura de Herrera, quien es un diplomático experimentado y un líder de opinión, fue respaldada por México, Chile, Colombia y Ecuador.

El comité de selección de este año se reunirá en Ginebra, Suiza, el 16 de noviembre.

La candidatura de Herrera, quien es un diplomático experimentado y un líder de opinión, fue respaldada por México, Chile, Colombia y Ecuador.

El comité de selección de este año se reunirá en Ginebra, Suiza, el 16 de noviembre.

La candidatura de Herrera, quien es un diplomático experimentado y un líder de opinión, fue respaldada por México, Chile, Colombia y Ecuador.

El comité de selección de este año se reunirá en Ginebra, Suiza, el 16 de noviembre.

La candidatura de Herrera, quien es un diplomático experimentado y un líder de opinión, fue respaldada por México, Chile, Colombia y Ecuador.

El comité de selección de este año se reunirá en Ginebra, Suiza, el 16 de noviembre.

La candidatura de Herrera, quien es un diplomático experimentado y un líder de opinión, fue respaldada por México, Chile, Colombia y Ecuador.

El comité de selección de este año se reunirá en Ginebra, Suiza, el 16 de noviembre.



NACIONES UNIDAS. Kao Iiang, que encabeza la avanzada de la Delegación de China ante las Naciones Unidas, aparece durante la visita que realizaron a las instalaciones del Organismo mundial, a su llegada aquí. RADIOFOTO UPI.

REUNION ANTI FRANQUISTA EN BARCELONA

MADRID, (Inter Press Service) Por primera vez desde la finalización de la guerra civil española se han reunido en la ciudad de Barcelona, la mayoría de los partidos y movimientos de orientación antifranquista.

La reunión, que tuvo lugar en una iglesia, congregó a alrededor de 300 personas representativas de organizaciones de izquierda catalana, incluyendo desde estudiantes de orientación trotskista hasta sacerdotes católicos.

El encuentro fue la culminación de una numerosa serie de asambleas en ciudades y pueblo, de las que participaron miles de personas. Tras los debates, que se desarrollaron en forma clandestina, se aprobó un documento en el que se trazan una serie de puntos de coincidencia entre las fuerzas que participaron de la asamblea.

El mismo reclama la amnistía general para los prisioneros políticos y los exiliados, el ejercicio amplio de las libertades democráticas, fundamentales, como las de reunión, palabra y huelga; el restablecimiento de las instituciones y de los principios del estatuto de 1932 para Cataluña, como expresión concreta del derecho de auto-determinación. Finalmente, el manifiesto lanza un llamado a todas las fuerzas democráticas y al pueblo catalán a favor de la unidad de acción en la lucha contra la represión.

En cuanto a América Latina, dijo que para ser expresión real en el destino del mundo, tiene que constituirse en estado nacional continental. Y que así lo ideal sería que cada región, África, Asia, vayan a la continentalidad.

Por último, volviendo a la mediterraneidad de Bolivia, sostuvo Gutiérrez que "se va haciendo conciencia en el Tercer Mundo acerca de la necesidad de nuestro país de una salida propia y soberana al Pacífico".

En cuanto a América Latina, dijo que para ser expresión real en el destino del mundo, tiene que constituirse en estado nacional continental. Y que así lo ideal sería que cada región, África, Asia, vayan a la continentalidad.

Por último, volviendo a la mediterraneidad de Bolivia, sostuvo Gutiérrez que "se va haciendo conciencia en el Tercer Mundo acerca de la necesidad de nuestro país de una salida propia y soberana al Pacífico".

En cuanto a América Latina, dijo que para ser expresión real en el destino del mundo, tiene que constituirse en estado nacional continental. Y que así lo ideal sería que cada región, África, Asia, vayan a la continentalidad.

Por último, volviendo a la mediterraneidad de Bolivia, sostuvo Gutiérrez que "se va haciendo conciencia en el Tercer Mundo acerca de la necesidad de nuestro país de una salida propia y soberana al Pacífico".

En cuanto a América Latina, dijo que para ser expresión real en el destino del mundo, tiene que constituirse en estado nacional continental. Y que así lo ideal sería que cada región, África, Asia, vayan a la continentalidad.

Por último, volviendo a la mediterraneidad de Bolivia, sostuvo Gutiérrez que "se va haciendo conciencia en el Tercer Mundo acerca de la necesidad de nuestro país de una salida propia y soberana al Pacífico".

En cuanto a América Latina, dijo que para ser expresión real en el destino del mundo, tiene que constituirse en estado nacional continental. Y que así lo ideal sería que cada región, África, Asia, vayan a la continentalidad.

Por último, volviendo a la mediterraneidad de Bolivia, sostuvo Gutiérrez que "se va haciendo conciencia en el Tercer Mundo acerca de la necesidad de nuestro país de una salida propia y soberana al Pacífico".

En cuanto a América Latina, dijo que para ser expresión real en el destino del mundo, tiene que constituirse en estado nacional continental. Y que así lo ideal sería que cada región, África, Asia, vayan a la continentalidad.

POLEMICOS DEBATES PROVOCA CAMPAÑA ELECTORAL URUGUAYA

Interior, en el que se expresaba que la persona que intentó el domingo pasado asesinar en la ciudad de Rocha al candidato presidencial del Frente Amplio, General Lidar Sereni, perteneciente al grupo político de Ferreira Aldunate.

El Senado repudió el atentado y señaló que el comunicado oficial es un documento "repugnante que deshonra a quienes son sus autores, si es que algún poco de honra les quedaba por perder".

Con respecto a la referencia a la presencia de filiación política del agresor dijo que era "una estupidez y una impertinencia. La policía —agregó— no tiene por qué andar calificando la filiación

vivió siempre en la ciudad de Rocha y conoce todos sus habitantes. Aseguro que Blasco, no es afiliado a ningún partido político.

"Por lo tanto certifico —dijo— y expreso todo mi repudio a todo esto, y afirmo que es una mentira canchalesca lo que aquí se está poniendo en nombre, nada más ni nada menos, del Ministerio del Interior".

El extenso comunicado del Ministerio del Interior, que reproduce un informe del Jefe de Policía de Rocha, coronel Mauricio B. de León, es resistido y repudiado también por los

política de los autores de delitos o quienes intentan cometerlos".

Destacó que es incierto que el agresor, Alejandro Blasco, perteneciera a su sector político. Nacido en la Argentina nunca votó y hace pocos días obtuvo su carta de ciudadanía uruguayo y tampoco podrá votar en esta elección del 28 del corriente.

"Esto es simplemente una expresión de infamia, dijo Ferreira Aldunate, esto es algo digno solamente de la gente que lo escribió".

El candidato a la Vicepresidencia por el mismo sector, Senador Carlos Julio Pereira dijo que ha

legisadores del frente amplio que se pronunciarán violentamente en la Asamblea General Legislativa.

El Diputado comunista Rodney Ansamendi señaló que "el comunicado del Ministerio del Interior es el documento más canchalesco producido por un Gobierno que se ha desarrollado en el crimen y que es responsable y cómplice del atentado y otros sucesos".

En el comunicado se expresa que fueron revisados los vehículos de la caravana del Frente Amplio que realizaba una gira por el interior del país, encontrándose

MONTEVIDEO (UPI) El candidato presidencial del Partido Nacional, Senador Wilson Ferreira Aldunate, moderado y respetado en sus discursos y declaraciones, abandonó anoche su modalidad y profirió insultos en el parlamento contra el gobierno y el Ministerio del Interior.

Motivó su actitud un comunicado del Ministerio del Interior, en el que se expresaba que la persona que intentó el domingo pasado asesinar en la ciudad de Rocha al candidato presidencial del Frente Amplio, General Lidar Sereni, perteneciente al grupo político de Ferreira Aldunate.

legisadores del frente amplio que se pronunciarán violentamente en la Asamblea General Legislativa.

El Diputado comunista Rodney Ansamendi señaló que "el comunicado del Ministerio del Interior es el documento más canchalesco producido por un Gobierno que se ha desarrollado en el crimen y que es responsable y cómplice del atentado y otros sucesos".

En el comunicado se expresa que fueron revisados los vehículos de la caravana del Frente Amplio que realizaba una gira por el interior del país, encontrándose

SUSPENDEN GARANTIAS INDIVIDUALES EN VASTA REGION MINERA DEL PERU

LIMA, 10 (UPI) — El gobierno suspendió las garantías individuales en Junín, Pasco y Huancavelica, como consecuencia de la situación subversiva derivada de la huelga minera en esos tres departamentos de la Región Central Andina del país.

Desde hace 16 días, alrededor de 12.000 obreros de las instalaciones mineras de la empresa Cerro de Pasco Corporation se encuentran en huelga de plazo indefinido, en apoyo a un extenso pliego de reclamos, que no ha sido resuelto pese a la intervención de las autoridades superiores del gobierno.

RADIODIFUSION PERUANA BAJO CONTROL DEL ESTADO

LIMA (UPI) Fue publicada hoy la nueva ley General de Telecomunicaciones, que establece una participación estatal mínima del 51 por ciento en el capital de la televisión comercial.

La norma, que había sido anticipada

huelga y que toda la situación pone de manifiesto lo siguiente:

"A— El engaño de que son víctimas las masas trabajadoras a base de promesas que están fuera de la realidad económica y social del país.

"B— La ejecución de acciones subversivas en contra de la libertad individual, de la integridad física de ciudadanos nacionales y extranjeros y de la propiedad.

"C— El desconocimiento del principio de autoridad y provocación a las autoridades encargadas de mantener la tranquilidad y el orden público.

"D— El grave daño que se ocasiona a la economía nacional, y

"E— La creación de una situación anárquica sindical conducida por elementos contrarrevolucionarios de ultra izquierda".

La radiodifusión comercial, en cambio, podrá ser explotada por empresas públicas, por empresas estatales, asociadas con un mínimo de 25 por ciento de participación gubernamental, y por empresas privadas.

Obliga la ley a las estaciones de radio a ceder una hora diaria para la difusión de programas educativos o culturales del

De acuerdo con un decreto supremo expedido anoche por el gobierno, por el que suspenden las garantías constitucionales en los departamentos indicados, los Ministerios del Interior, Guerra, Marina y Aeronáutica quedan encargados de dar cumplimiento a las disposiciones derivadas de la medida.

En un comunicado expedido simultáneamente con el decreto supremo, el Ministerio del Interior dijo a cuenta que en el asento minero de Cobriza, departamento de Huancavelica, se han producido hechos que han embasado al mercado aterrorizado de la región, habiéndose atacado a las Fuerzas del Orden causando daño a la propiedad privada. Además han sido secuestrados dos funcionarios de la empresa Cerro de Pasco, a quienes se mantiene como rehenes.

CAJA DE PREVISION DE LA MARINA MERCANTE NACIONAL ELECCION DE CONSEJEROS REPRESENTANTES DE LOS JUBILADOS SECCION AGENTES GENERALES DE ADUANA

Se pone en conocimiento de los Señores Jubilados de la Sección Agentes Generales de Aduana, anexo a la Caja de Previsión de la Marina Mercante Nacional, que de acuerdo con lo dispuesto en el Reglamento D.S. N° 437 y Art. 41 de la Ley N° 15.386, y D.S. N° 237 publicado en el Diario Oficial del 30-10-71, se efectuará en la Caja de Previsión de la Marina Mercante Nacional (Prta N° 810, 2º piso-Valparaíso) la Elección de Consejeros representantes de los Jubilados el día 29 de noviembre de 1971.

Para sufragar, a los señores Jubilados les será exigido el carnet de identidad.

El acto eleccionario se desarrollará entre las 9 y 15 horas.

Los señores Jubilados que sufraguen por correspondencia, deberán concurrir con el voto antes de la fecha señalada, para que sea escrutado el día de la Elección, según lo dispone el Reglamento.

Señala el comunicado que la situación de fuerza provocada por los trabajadores mineros se venía manteniendo a pesar de las gestiones personales de los Ministros de Trabajo y Energía y Minas para la solución de la

Según los mismos despachos de prensa, se identificó al superintendente don Guillermo Schof. No se dio el nombre del supervisor.

Comunidad de Telecomunicaciones para otorgar a los trabajadores de las empresas de radio y televisión participación en las gestiones y beneficios de la empresa pero no les da acceso a la propiedad como en las empresas industriales y pesqueras.

Señala asimismo que el personal de estas empresas, incluyendo locutores, comentaristas, animadores, modelos y periodistas, deben ser peruanos, y que sólo se extenderán autorizaciones temporales para el personal extranjero.

Agrega que en los programas de radiodifusión elaborados en el país debe participar un mínimo del 90 por ciento de ciudadanos peruanos.

En la actualidad en el Perú funcionan 19 estaciones de televisión y 222 emisoras de radio. De ellas, según indicó anoche el Ministro de Transportes y Telecomunicaciones, Aníbal Meza Cuadra, la gran mayoría son privadas.

De las empresas de radio, 209 son privadas, ocho culturales, y cinco estatales, mientras que las televisoras 17 son comerciales, una estatal y una cultural.

MANIFESTACIONES CONTRA RICHARD NIXON EN CHICAGO Y NUEVA YORK

CHICAGO (UPI) El Presidente Nixon se negó a aceptar la integración racial y está dispuesto a abandonar la base de la solución al problema de la raza, según se informa en la nota que se publicó hoy en la edición de este periódico.

MANIFIESTACIONES DEL CANCELLER EN ALIPLANO

CHICAGO (UPI) El Cancellero de Chile, Mario Guzmán, manifestó hoy que Chile no puede constituirse una potencia de carácter informativo, sino que debe ser una potencia de carácter de acción, sostuvo Guzmán al margen de las manifestaciones mantenidas, a las que asistió en la ciudad de Chicago, en el marco de la gira de este funcionario por el continente norteamericano.

MANIFIESTACIONES DEL CANCELLER EN ALIPLANO

CHICAGO (UPI) El Cancellero de Chile, Mario Guzmán, manifestó hoy que Chile no puede constituirse una potencia de carácter informativo, sino que debe ser una potencia de carácter de acción, sostuvo Guzmán al margen de las manifestaciones mantenidas, a las que asistió en la ciudad de Chicago, en el marco de la gira de este funcionario por el continente norteamericano.



UNIDAD POPULAR GANO EN PEDAGOGICO

LA LISTA DE LA UNIDAD POPULAR E IZQUIERDA CRISTIANA obtuvo un aplastante triunfo sobre la DC apoyada por la Derecha, en las elecciones de Centro de Alumnos, realizadas el 10 del presente en el Instituto Pedagógico de la Universidad de Chile. Con esta victoria el mencionado establecimiento ha demostrado una vez más, ser la vanguardia del movimiento estudiantil en el apoyo al proceso de reforma que vive la Universidad.

Los escrutinios finales arrojan un total de 1.524 votos para la lista UP-IC, 889 para la DC, 267 para el FER y 163 para la IRI (Izquierda Revolucionaria Independiente).

El nuevo Centro está compuesto por: Martín Pascual, presidente; JCC, Nestor Bravo; JCC, Iván Pavez; FJS, Mario Vásquez; MAPU y Jorge Recabarren, DC vocales.

La primera actividad de esta directiva ha sido la movilización general para recibir la ilustre visita del amigo Fidel Castro que llegó ayer a nuestro país.



Hacia el Oeste el Océano Pacífico pone un contraste deslumbrante a ese paisaje en que la Universidad del Norte surge como una comunidad pujante y vigorosa que vive los problemas regionales.

CAPACITACION PROFESIONAL PARA TRABAJADORES DEL FRIO

Fue firmado un convenio de formación profesional entre la Empresa Nacional de Frigoríficos (ENAFRI) y el Instituto Nacional de Capacitación Profesional (INACAP). El acto se realizó en uno de los talleres de la planta frigorífica, luego de una visita a las diversas secciones de ese establecimiento.

Asistieron al acto de convenio, el Encargado de Negocios de la Embajada de Suiza, señor Georges Peyraud, expertos suizos en refrigeración que se encuentran colaborando con INACAP a través de su Centro Chileno-Suizo de Refrigeración, autoridades y dirigentes sindicales.

Suscribieron el documento en representación de ENAFRI, su Gerente General, Jorge Madanaga, y Sergio Andrews, por la Federación Nacional de Sindicatos. Representando a INACAP, firmó el acuerdo Francisco de la Fuente, Presidente del Consejo

PARA LAS NUEVAS EXIGENCIAS

INACAP como organismo técnico, responsable de proporcionar a los trabajadores los medios y condiciones para su capacitación técnica, social y formación profesional, desarrollará en ENAFRI cursos y seminarios además de programas especiales como son la Promoción Superior del Trabajo y Promoción Profesional en el Empleo.

A través de estas actividades esos trabajadores tendrán amplias posibilidades de superarse dentro de su propia realidad de trabajo. Además los Sindicatos de la Empresa se comprometieron en ese documento a crear conciencia entre sus afiliados sobre la importancia del adiestramiento y promover la participación de sus miembros.

ENAFRI es una empresa que por su importancia en el referen-

te a la conservación de alimentos perecibles, requiere por su tecnología, de trabajadores especializados. Desde Antica a Talcahuano sus establecimientos protegen mediante el frío estos alimentos para uso de la población.

A través de todo el país, más de 700 trabajadores tienen la responsabilidad de cuidar y mantener las complejas instalaciones que albergan productos cárneos, lácteos y frutas.

En Santiago, ENAFRI tiene 57 cámaras frigoríficas más su Planta de Hielo, con una capacidad neta de 35 480 metros cúbicos. Los trabajadores de esta empresa a través del convenio suscrito, tendrán amplias posibilidades de superación tecnológica y cultural, contando para ello con el apoyo de su empresa y sindicatos.

HACIA EL SALITRE Y EL MAR SE ABRE LA UNIVERSIDAD DEL NORTE

EN UN MEDIO EN EL QUE SE COMBINA un paisaje árido y un vegetación en el cual los tonos café predominan por sobre los techos rojos de las casas, y más allá el mar que se extiende con un vendaval deslumbrante contrastando con lo oscuro de la Cordillera, se levanta la Universidad del Norte en la provincia de Antofagasta.

De construcción liviana, en la que sobran las estancias superiores de los techos de sus murallas, esa casa de estudios superiores nueva, pujante y vigorosa, se ha transformado en el alma de la ciudad nortina. Mas que una Universidad es el hogar en donde puebla y son bienvenidos los trabajadores del mar, del salitre y del cobre sin dejar de lado a los campesinos y otros oficios menores.

No como una actividad extraordinaria, sino que periódicamente, llega hasta la Universidad, el trabajador chileno en busca de un consejo de una mano amiga y también aunque parezca extraño, para ofrecer a los jóvenes estudiantes la experiencia que les ha entregado su vida de trabajo y que en ningún texto, los universitarios podrán encontrar.

Después de un largo fin de semana, los jóvenes un poco imoladores aun por el descanso y llevando en la piel la canchaca del sol, comienzan su actividad diaria. Esta vez es un encuentro con los Trabajadores del Mar, los pescadores artesanales. Trabajadores que durante decenios han extralido del mar con sus propias manos los productos que son la fuente de sus ingresos y a la vez el producto que proveerá a los hogares antofagastinos.

VAN PA' MAR ADENTRO

En un lenguaje simple, directo y rudo en algunas ocasiones, tal como su fama, los trabajadores del mar pueden explicar a los estudiantes que son más intradidos por no poder expresarse más claramente. Al mismo tiempo les piden que ellos también sean claros, que no les hablen de política para poder entenderlos.

Y es el mismo problema de comunicación la competencia desleal que les hace la pesca industrial. Los pescadores aclaran que no están contra ella, simplemente aclaran que con los modernos sistemas con que cuentan la pesca industrial les está quitando el trabajo y a la vez están provocando un profundo daño a la fauna marina.

—Desde hace muchos años hemos venido peleando para que se establezca la veda de pesca industrial hasta tres millas desde la costa. Porque que no entiendan el daño que causa con sus redes a la fauna marina. Con sus redes de cerco y arrastre destruyen el plancton marino, las especies recién nacidas y los huevos de los peces que están depositados en ese millaje.

Más adelante también plantearon su total falta de material y embarcaciones adecuadas para su trabajo. Además hicieron críticas a los créditos otorgados por el Instituto de Desarrollo Agropecuario, los que han sido entregados con un criterio que no se ajusta a la situación de los pescadores artesanales, cosa establecida en el reglamento anterior.

LA AYUDA INMEDIATA

Largo que los problemas expusieron sus problemas inmediatos. Víctor, el Vicerrector de la Universidad del Norte señaló que en la Universidad se está poniendo un Plan del Mar, mediante el cual se proporcionarían becas a los trabajadores para que estudien en sus aulas y se creara una escuela de Technología.

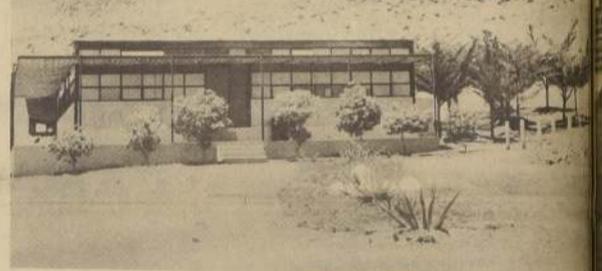
Al respecto los pescadores propusieron que aquellos trabajos que por su naturaleza no pueden ser realizados por los alumnos, se encargaran de arreglar, empujando de las aguas del mar y los peces.

—También parece que algunas autoridades quisieran marginarnos de todo, como si fuéramos delincuentes. Por ejemplo, el Gobernador marítimo nos prohibió varar nuestras embarcaciones en la Playa de los Pescadores, la que siempre hemos ocupado diciendo que ensuciábamos el lugar y sin embargo nada ha dicho porque en esa misma parte tienen toda su desembocadura los alcantarillados de la ciudad, y eso si que es inmundicia.

Y siguieron planteándose los problemas, aunque sencillos, complejos para nosotros, que jamás hemos tenido que enfrentar. Y ellos, los trabajadores del mar, hacen esfuerzo para que fueran captados por los jóvenes.

Las críticas de los pescadores artesanales van también a las cooperativas. Por que ellas ahora no sirven a las necesidades del pescador cuando hacen poco menos de dos años, ellas fueron aplaudidas y respaldadas en un congreso de pescadores realizado en Talcahuano.

—Yo estuve allí compañero, nos expresaron. En esa



Desierto, tierras áridas y escasa vegetación rodean a la Universidad del Norte.

SOFOFA ENTREGO INDICE DE PRODUCCION INDUSTRIAL

UN AUMENTO de 3,1% con respecto al mes anterior, experimentó la producción física de productos industriales en el mes de septiembre y en gran medida en relación a septiembre de 1970, que fue de un 26,8%.

El promedio acumulado para los primeros nueve meses del año es superior en 7,3% con respecto al mismo período de 1970. El promedio móvil a tendencia acusa un aumento del 2,1% durante el mes.

Así lo informa la Sociedad de Fomento Fabril, quien agrega que solo cinco agrupaciones industriales han producido menos que en el año anterior y son: materiales de transporte, artículos metálicos, imprentas y editoriales, sustancias químicas industriales y otras industrias manufactureras. Todo el resto siguió el informe de la

SOFOFA, acusa mayor producción en este año, destacando por su crecimiento las agrupaciones correspondientes a artículos electrónicos, calado maquinaria no eléctrica y bebidas.

OTROS PORCENTAJES

La industria de bienes de consumo habitual (alimentos, vestuario, medicamento, etc.) ha aumentado su producción en 10,8% durante el año, la de bienes de consumo durable (lana blanca, radios y televisores, electrodomésticos, etc.) ha subido en 20,1% y la de artículos diversos (productos de plástico, de papel de caucho, etc.) ha subido en 7,2%. El aumento ponderado de la producción de todos los bienes de consumo alcanza a 10,5% en los primeros nueve meses de este año, con

respecto a igual período de 1970. Las industrias productoras de bienes intermedios, o de insumos para la construcción o para otras industrias, acusaron un crecimiento global de 3,9%. La producción de materiales para la construcción (maderas, estructuras metálicas, cemento, vidrios, etc.) ha aumentado en el curso del año en 1,4%.

Este aumento se logró por la mayor producción durante el tercer trimestre, puesto que en el primer semestre del año la producción de estos bienes fue inferior a la del mismo período del año pasado. El sector de insumos para la industria (sustancias químicas, cobre refinado, petróleo y sus derivados, etc.) acusa un crecimiento del 5,5% en los nueve meses que se observó el aumento que se observó al final del primer semestre. Esto se debe a que la producción de estos bienes fue durante el tercer trimestre de este año igual a la del mismo período de 1970, por la baja experimentada en la producción de cobre refinado y de acero durante el mes de agosto. Esta situación puede afectar

desfavorablemente la producción de artículos metalúrgicos de consumo durante los últimos meses del año.

El sector productor de material de transporte se mantiene en niveles muy inferiores a los de 1970, aunque durante el tercer trimestre se observa una recuperación importante con respecto al segundo trimestre de este año.

Durante el mes de septiembre, la ocupación industrial aumentó en 0,8% con respecto a agosto, y en 5,3% con respecto a septiembre de 1970. De este modo se mantiene constante la alta tasa de crecimiento mensual de la ocupación industrial que se observó desde el mes de junio de este año. El promedio acumulado de este índice para los primeros nueve meses de este año es mayor en 0,7% que en el mismo período del año pasado.

Los sectores donde se observa un mayor incremento de la ocupación son: productos metálicos, sustancias químicas y textiles. En la industria de la madera existe una baja en la ocupación del 3,3% en lo que va corrido del año.

PAISAJES DE GRACIELA VON BENNEWITZ

El lunes se inauguró en la Sala del Banco de Chile, Huerta Nº 912, la exposición de pinturas de Graciela Von Bennewitz artista chilena. Concurrieron a la inauguración: numerosos artistas e intelectuales que quedaron entusiasmados con sus acertados paisajísticos sobre temas sureños. La exposición de Graciela Von Bennewitz será abierta hasta el sábado 13.

SUPERINTENDENCIA DE ADUANAS DEPARTAMENTO DE REMATES GRAN REMATE ADUANA DE ARICA

DIAS 10 Y 11 DE NOVIEMBRE DE 1971.

EL DIA 10 DE NOVIEMBRE, EN EL ALMACEN DE REZAGOS DE LA ADUANA DE ARICA SE OFRECERÁ EN PÚBLICA SUBASTA MERCANCIAS DE PLAZO VENCIDO ABANDONADAS Y DECOMISADAS.

EL DIA 11 DE NOVIEMBRE SE EFECTUARÁ EN LOS ALMACENES PARTICULARES UBICADOS EN LOS RECINTOS DE LA GENERAL MOTORS, CIUDAD ARICA, LA SUBASTA DE UNA GRAN PARTIDA DE REPUESTOS PARTES Y PIEZAS DE VEHICULOS CHEVROLET.

EXHIBICION En el Almacén de Rezagos, desde el 2 al 8 de Noviembre, de 9:00 a 12:00 y de 15:00 a 18:30 horas excepto sábado y Domingo.

MERCANCIAS. Se ofrecerán: Radio portátiles, grabadora y radio grabadora, radios tocadiscos, tocacintas, televisores, terminos de div. marcas, camión de cinta magnética, "Tancinet", linterna, maletas, ascoscosas, perfumes, jabón tocador, tijeras para las uñas, máquinas de moler carne, tijeras para cortar, juegos de llaves para lavaplatos, faroles, neblineros, balanzas de baño, sacapuntas de aluminio, goblitos de fibra sintética y carpetas de algodón, guitarras de fab. holandesa y española, juegos de marcadores de letras, optinos para producir corriente eléctrica "Briggs" S. Stratton, máquinas de escribir, papel lija, lija normal y lija al agua, whisky div. marcas, pantalones tipo blue jeans "Lee", sombreros tipo mejicano de fibra vegetal, ropa para damas y caballeros, juguetes de plástico, juegos de billar, pilas chicas, grandes y medianas gran cantidad de juegos de chuchillería, Organetas de pin "Giaccaglia" distinto N° de bajos y acompañamientos, Aros, prendedores, collantes y pulseras de plata fina, aros y anillos de oro con piedras o perlas cultivadas para señoras, collares de perlas cultivadas, correa para gargantilla, cruces, batanes, broches, de compromiso, medallas religiosas, chichis para pulseras, sujetadores de corbata y collares para pulseras, todo de oro, perlas para señoras, anillos oro de plancha y con piedras para caballeros, anillos oro blanco con perlas y brillantes, collantes de oro con diversas piedras tipo italiano, reloj cronógrafo "Dosa" en Caja de oro. Gran cantidad de repuestos partes y piezas para vehículos Skoda, Austin Mini, Peugeot, Chevrolet y otras marcas.

GARANTIA: 40% en dinero efectivo, sin visto o cheque, respaldado por un Agente General de Aduana de Antica. El comprador sólo paga el valor de adjudicación sin recargo alguno. El remate será efectuado por MARTILLEROS DE LA DIRECCION GENERAL DEL CREDITO PRENDARIO Y DE MAR TILLO.

NOTA: La subasta empezará el 10 de noviembre de 1971, desde las 9:30 horas. Las mercancías subastadas en este remate podrán ser llevadas a cualquier punto del territorio nacional, sin recargo de ninguna especie.

... Y NOSOTROS ESTAMOS EN MUCHAS DE LAS PAGINAS de revista infantil cabrochico

MAÑANA Y TODOS LOS VIERNES A TODO COLOR

revista infantil cabrochico Eº 4.-

radio Magallanes AVANZA EN EL DIAL

AHORA

en su nuevo CANAL INTERNACIONAL

CB 138

y siempre en el corazón del pueblo!

AGUILERA publicidad

Dice la prensa en México:

"PATA BENDITA" CASTRO UN DOTADO DE MAGIA

El diario a color Excelsior le dedica dos páginas para destacar la actuación del jugador chileno en su debut. Le regaló un gol a Borjas e hizo otro al recibir suave toque de Reinoso. Para el entrenador Rocca, Osvaldo Castro aún necesita de un trabajo más intenso en lo físico.

El diario Excelsior de México dedicó varias páginas de su edición del 7 de Noviembre al debut del Pata Bendita, Osvaldo

Castro, frente al conjunto de San Luis de Potosí, encuentro que tuvo como vencedor al elenco de Castro, Reinoso y Hodge por el abultado marcador de seis tantos contra uno.

Excelsior destaca en sus páginas seis fotografías del accionar de Castro desde diferentes ángulos. Lo destaca y además lo trata muy bien. Dice que "Pata Bendita" mala pata para el contrario, es el título y agrega en el texto: "Es el estampido que estalló ante las tribunas y ante el que los defensas enemigos, por muy valientes que sean, suelen apacharse por elemental instinto de supervivencia. Es el toque de los privilegiados, con el que se nace, es el obús congénito, aparte de la concepción clara de lo que debe ser un delantero dotado de esa magia que es el poder realizador. Castro lució los míticos, pero a veces reales, efectos de la altura y el lógico desencanamiento producido por el trotar y disparar en otra latitud y en otra dimensión futbolística, no pudo haber sido más afortunado: un gol de autogol en que el balazo fue arco churiguereño, un servicio impecable para que Borja solo metiera el pé para batir la meta "Santa" y otro para que su paisano Carlos Reinoso probara como el talento hace a los buenos futbolistas.

"Su debut, en el que aparte de la concepción clara de lo que debe ser un delantero dotado de esa magia que es el poder realizador, Castro lució los míticos, pero a veces reales, efectos de la altura y el lógico desencanamiento producido por el trotar y disparar en otra latitud y en otra dimensión futbolística, no pudo haber sido más afortunado: un gol de autogol en que el balazo fue arco churiguereño, un servicio impecable para que Borja solo metiera el pé para batir la meta "Santa" y otro para que su paisano Carlos Reinoso probara como el talento hace a los buenos futbolistas.

El mismo diario entrevistó al entrenador Rocca al término del encuentro quien señaló que no había que echar las campanas a vuelo; hay que trabajar todavía, agregó.

La llaman "Pata Bendita", pero tal y como se vio en ese su primer día en canchas mexicanas, "Osvaldo Castro va a ser de "muy mala pata", para los que sufren en tener que enfrentarse a su cañón homicida y a su potencia y sapiencia futbolera.

Refiriéndose al Pata Bendita Castro, señaló textualmente: "Le vi cosas muy buenas, como ese servicio a Borja para el primer gol y algunas otras, aunque recalco que en la semana que se inicia habrá que trabajar mucho para mejorar su condición física-atletica".

En cuanto a la relación de los goles, el diario mexicano agrega: "1-o. Minuto 5: Reinoso, que busca proteger frecuentemente a sí mismo, le sirve con ventajas. Entra corriendo Castro y lanza un zapatazo. Ahora dirán que fue un tiro-centro" pero la verdad que fue un mal disparo y que el nunca negado oportunismo de Borjas, corrigió el inicial error, dándole sentido práctico".

5-0. Falta fuera del área. Indirecto, que Reinoso cobra tocando a penas al balón, buscando ponerse en ventaja a Castro. Entra Pata Bendita, y dispara justo en el momento que Bidón trata de trabajar. El balón es machucado entre ambos y gracias a eso cobra efecto suficiente para que, describiendo una parábola, entre por el ángulo superior izquierdo, ante el azoro del portero Hernández".



y cien megatones de pura fuerza innata vuelan, en forma de balón, hacia la portería. Mala pata para el guardameta.

Novena fecha del Nacional de Boxeo

NOCAUTS INNECESARIOS PARA UNA VELADA POBRE

Una jornada de escaso valor técnico sin la aparición de nuevos valores, ofreció la disputa de la novena fecha del Campeonato Nacional de Boxeo Amateur, celebrada el martes por la noche en el Gimnasio Manuel Plaza. Muchas peleas violentas, con pugiles de escasos conocimientos técnicos pero con ansias de triunfar, fue la tónica de la velada boxante.

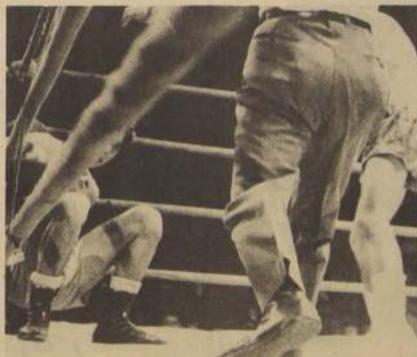
Nuevamente asistimos a un largo programa, en un recinto atestado de público, para presenciar peleas de escaso valor técnico, aun cuando los muchachos se encargaron de poner emoción en cada combate. De las doce peleas que consultaba el programa, cinco de ellas se definieron por la vía rápida y el resto por decisión de los jurados.

El representante de Santiago, Alejandro Celedón y el antofagastino Jorge Paniagua, en la categoría liviano, protagonizaron un combate espectacular. Solamente duró un round, pero fue un lapso suficiente para que se registraran cinco caídas, es decir el máximo que permite el reglamento. Porque si uno de los boxeadores toca la lona por tres veces en un mismo asalto, se le declara de inmediato fuera de combate. Y como la pelea alcanzó ribetes de inusitada violencia, el capitulino cayó dos veces y el nortino tres.

ACTUACION DEL JUEZ

Para que este combate alcanzara ese trámite, el árbitro Jorge Gárate tuvo especial participación. Cuando sonó la campana para dar inicio al combate, ambos rivales se fueron directamente al cambio de golpes. Y allí beso por primera vez la lona Celedón. Se incorporó con dificultad y volvió a cruzar guantes. Pero una izquierda del nortino lo arrojó a la lona. Volvió a levantarse en forma penosa pero el juez no estimó necesario dar por finalizado el pleito. Y en estado semi inconciencia recibió la orden para seguir peleando. Y el combate tuvo un vuelco sensacional. Porque en el próximo cambio de golpes, una mano lanzada al azar se estrelló con la mandíbula de su rival. El nortino cayó a la lona, pero se reincorporó. Y aquí comentó la actuación del árbitro. Porque otro golpe de Celedón lo puso en la lona. Esta vez el nortino quedó muy mal. Con la vista extraviada se levantó.

Mientras tanto, su rival tuvo tiempo para buscar el rincón neutral, abrazarse durante largos segundos con su hermano y dar saltos de alegría en el cuadrilátero en la creencia que tenía ganada la pelea. Sin embargo, en una actitud reprochable, el juez había ayudado al caído y luego de contar por lo menos unos 25 a 30 segundos, lo mandó nuevamente al centro del ring. Pero como el muchacho estaba groggy, bastó que el santiaguino le pusiera las manos para botarlo nuevamente. Allí, finalmente, como lo establecen los reglamentos, acabó la pelea, con el triunfo de Celedón.



ADIOS A UNA ILUSION. Golpe seco en la mandíbula que da por tierra con el joven pugilista. Para él el torneo se ha terminado. Los árbitros no estuvieron bien anteojados. Dejaron que los boxeadores se golpearan más de la cuenta.

NO HAN APARECIDO nuevas figuras en lo que va transcurrido del certamen. Poca técnica, harto desorden y escaso estado físico de los participantes ha sido la tónica.



Quizás si la mejor pelea de la noche, como expresión de buen boxeo, la brindaron los pugiles Carlos Avila, de Coquimbo y Jorge Venegas de San Antonio. Aun cuando Venegas perdió la pelea, fue el boxeador que mostró mayores condiciones, luego de mostrar un boxeo limpio, claro y con muchos fundamentos. Avila se impuso por su mayor potencia para poner los golpes.

RESULTADOS GENERALES

En la primera pelea, el liviano de Punta Arenas, José Hernández, venció por K.O. al tercer round a Custodio Herrera, de la Oficina Victoria.

El mosca junior el quiqueño, Juan Villar, ganó por puntos a Guillermo Maturana de Fariouaria.

En la categoría Medio Mediano Liger, Miguel Jiménez, de la Of. Pedro de Valdivia, se impuso por puntos ante Héctor Ortiz, de Penco. También ganó por puntos Dionisio Espinosa, de Lota, a Jorge Miranda, de Punta Arenas. El representante de Nuñoa, Nelson Torres, venció por K.O. al segundo asalto a Juan Rojas, de la Militar.

El gallo Alejandro Andrade, de Río Bueno, cayó por K.O. al tercer round, ante el representante de Castro, Ramón Guerrero.

Pedro Godoy, de la Asociación Militar, venció por decisión de los jurados a su adversario de la Naval, Héctor Cruces, en la categoría pluma.

Alejandro Celedón, de Santiago, se impuso en la pelea más espectacular y extraña de la noche, sobre su rival, el representante de Antofagasta Jorge Paniagua.

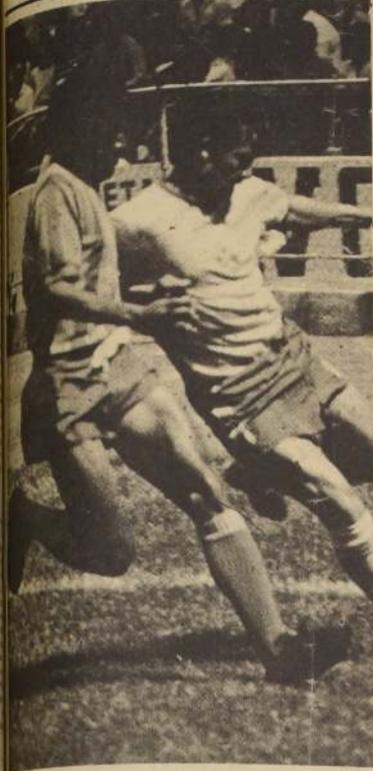
El mosca junior Rigoberto Hernández, de Puerto Montt, venció por K.O. al tercer round, a Robinson Díaz de Vallejar.

Guillermo Castillo, de Los Andes, perdió por puntos ante Walter Zenteno, de Talca en la categoría Medio Mediano.

Carlos Avila, de Copiaguó, venció por puntos en una pelea estrecha, a Jorge Venegas, de San Antonio.

Finalmente en la categoría pesado el quiqueño, Carlos Azarigado, perdió por decisión ante Manuel Pérez, de la Asociación Militar.

CONDE



FRENTE A OSVALDO CASTRO, los defensas rivales tendrán minutos de angustia para frenar su paso por la banda izquierda



LOS VIEJOS DEL BEISBOL REAPARECIERON AYER...

Se preparan para enfrentar a un combinado metropolitano, que aprendió de ellos los secretos del bate y la pelota.

Los "Viejos Cracks" del béisbol ya cambiaron la corbata por la gorra azul de la Selección Santiago.



ANTONIO KIDO, "El Papito", uno de los más antiguos jugadores de Chile, también participará en la cita.

Ayer en la tarde llegaron de nuevo a un diamante y realizaron las mismas carreras que hace tantos años impresionaron y enseñaron a ese semillero que hoy los reta a duelo. Practicaron nuevamente sus lanzamientos y sus carreras, esas mismas que sus

retadores imitan, pero no para ganar sino para dar una verdadera clase de amor al deporte, de responsabilidad y de constancia. La idea estuvo por muchos años presente en esos pioneros y recién hoy se ha transformado en una realidad. El Domingo 14 de este mes a las 10 horas, aparecerán nuevamente en el diamante del nacional los antiguos maestros y hoy rivales, para realizar un duelo de juventud y experiencia, pero unidos todos por ese deporte que tiene miles de adeptos, pero que desgraciadamente pasa casi desapercibido.

LAS PRACTICAS

Años de ausencia y de inactividad llenaron ayer una cancha. Llegaron tal como muchos años atrás llegaban al Cousiño, con la sonrisa en los labios y con el bate sobre el hombro, al verlos, parecía que los años no pasaran por ellos. Son las mismas caras que muchos de nosotros vimos en la elipse de un parque, pero que hoy se trasladaron a una cancha que por su ejemplo fue creada pero que nunca usaron.

Se repitieron en el aire los nombres de los hermanos Kido, Muray, Pérez, Martínez, Parada, Cuello, Bobillier, Anavitarte, Poblete, Tunekawa, Dastres Parada y muchos otros. Los años son más, pero los saludos, el entusiasmo y los gritos perduraron y volvieron a mostrarse.

Olvidando sus actuales ocupaciones regresaron voluntariamente a su juventud para demostrar que el béisbol, más que cualquier otra disciplina, necesita de constancia, responsabilidad y cariño.

Junto a ellos estuvieron también algunos jóvenes, actuales beisbolistas y la sonrisa de un triunfo fácil, pensada hace mucho, se opacó en gran parte. Vieron a unos que pensaron viejos pero encontraron que no sólo la juventud puede batear, también lo pueden hacer el deseo, la clase y la constancia. Pero no sólo ellos llegaron, los antiguos dirigentes escucharon también el llamado y estuvieron también listos. La llama de una actividad que los unió largamente se encendió de nuevo y con ello el único ganador es el deporte, en este caso el béisbol.

Jorge Fernández Rios.

UNAS LETRAS PARA ANTONINO

Antonino, prefiero empezar así directamente. Sin convencionalismos innecesarios, sin "querido" o "querida" está un poco demás. Entre nosotros estos conceptos no valen, pues se subentenden y están expresados en cada apretón de manos, en cada conversación y en cada ocasión en que nos vemos. Por eso insisto, que prefiero decirte las cosas, como a ti te gustan, con claridad y sin frases almidonadas. Diría que hablo como tu eres: simple, franco, humilde y a veces hasta hosco. Hablando en este tono, es lógico que te diga que estoy profundamente contento por el premio que te otorgan. Es una distinción que en el fondo nos honra a todos, porque tu a través de tantos años de estar en una actividad tan agradable pero al mismo tiempo tan exigente como es el periodismo deportivo, nos has servido tanto como la dignidad, la modestia y el respeto. Por todo esto, es que la satisfacción que debes sentir en estos momentos, no es sólo tuya; es de todos nosotros, de todos los periodistas deportivos, que en tu persona nos sentimos magníficamente representados. Esto es lo que quería decirte. Nada más. Te saluda tu amigo y colega,

MAGALLANES EN BUSCA DE PUNTOS SALVADORES

Huachipato es su próximo escollo...Mocciola realizará cambios para dar mayor fuerza al equipo.



TRABAJOS DIVERSOS: cumplieron ayer los jugadores de Magallanes, en Monserrat. Para los más livianos (de físico disminuido) solo juegos recreativos. Para los más fuertes una faena intensa. Con ello se pretende que todo el grupo llegue en buena forma al partido frente a Huachipato. EN LA FOTOGRAFIA: Godoy, Aravena, Lara Espinoza y otros.

Magallanes poco a poco se fue quedando en la tabla y en estos momentos se encuentra en el penúltimo lugar, aventajado por un escaso punto al conjunto de Audax Italiano. El entrenador de los albicoleros, Miguel Mocciola, analiza el momento que vive el club con mucha tranquilidad y mesura. El sabe que la situación es difícil pero no desespera y afronta el problema con la responsabilidad que se le reconoce.

Para el técnico académico la posición actual de Magallanes es molesta y también lo es para los jugadores.

Yo noto en algunos jugadores cierto nerviosismo. Especialmente los más jóvenes sienten la responsabilidad y se atoleman. Otros han experimentado una fatiga física. Es por eso que tengo pensado introducir algunos cambios en la alineación que enfrentará el domingo a Huachipato. Seguramente y si no sucede algo anormal en la semana, entrarán Roberto Hernández, Martinovic y Miranda" expresa el "coach".

Por ello es que Mocciola tiene la esperanza de lograr un triunfo frente al conjunto de la usina. Luego de este partido Magallanes debe enfrentar a San Felipe, Colo (Colo) Everton, Serena (en La Serena) y termina su participación en el campeonato contra Universidad Católica.

Aún perdiendo nosotros hemos mostrado un padrón bien definido de fútbol y si los resultados no nos han favorecido ello se debe a contingencias propias del fútbol y a nuestra poca fortuna frente al arco. Cabe sólo recordar el partido contra Calera en que cinco tries pegaron en los postes", señala finalmente Miguel Mocciola.

Tenis de Mesa: COLO COLO, LIBCEN Y UNION A LA FINAL

Los elencos de damas de Unión Española y Libcen disputan esta tarde la final del Campeonato Nacional de Tenis de Mesa por equipo. El partido se realizará a las 19.30 horas en la cancha de Unión Española. El conjunto hispano se hace representar en esta oportunidad por Hilda Avana, Blanca Bayer y la reserva Mariluz Delgado. Libcen, por su parte, presenta a Enka Medina, Gladys Pastenes y Aurora Oyarce.

ANTONINO VERA (AVER) PREMIO NACIONAL DE PERIODISMO DEPORTIVO

Después de cuarenta años de periodismo deportivo activo, Antonino Vera Riquelme (AVER), actual jefe de deportes del Diario La Prensa y de la Revista Estado, ha sido galardonado con el premio Nacional de Periodismo Deportivo.

La distinguida mención ha sido altamente merecida por cuanto AVER hizo del deporte su propia vida y destino, identificándose siempre por sus juicios acertados, de periodista sincero, respetuoso y humano en todo el sentido de la palabra.

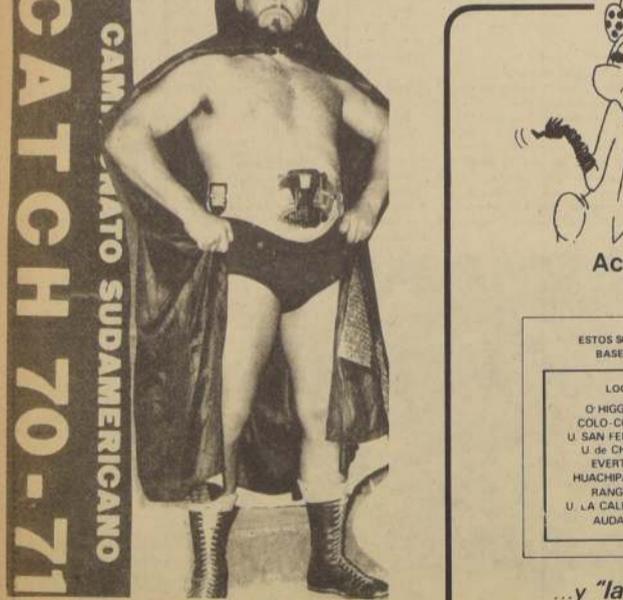
En la hora que recibe tan honrosa distinción, AVER recorda a hombres amigos y deportistas que marcaron una época en el periodismo deportivo chileno.



ANTONINO VERA, distinguido con un galardón que honra al periodismo deportivo.

ESTO SI QUE ES CATCHCAN COMPETITIVO Y EMOCIONAL. SABADO 13 OTRA RUEDA EXTRAORDINARIA EN RING TEATRO CAUPO-LICAN.

ROCKY NELSON, EL HOMBRE ELASTICO, VIOLENTISTA MEXICANO "EL LEOPARDO" IMPUSION SU GRAN CLASE. HOMBRES NUEVOS FORMIDABLES.



No debemos jugar con las palabras. Ni tampoco engañarnos con los nombres. Por eso cuando se habla de catch se catch. Y necesariamente debemos mencionar al Teatro Caupolican, su tradicional ring colchonero, desde hace 16 años, hemos visto actuar las más grandes figuras extranjeras.

ORDEN DE LAS SIETE COMPETENCIAS DEL SABADO 13 EN EL RING DEL "CAUPO-LICAN": 1. Jean Pierre, francés-chileno versus "Robin" el juvenil ídolo de chicos y grandes; 2. Joe Barboza "Brazil" (contra formido velludo Vasco Ochoa); 3. Rocky Nelson, fenomenal hombre de goma (Colombiano) versus Rebelde Atasca (México); 4. "El Simio", indio estadounidense versus Leo Vafarias, Fariás, campeón Vege Mapocho; 5. El Bardo Chileno versus Norman Houston, británico chileno; 6. Mano Blanca (Venezolés) contra El Leopardo, formidable violentista (México); 7. Piloto Roa (Chilén) versus El Principito Morella, español-chileno.

SPORTIVA CON GRAN OPCION EN EL SUD AMERICANO CESTERO

El elenco porteño expondrá en el torneo de clubes campeones su incuestionable capacidad. directiva itálica solventar un gasto mucho mayor por concepto de pasajes, ya que el viaje por la vía aérea los lleve a Lima. De acuerdo con la reglamentación sudamericana la ciudad sede de estos Campeonatos de Clubes debe cancelar el traslado de los equipos participantes desde la capital de su país hasta el escenario y por supuesto la estadía. Es decir, el viaje hasta Lima corre de cuenta de los respectivos clubes.

En la cancha de fútbol en el Estadio Nacional, se disputará el partido de fútbol entre los equipos de Unión Española y Universidad Católica.

En la cancha de fútbol en el Estadio Nacional, se disputará el partido de fútbol entre los equipos de Unión Española y Universidad Católica.

En la cancha de fútbol en el Estadio Nacional, se disputará el partido de fútbol entre los equipos de Unión Española y Universidad Católica.

En la cancha de fútbol en el Estadio Nacional, se disputará el partido de fútbol entre los equipos de Unión Española y Universidad Católica.

En la cancha de fútbol en el Estadio Nacional, se disputará el partido de fútbol entre los equipos de Unión Española y Universidad Católica.

En la cancha de fútbol en el Estadio Nacional, se disputará el partido de fútbol entre los equipos de Unión Española y Universidad Católica.

En la cancha de fútbol en el Estadio Nacional, se disputará el partido de fútbol entre los equipos de Unión Española y Universidad Católica.

En la cancha de fútbol en el Estadio Nacional, se disputará el partido de fútbol entre los equipos de Unión Española y Universidad Católica.

En la cancha de fútbol en el Estadio Nacional, se disputará el partido de fútbol entre los equipos de Unión Española y Universidad Católica.

En la cancha de fútbol en el Estadio Nacional, se disputará el partido de fútbol entre los equipos de Unión Española y Universidad Católica.

En la cancha de fútbol en el Estadio Nacional, se disputará el partido de fútbol entre los equipos de Unión Española y Universidad Católica.

En la cancha de fútbol en el Estadio Nacional, se disputará el partido de fútbol entre los equipos de Unión Española y Universidad Católica.

En la cancha de fútbol en el Estadio Nacional, se disputará el partido de fútbol entre los equipos de Unión Española y Universidad Católica.

En la cancha de fútbol en el Estadio Nacional, se disputará el partido de fútbol entre los equipos de Unión Española y Universidad Católica.

En la cancha de fútbol en el Estadio Nacional, se disputará el partido de fútbol entre los equipos de Unión Española y Universidad Católica.

En la cancha de fútbol en el Estadio Nacional, se disputará el partido de fútbol entre los equipos de Unión Española y Universidad Católica.

En la cancha de fútbol en el Estadio Nacional, se disputará el partido de fútbol entre los equipos de Unión Española y Universidad Católica.

En la cancha de fútbol en el Estadio Nacional, se disputará el partido de fútbol entre los equipos de Unión Española y Universidad Católica.

En la cancha de fútbol en el Estadio Nacional, se disputará el partido de fútbol entre los equipos de Unión Española y Universidad Católica.

En la cancha de fútbol en el Estadio Nacional, se disputará el partido de fútbol entre los equipos de Unión Española y Universidad Católica.

MAXIMO GARAY S. ESCRIBE DE FUTBOL

En fecha próxima saldrá a la venta un libro que bajo el título "Manual práctico para entrenadores e instructores de fútbol" escribió Maximo Garay S. conocido y antiguo coach húngaro que hace largos años que está radicado en nuestro país.

En el libro, muy bien presentado, Maximo Garay, la rica experiencia que adquirió en su actividad profesional en América y en Europa y constituye por lo mismo un valiosísimo aporte a la literatura deportiva chilena y de modo especial a la programática del fútbol, actividad que el autor conoce íntegramente.



En el dicho de los progresistas se agoraron con acertada razón, el motivo del libro, la importancia al beneficio que puede traer para el fútbol chileno y al mismo tiempo se desprende sucintamente la valiosa generalidad del autor.

SPORTIVA CON GRAN OPCION EN EL SUD AMERICANO CESTERO

El elenco porteño expondrá en el torneo de clubes campeones su incuestionable capacidad. directiva itálica solventar un gasto mucho mayor por concepto de pasajes, ya que el viaje por la vía aérea los lleve a Lima. De acuerdo con la reglamentación sudamericana la ciudad sede de estos Campeonatos de Clubes debe cancelar el traslado de los equipos participantes desde la capital de su país hasta el escenario y por supuesto la estadía. Es decir, el viaje hasta Lima corre de cuenta de los respectivos clubes.

En la cancha de fútbol en el Estadio Nacional, se disputará el partido de fútbol entre los equipos de Unión Española y Universidad Católica.

En la cancha de fútbol en el Estadio Nacional, se disputará el partido de fútbol entre los equipos de Unión Española y Universidad Católica.

En la cancha de fútbol en el Estadio Nacional, se disputará el partido de fútbol entre los equipos de Unión Española y Universidad Católica.

En la cancha de fútbol en el Estadio Nacional, se disputará el partido de fútbol entre los equipos de Unión Española y Universidad Católica.

En la cancha de fútbol en el Estadio Nacional, se disputará el partido de fútbol entre los equipos de Unión Española y Universidad Católica.

En la cancha de fútbol en el Estadio Nacional, se disputará el partido de fútbol entre los equipos de Unión Española y Universidad Católica.

En la cancha de fútbol en el Estadio Nacional, se disputará el partido de fútbol entre los equipos de Unión Española y Universidad Católica.

En la cancha de fútbol en el Estadio Nacional, se disputará el partido de fútbol entre los equipos de Unión Española y Universidad Católica.

En la cancha de fútbol en el Estadio Nacional, se disputará el partido de fútbol entre los equipos de Unión Española y Universidad Católica.

En la cancha de fútbol en el Estadio Nacional, se disputará el partido de fútbol entre los equipos de Unión Española y Universidad Católica.

En la cancha de fútbol en el Estadio Nacional, se disputará el partido de fútbol entre los equipos de Unión Española y Universidad Católica.

Advertisement for 'CATCH 70-71' featuring Rocky Nelson and other wrestlers. Includes text about the event and ticket information.

Large advertisement for 'LA CONEJA' featuring a rabbit mascot and promoting a collection of prizes like televisions, radios, and refrigerators. Includes a table of match results and a coupon for a free product.

Advertisement for 'ROLON SIGUE GOLEANDO EN EL QUINTA NORMAL' featuring a horse and promoting a rodeo event. Includes details about the competition and prizes.

Básquetbol "Copa Erasmo López"

BATA Y UNION PRESENTES EN LA PRIMERA ETAPA

A las 19.45 horas de hoy se inicia en el Gimnasio Nataniel la disputa por la Copa "Erasmo López", torneo basquetbolístico organizado por la Asociación Santiago de este deporte.

Sus nombres aseguran triunfos y desplazan a la UTE y a la U, sus rivales de la primera jornada.

El básquetbol de la U inicia las finales

de esta tarde, aun cuando, Universidad Técnica trate de lograr lo contrario. La UTE puede crear problemas pero no creemos pueda vencer al conjunto batino.

Tortes, De la Rivera y los otros integrantes de la roja son un rival difícilísimo y por ello, creemos en una nueva victoria.

Especialidades (Asomso) 21.45 horas "U" 67 con Fisco (Honor A)

Viernes 19: 20 horas Fisco con Ing Industriales UTE (Honor A) 21.15 horas "U" 67 con Economía (Honor A)

Viernes 26: 20 horas "U" 67 con Ing Industriales (Honor A) 21.15 horas Fisco con Economía (Honor A)

Con estos encuentros, entonces se da término a las competencias oficiales de la Asociación, una de las que más se preocupa de la disciplina basquetbolística e incorpora a ella a numerosos planteles que, gracias a ello, pueden practicar el deporte del cesto y el tablero.

BASQUETBOL DE LA U

Pero el básquetbol universitario también hace noticia desde mañana se inician en el Gimnasio Nataniel las finales del Torneo Oficial de las divisiones de Aspenzo y Honor A.

Viernes 12: 18.45 horas Economía con Ing Industrial UTE (Honor A) 20 horas Dental con Esc



THOMAS BATA posa tranquilo, conoce sus capacidades y no le teme a ningún quinteto metropolitano, únicamente Unión lo detiene.

PENULTIMA FECHA DE LA LIGA "AMIGOS DEL FUTBOL"

El director de la Liga Amigos del Fútbol en su última reunión programó la penúltima fecha del campeonato oficial del presente año, quedando el fixture de la siguiente manera:



Con un variado programa deportivo, cultural y social, celebró la Liga Amigos del Fútbol su 20 años de vida. Como culminación de los veinte años de aniversario, la directiva de la institución...

AUTOMOVILES

Precio oficial - 40 meses sin intereses. Consúltanos fecha de entrega.

- CITROEN AUSTIN MINI RENAULT FIAT M.G. 1300 DATSUN PEUGEOT

Atención diaria hasta las 20 horas Agencia



Campeonato Escolar de Fútbol: LICEO MURIALDO TRAS EL TITULO

Esta tarde en el Estadio El Llano y Liceo Santiago se disputaron los partidos finales de los torneos de fútbol y femenino de básquetbol de la Asociación Chilena de Deportes del Club Universidad Católica.

En el Estadio El Llano se enfrentaron a las 16 horas, Colegio Cristiano con Leonardo Briceno. Ambos llegan invictos a esta confrontación de la que salió el Campeón de 1971.

En la cancha del Liceo Santiago se efectuó la final del básquetbol, enfrentándose los chicos de Liceo Santiago con Liceo Anahora. Este partido se efectuó a las 18 horas.

Ferrovianos recibe a Naval

Con tres partidos parte al día la séptima fecha de la segunda rueda del torneo de fútbol.

En el Estadio San Eugenio a las 17.30 horas juegan el equipo Naval, de Talcahuano con Ferrovianos. El cuadro blanco tiene a su haber 28 puntos mientras que el dueño de casa suma 20.

En Quilota, San Luis penúltimo en las ubicaciones con 11 puntos recibe la visita de representante de Cauquenes que suma 18.

El match nocturno, programado para las 20.30 deben jugarse en el Estadio Municipal de Chillán, Nublense puntero absoluto con 29 puntos con Deportes Colchagua que tiene 22.

La fecha se completará el domingo con los encuentros que se continúan detallamos a continuación de local al detalle de los combates: Cooumbo con Unión, Gravel versus Palestino; San Antonio con Santiago Morning y Balmón con Lister Naval.

MAÑANA PRIMERO DE LOS 3 SORTEOS PREVIOS! la gran jornada



2 viajes gratis a MEXICO con el Clan Braniff

y un FIAT 600



compre hoy su bono y entre al sorteo con solo E'50

NOTICIARIO AUTOFINCO

ASAMBLEAS EFECTUADAS DURANTE EL MES DE OCTUBRE VEHICULOS ADJUDICADOS

Table with columns: FECHA, GRUPO, N°, NOMBRE, VEHICULO, LOCALIDAD. Lists auction results for various vehicles and locations.

PROMOXIMAS ASAMBLEAS: La Balsa 64 - 3.er Piso - Of. 241. LA ENTREGA DE LOS VEHICULOS ESTA GARANTIZADA POR BOLETA BANCARIA FORMULA DE PAGO: 40 MESES SIN INTERESES. AUTOFINCO NUEVA YORK 55

PAGINA AGRICOLA

Preparada por LA NACION con la colaboración de Comunicaciones - IV Zona del SAG.

LA CAPRICULTURA AL SERVICIO DEL HOMBRE

- Plantel "Lo Rojas", un acierto
- SAG organiza plan para mejorar masas caprinas

Con el fin de adquirir conocimiento sobre manejo y ordeña mecánica en caprinos (anglo Nubian) y de organizar un plan para mejorar esta masa, se reunieron especialistas en dicha materia de SAG a INDAP, pequeños y medianos agricultores de Coquimbo a Talca, en el Fundo Lo Rojas de la provincia de Valparaíso.

HACE UNOS 10.000 AÑOS.

En su libro "Observaciones sobre las cabras", M. H. French, Jefe del Servicio de Producción Animal y lechería (FAO) remonta el origen de la cabra a unos 10 mil años y dice que según "Las observaciones arqueológicas la cabra es uno de los animales domesticados de granja más antiguos que ha estado asociado al hombre". Las cabras, señala el especialista pertenecen a la familia Bovidae de ruminantes de cuernos huecos.

Sin embargo, apunta French, lo cierto es que este animal, a pesar del antiguo origen de su domesticación, de su amplia distribución nunca ha perdido su independencia y robustez, su picardía innata y su eficiencia de producción.

Es así como, en las epopeyas de la Biblia y Gilgamesh sobre el Diluvio se relata cómo los animales de todas las especies, inclusive la cabra, fueron reunidos en construcciones flotantes para asegurar su supervivencia.

LA CENICIENTA MENOSPRECIADA.

La expresión "vaca del pobre", que con tanta frecuencia se aplica a la cabra y que en un principio tuvo la intención de ser elogio, hoy ha adquirido una connotación de menosprecio y condescendencia que no, da el reconocimiento debido a las capacidades particulares de este animal.

En algunos países, las cabras se consideran un bien, pero en otros se las culpa de producir erosión y pérdidas de vegetación.

CONSTRUYEN CENTROS PARA PROCESAMIENTO DE NUEVAS SEMILLAS

Un centro de procesamiento electrónico de semillas de frijoles, con capacidad inicial para 44 mil quintales de propiedad de la Empresa Nacional de Semillas, se encuentra en plena ejecución en la localidad de Rosario, provincia de O'Higgins.

También se encuentran en construcción centros de procesamiento de semillas de arroz y de papas. El primero, ubicado en Talca, podrá trabajar inicialmente hasta con 50 mil quintales. El otro, en la localidad de Corte Alto, provincia de Llanquihue tendrá una capacidad para ocho toneladas. Además se están adquiriendo bodegas para el almacenamiento de insumos en la zona centro sur del país.

La construcción de estas nuevas obras de infraestructura permitirá a la Empresa Nacional de Semillas, filial, Corfo, llevar a buen término las etapas de procesamiento, selección y distribución de las producciones contratadas. Significará, además, el desarrollo integral de sus programas asegurando el abastecimiento nacional de semillas de alta calidad y la posibilidad cierta de crear stocks básicos exportables.

Hasta hoy, la Empresa sólo disponía de una planta procesadora de semillas forrajeras en San Carlos, provincia de Ñuble.

Inclusive la literatura condena a este animal. En las fábulas de Esopo y de La Fontaine, por ejemplo, la cabra caracteriza personajes estúpidos, carentes de inteligencia.

A pesar de estas consideraciones, hoy los caprinos no son sometidos a medidas restrictivas para limitar su producción; por el contrario se observa en todo el mundo un incremento de un 35% de sus masas.

En Chile, existe inquietud de parte de algunos criadores de esta especie animal y se han movido ante especialistas y autoridades de gobierno con el fin de impulsar su crianza.

Ante esta inquietud se piensa traer desde el extranjero reproductores finos para practicar la inseminación artificial que mejore la calidad del ganado caprino existente en Chile.

ORDEÑA MECANICA.

Única experiencia en Chile, en materia de ordeña mecánica de caprinos es la que realiza Harald Mex, Técnico Agrícola y propietario del Fundo Lo Rojas.

De una explotación de lechería este agricultor ha derivado a la crianza de una majada de cabras lecheras con cuyo producto se elabora queso de gran demanda en Valparaíso. Los animales, dijo a La Nación, Harald Mex, son mestizos pero la cantidad de leche que se obtiene permite desarrollar una industria rentable.

Por otra parte, señala, que confía en que las autoridades correspondientes tomarán las medidas para mejorar la calidad del ganado caprino de nuestro país, aumentando la producción de leche y queso.

BRUCELOSIS CAPRINA.

En esta importante jornada realizada en el Fundo Lo Rojas sobre la explotación de la cabra en Chile el Dr. Víctor Barria, de la IV Zona del SAG, expuso los resultados de sus experiencias obtenidas en el Cajón del Maipo.

En esa región, la Brucelosis Caprina - (enfermedad que se transmite al hombre) fue erradicada tras largos años de trabajo.

Señala el especialista que, de un 8% de la enfermedad que existía en los animales se llegó a su erradicación total.

Este hecho se vio corroborado, apunta, por la no presencia de casos humanos referidos al Cajón del Maipo.

Enfatizó al término de su exposición, el Dr. Barria, la necesidad de controlar periódicamente los rebaños de cabras con el fin de resguardar la Salud del hombre frente a la Brucelosis y de mantener en mayor producción el ganado.

Las medidas que deben adoptarse: Exámenes y eliminación de animales reaccionantes, no son engorrosas ni de alto costo, lo cual permite aplicarlas en toda su amplitud favoreciendo la explotación caprina y garantizando la salud del consumidor.

MEJORAR MASAS CAPRINAS.

El destacado especialista en caprinos, Dr. Arturo Hernández de la División de Salud Animal del SAG, organizador de esta jornada que en definitiva tiende a señalar un plan para mejorar las masas caprinas a lo largo de Chile, dijo a "LA NACION" que es de vital importancia para cumplir este plan.

1) Elegir un grupo de plantales caprinos con buena organización, manejo con perfecta identificación por tatuaje y autocrotal de la totalidad de las hembras en ordeña. 2) Establecer el control lechero por el sistema PLP (sistema pesada leche productor) que consiste en la pesada cada 10 días por el productor de la leche de cada hembra y anotada en las hojas que enviará el SAG a través de su oficina de Control Lechero. 3) Usar reproductores importados por inseminación artificial o por monta directa. 4) Identificar perfectamente los hijos de las cabras con control lechero oficial para expendir un certificado de control lechero a su propietario o plantel reformado. Y por último señaló el Dr. Hernández, "el control lechero quedará instalado desde hoy en el plantel caprino de Lo Rojas, con autorización del representante de la División Animal del SAG, Dr. Hugo Godoy y del Director Zonal de la Región Dr. Raúl Carmona a quienes pedimos toda cooperación para sacar adelante este programa que sólo puede traer ventajas, llevando sangre nueva a todos los plantales del país".



El Dr. Víctor Barria, Jefe de Control de la IV Zona del Servicio Agrícola Ganadero, SAG, especialistas en capricultura y trabajadores del fundo "Lo Rojas" observan la preparación de quesos de cabra ya ordeñada, y el animal "ordeñándose" (Foto Juan Rojas).



Ordeña mecánica de cabras lecheras. Se puede observar en la fotografía las tres etapas de la ordeña: a) colocación de las pezoneras; b) una cabra ya ordeñada; y c) animal "ordeñándose" (Foto Juan Rojas).

CONTROLADA FIEBRE AFTOSA EN LLANQUIHUE

● Su potencial ganadero alcanza a 212.680 cabezas

Totamente controlada se encuentra la Fiebre Aftosa en la provincia de Llanquihue zona que cuenta con un potencial ganadero de 212.680 cabezas de vacuno.

El Plan de Control de Aftosa que se realiza en la XIII zona del Servicio Agrícola y Ganadero contempló tres etapas de vacunación dentro del año. Lográndose en cada una de ellas una vacunación del 80% del total de la masa bovina.

Paralelamente, se está llevando a cabo una labor de Educación Sanitaria especialmente al sector reformado y a las organizaciones capesinas.

"CONSERVAR EL AGUA ES CONSERVAR LA VIDA"

Los Tranques Regulatorios, Solución para los Problemas de Riego

Donde hay agua hay vida y los "Tranques" o "Embalses" son estructuras destinadas a conservar este preciado elemento. Posteriormente el agua es usada para consumo doméstico, para el ganado, para el riego, combate de incendio etc.

Hacer un tranque es trabajo de especialistas porque requiere conocimientos del suelo, del agua, topografía y muchos otros antecedentes que ligados a la experiencia son los factores que determinan el éxito de la obra.

Los Profesionales y Técnicos del Servicio Agrícola y Ganadero (SAG) construyen Tranques a lo largo del país, consúltelos en cualquiera de sus oficinas.

Tranques Regulatorios Nocturnos.

Su construcción se aconseja en zonas de riego donde la dotación de agua del predio es suficiente para satisfacer las necesidades de su explotación. La modalidad más corriente es que el agua se aproveche sólo durante el día debiendo ser desviada en la noche a los canales principales, dejándola escurrir sin ningún aprovechamiento.

El Tranque Regulatorio tiene por objeto almacenar este escurrimiento nocturno y devolver el agua al día siguiente, contándose con un doble causal la dotación diaria normal del predio, más la almacenada durante la noche.

Tranques de Temporada.

Se construyen en zonas donde existe una mala distribución de las lluvias y cuando las condiciones topográficas (conjunto de particularidades que presenta un terreno en su configuración superficial y geológicas (naturaleza exterior e interior de los suelos) permitan su construcción.

Su característica principal se relaciona con la gran capacidad de agua lluvia que pueden embalsar (retener).

CITACION

CITASE a las Organizaciones Comunitarias (Juntas de Vecinos, Centros de Madres, Clubes Deportivos, etc) a una Asamblea que se realizará hoy jueves 11 de Noviembre, en el Teatro Municipal Sala Central, a las 19:00 hrs a fin de tratar el Plan de Mejoramiento de Alumbrado Público.

LAGNO
Alcalde

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

COOPERATIVA DE VIVIENDA Y SERVICIOS HABITACIONALES "LUHF" LTDA.

Cita a reunión general ordinaria a todos sus socios, para el día lunes 15 de noviembre a las 19:00 horas en primera citación y 19:50 horas en segunda citación. Tabla a tratar:

- Elección de Consejo y Junta de Vigilancia en Propiedad y suplente.
- Estado actual de la cooperativa dicha reunión se efectuará en Grupo N°7 Los Cerrillos. El Consejo.

CORPORACION DE SERVICIOS HABITACIONALES DELEGACION DE SANTIAGO

AVISO

Se pone en conocimiento de los postulantes del Plan de Ahorro Popular que completaron su ahorro necesario al 16 de Febrero, de 1970 y que aparecen en la nómina extraordinaria de prelación para el Plan N° 5, que se procederá a la distribución de parte de una población situada dentro del radio del Gran Santiago. Este llamado comprende desde la prelación N° 815 a la N° 913 de dicha nómina.

Los interesados deberán presentarse en calle Moneda N° 723, oficina N° 316-A, de Lunes a Viernes de 14:30 a 16:30 hrs. Para tal efecto se ha fijado un plazo de 3 días hábiles contados desde la fecha de publicación del presente aviso, transcurrido el cual no se atenderá ningún requerimiento de parte de los postulantes.

DELEGADO DE SANTIAGO. VICE-PRESIDENTE EJECUTIVO.

CONVOCATORIA A JUNTA GENERAL DE SOCIOS

El Consejo de Administración de la Cooperativa de Consumos y de Ahorros "Carabineros de Chile Ltda.", de conformidad a lo dispuesto en el Estatuto convoca para el 13 de noviembre en curso, en Segunda Citación, a Junta General de Socios, en el edificio en construcción de Mac-Iver N° 247, a las 10 horas, para tratar las siguientes materias:

EN JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA

- Memooria y Balance General del Ejercicio comprendido entre el 1° de JULIO de 1970 y el 30 de JUNIO de 1971.
- Proclamación de Consejeros y Miembros de la Junta de Vigilancia recientemente elegidos.

EN JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA:

Fijación del monto y de los objetivos del Ahorro Reajustable.

Se solicita a los señores Socios que pasen a la Sección Acciones 1er piso a retirar una tarjeta que les acreditará en su calidad de cooperados para asistir a la reunión.

EL CONSEJO DE ADMINISTRACION

CORA DESMIENTE INFORMACION DEL DIARIO "LA PRENSA"

Como un ejemplo de tergiversación informativa evidente mala interpretada, calificada por Alfonso Baudrand, gerente de Personal de la Corporación de la Zona Agraria, la publicación hecha en el diario "La Prensa" que se titula "Desplazamiento de millones de CORA".

Dicha publicación acusa "saltos especulativos" ascensos logrados por funcionarios de la Corporación de la Reforma Agraria mediante entrega de "sumas fabulosas" nuevos ejecutivos de la zona agrícola.

Alfonso Baudrand expresa algunos de los nombres señalados en la publicación, con opinión de funcionarios de la Corporación que fueron designados en esas designaciones significativas, obviamente, la cancelación de remuneraciones correspondientes, "no empezaron a percibir sus nuevos sueldos" por lo tanto, destaca Baudrand la aparición de estos funcionarios en la nueva planta, con actuales rentas, no significa diferencia de sueldo, ya que estaban percibiendo al momento de asumir y ese es el caso de los funcionarios: Arnoldo Silva, Gabriel Coll, Julia Contreras, Yolanda Verdugo, que aparecen en la crónica de "La Prensa".

Al mismo tiempo informó que hubo funcionarios de carrera que fueron ascendidos, como el caso de Carlos Cristi y Alicia Lillo, también citados por el "democrata cristiano" pero ocuparon nuevos cargos, acuerdo con propuestas hechas por la Asociación de Trabajadores, que contempla funcionarios del Partido Demócrata Cristiano.

"Sin embargo, dijo Baudrand, la Asociación no actuó en criterio político, sino de acuerdo con las líneas generales trazadas por el Gobierno Popular, el sentido de, dan plena satisfacción a los propios trabajadores en las políticas de personal."

Esta ha sido la primera vez que los trabajadores de CORA han tenido derecho a proponer y ascensos y encasillamiento del personal.

Baudrand señaló que para efectos, la Asociación de Trabajadores recomendó a los funcionarios que no existiera su desempeño en la Corporación y de aquellos que lo merecieran, con su desempeño profesional, sin condescendencia militancia política.

Añadió que pudo haber otros pero sin embargo, fue el primer paso para crear una categoría funcional que no existía, que antes no se producía ascensos por méritos, los funcionarios por lo tanto no recibían incentivos, quedaban vacantes intermedias sin proveer, dependía de padrinos políticos para lograr nuevos escalones.

Ahora son los propios trabajadores los que participan en esta política de personal y la Asociación ha actuado en criterio justo, además, considerar las filiales políticas de los funcionarios beneficiarios. Ello, permitió que los funcionarios idoneos de la Unidad Popular, Demócrata Cristiano, del Partido Nacional Independiente, hayan obtenido una verdadera carrera funcional, la que depende directamente de su capacidad.

CASOS ESPECIFICOS

En relación con algunos casos específicos citados por la publicación, se emite el criterio de la Gerencia de Personal de la Corporación de la Zona Agraria.

Arnoldo Silva Pulgar, nombrado Gerente de Personal de conformidad al Estatuto de Personal DFL RRA N° 22.500, modificado según resolución de 522.70, a contar del 18 de diciembre de 1970, designado tramitado por la Comisión General de la República, por lo cual no ha percibido por vía del encasillamiento lo que indica.

Gabriel Coll Prado, desempeñaba como Director Zonal desde diciembre de 1969, según Resolución de Superintendencia N° 500, del 26 de noviembre de 1970, circunstancia que imposibilita para percibir lo que indica.

Julia Concha Mandovico, desempeña en el actual cargo de carácter de suplente desde el mes de febrero de 1971 según resolución RPE 13.71, igual que los anteriores.

Yolanda Verdugo Verdugo, desempeña cargo a nivel de Gerente de Departamento, lo que se concretará a concretar el encasillamiento por ser antigua funcionaria de la Corporación.

CLUB HIPICO

Domingo 14 de Noviembre de 1971.

PRIMERA CARRERA: a las 14.30 P.M. 1.200 Mts. 8a. Serie. Índice: 3 al 4. Primera Válida para la Apuesta Triple N. 1.

1	Discolado	55 J. Pérez	3
2	Eslova	55 H. Ulloa	2
3	Jaguar	55 J. Miño	11
4	Stork	55 J. Sepúlveda	10
5	Pompeusa	54 E. López	14
6	Embelesada	50 A. Pereira	7
7	Bambu	48 R. Romero	5
8	Diente de Oro	53 P. Cerón	4
9	La Rosera	53 D. Basoalto	9
10	El Tani	52 N. N.	8
11	Ririga	53 N. Urrutia	1
12	Aspe	50 V. Rojas	12
13	Lady Lola	49 S. Soto	13
14	Annelise	48 R. Romero	6

SEGUNDA CARRERA: a las 15 P.M. 1.800 Mts. CONDICIONAL. Segunda Válida para la Apuesta Triple N. 1.

1	Cautivo	55 L. Cifuentes	3
2	El Toronado	55 L. Yáñez	2
3	Eurstoniano	55 J. Toro	7
4	Bullezu	55 E. Guzmán	5
5	A. Muñoz	55 V. Rojas	4
6	Negado	55 P. Ulloa	1
7	Seldom	55 C. Pezoa	6

TERCERA CARRERA: a las 15.30 P.M. 1.500 Mts. 3a. Serie. Índice: 32 al 39. Tercera Válida para la Apuesta Triple N. 1.

1	Mikonos	59 E. Guzmán	3
2	Beckenbauer	57 E. Guajardo	2
3	Nudista	54 L. Yáñez	7
4	Par de Damas	54 D. Muñoz	5
5	Artesa	53 V. Ubbilla	4
6	Fontina	53 C. Leighton	1
7	Mayana	52 C. Pezoa	6

CUARTA CARRERA: a las 16.00 hrs. 1.100 Mts. CONDICIONAL. 1ª Válida para la Apuesta Triple N. 2.

1	Abolengo	55 C. Pezoa	3
2	Jailer	55 N. N.	2
3	Bibelot	55 L. Hevia	11
4	Birrete	55 H. Pizar	10
5	Bondadoso	55 N. N.	14
6	Callaqui	55 V. Ubbilla	16
7	Corchetero	55 N. N.	15
8	Ecu	55 J. M. Arav	7
9	Miami Beach	55 A. Salas	5
10	Montecarlo	55 J. Salinas	4
11	Pato	55 M. Pereira	9
12	Quilme	55 S. Soto	8
13	Regalón	55 J. Pérez	1
14	Regenbogen	55 N. Urrutia	12
15	Salador	55 N. N.	18
16	Sting Ray	55 V. Rojas	13
17	Transfuga	55 R. Clavería	17
18	Trigo Limpio	55 S. Vásquez	6

QUINTA CARRERA: a las 16.30 hrs. 1.200 Mts. 3a. Serie. Índice 34 al 45. 2ª Válida para la Apuesta Triple N. 2.

1	Cumbera	59 C. Pezoa	3
2	Cauquenes	54 E. Guzmán	2
3	Armen Maria	54 C. Leighton	7
4	Jacora	51 J. Salinas	5
5	Quimshila	53 S. Azocar	4
6	Trilladora	49 L. Toro	1
7	Listerito	48 M. Pereira	6

SEXTA CARRERA: a las 17.00 hrs. 1.200 Mts. CLASICO (3ª). Válida para la Apuesta Triple N. 2. SOLO JUEGO A GANADOR Y DUPLA INEXACTA.

1	Samaniego	60 E. Guzmán	3
2	Promotor	58 N. N.	2
3	Tabal	56 L. Yáñez	5
4	Director	55 P. Ulloa	4
5	Azulado	50 C. Leighton	1
6	Príncipe Valiente	49 J. Duarte	6

SEPTIMA CARRERA: a las 17.35 hrs. 1.200 metros. 5a. serie. Índice 18 al 28. PRIMERA VALIDA APUESTA TRIPLE N. 3.

1	Estancia	57 P. Ulloa	3
2	Emilio	48 R. Sagardia	2
3	Africano	56 L. Cifuentes	10
4	Picaron	55 C. Pezoa	7
5	Sagitario	53 S. Soto	5
6	Tostado	51 L. Toro	4
7	Illuminado	51 L. Toro	9
8	Lyn	49 C. Leighton	8
9	Tatología	49 E. Suárez	1
10	Bella Genio	48 R. Clavería	6

OCTAVA CARRERA: a las 18.05 hrs. 1.200 metros. 6a. serie. Índice 13 al 16. SEGUNDA VALIDA APUESTA TRIPLE N. 3.

1	Jazz Band	54 L. Caroca	3
2	Kurivova	54 E. Guajardo	2
3	Salto de Agua	54 V. Ubbilla	11
4	Laumana	54 D. Muñoz	10
5	Carfeque	53 J. M. Aravena	7
6	Granadina	53 C. Leighton	5
7	Parranda	53 J. Miño	4
8	Dos Estrellas	52 A. Poblete	9
9	Rose Flower	52 S. Azocar	8
10	Lolita Mía	51 L. Cifuentes	1
11	Manrupa	51 J. Sepúlveda	12
12	Mariposa	51 N. N.	6

NOVENA CARRERA: a las 18.35 hrs. 1.500 metros. 6a. serie. Índice 14 al 26. TERCERA VALIDA APUESTA TRIPLE N. 3.

1	Eneas	60 P. Ulloa	3
2	Richmond	59 R. Jaque	2
3	Rio Cautín	59 J. Salinas	11
4	Destello	54 A. Poblete	10
5	Pailaco	54 C. Ocampo	7
6	Karim	52 R. Sagardia	5
7	Elisa V	51 J. Salinas	4
8	Reclamación	51 N. N.	9
9	Alejado	50 S. Soto	8
10	Graciete	50 S. Azocar	1
11	Lucianella	48 E. Suárez	12
12	Sanit Sur	48 L. Toro	13
13	Senecio	48 H. Oigüín	6

DECIMA CARRERA: a las 19.10 hrs. 1.200 metros. 7ª. Serie. Índice 5 al 14.

1	Torrijo	57 J. Sepúlveda	3
2	Frito	56 R. González	2
3	Agradecido	55 M. Ramirez	11
4	Dulce	55 J. Castillo	10
5	Bigana	53 R. Sagardia	7
6	Generoso	51 J. M. Aravena	5
7	Rayadita	51 A. Poblete	4
8	Soberbio	51 Jge Salinas	9
9	Cyclone	49 H. Oigüín	1
10	Charuco	50 L. Toro	12
11	Corredor	48 E. Suárez	13
12	Pifano	48 J. Miño	6

UNDECIMA CARRERA a las 19.45 horas. 1.000 metros. 6ª. Serie. Índice 13 al 20.

1	Ospeca	55 C. Pezoa	6
2	Ponte V	55 V. Ubbilla	2
3	Plegado	54 L. Cifuentes	13
4	Vivo el Op	54 D. Muñoz	4
5	Bruno	53 J. M. Aravena	10
6	Vinco	52 C. P. Campo	11
7	Hill Sister	52 A. Poblete	1
8	Lord Conrad	51 J. Trujillo	5
9	Malincuere	51 E. López	12
10	Olive Tree	51 N. N.	9
11	Puyumen	51 No corre	8
12	Chafu	50 R. Sagardia	14
13	Rafu	50 A. Farias	15
14	Trombicura	50 H. Oigüín	3
15	Zapallar	49 E. Suárez	7

VOLO JANIN

Excelente resultado el aporte del ejemplar Janin en la mañana de ayer en la pista palmeada ya que cumplió 1.200 metros en 1:14 3/5, según nuestro cronometrador José Olmos que controla los trabajos en forma exclusiva para LA NACION en dicha pista. Otros cotejos: PISTA N. 2. JANIN, L. Yáñez en 1:14 3/5 últimos 500 en 32.

500 metros
AULEN, G. Farfán en 31
ZACA, H. Oigüín en 30. 1/5. mano del Club
CHICALOTE, E. Cabrera en 31
SIR RICHARD, R. Clavería en 32. 3/5 a voluntad
POLO, E. Soto en 30. 3/5.
QUERRELLADORA, R. González en 30
SELDOM, J. Amestely en 31
ETERNA, L. López en 30. 4/5.
SORRELO SEGUNDO, A. Parra y MARIA SOLEDAD, H. Oigüín en 37. últimos 200 en 12. 2/5.
ESQUELINA, R. López en 31

BALANCE GENERAL EJERCICIO 1970-1971

ACTIVO		PASIVO	
PARCIALES	TOTALES	PARCIALES	TOTALES
I. DISPONIBLE			
Caja	40.000,00	V. EXCIBILE	
Valores en Tránsito	27.768,12	Ranco de Chile	1.275.000,00
Bancos	1.128.732,22	Ranco del Estado	1.405.350,00
		Ranco Iseraflita	500.000,00
		Ranco Francés e Italiano	400.000,00
II. REALIZABLE			
a) Valores Mobiliarios			
Acciones			
	201.229,01	Facturas por recibir	
b) Existencias			
Mercaderías (1)			
	18.620.259,75	Varios Acreedores	
	1.021.956,69	Documentos por Pagar	
	364.623,11	Cuentas Corrientes de Ahorros	
	608.498,35	Depósitos de ahorros del Personal	
	391.305,84	Xx Cooperativa Acreedores	
	257.362,70	Fondo Garantía Sociuñich (2)	
c) Por Cobrar			
	52.962.707,85	A corto Plazo - RETENCIONES	
	785.855,97	Ret. Impuesto 2da. Categoría	
	9.611,09	Ret. Imp. Cooperativa y Serv.	
	595.874,26	Ret. Previsionales Empleados	
		Ret. Previsionales Operarios	
		Retenciones Varias	
III. TRANSPORTO			
	35.452,46	A corto Plazo - PROVISIONES	
	218.441,05	Prov. Participación Empleados	
	141.262,75	Prov. Participación Legal Operarios y Sindicato	
	19.722,08	Prov. Gratif. Voluntaria OO.	
		Provisiones Varias	
	415.442,32	A Largo Plazo	
	66.134.414,93	Deudas a Largo Plazo	
IV. INMOVILIZADO			
	866.860,90	VII. TRANSITO	
	1.960.532,27	Deudas a Largo Plazo	
	745.197,21	Deudas a Largo Plazo (7)	
	121.814,67		
	70.072,72	VII. INDETERMINADO	
	1.204.265,94	Capital Fianzo Aportes	
	695.931,22		
	894.835,47	B. RESERVAS	
	13.688.404,58	Legal	
	32.379.494,58	Reserva Aportes	
		Devolución Cooperativa	
		Educación Cooperativa	
		Fondo	
		Eventuales	
		Ampliación y Adq. Pines R. (4)	
		Revalorización Activo Innov.	
		Deudas Incoables	
		Fluctuación de Valores	
		REMANENTES DEL EJERCICIO	
		TOTAL DEL PASIVO	

CUENTAS DE ORDEN

REMANENTE DEL EJERCICIO	97.999.956,00	REMANENTE DEL EJERCICIO	97.999.956,00
FINANZAS DEL PERSONAL	549.767,14	GARANTIA DEL PERSONAL	549.767,14
FINANZAS DE CONSEJEROS	203.565,00	RESPONSABILIDAD POR LAS CUENTAS	203.565,00
LETAS EN GARANTIA	6.606,60	ACREDECIMIENTOS EN GARANTIA	6.606,60
LETAS EN GARANTIA	3.061,49		3.061,49
	762.999,23		762.999,23

GASTOS Y REMANENTES

EGRESOS	1.644.415,45	INGRESOS	1.298.540,03
I. Abonos a Socios		II. Remuneraciones a Empleados	
Intereses del Capital	1.504.131,58	Sueldos	7.437.197,48
Intereses Ctas. de Ahorros	140.284,07	Sobresueldos	360.260,91
		Gratif. Legal Empleados	1.331.824,86
		Gratif. Voluntaria Empleados	519.661,01
		Leyes Sociales Empleados	4.090.132,94
		Indemnización Empleados	169.302,02
		III. Remuneraciones a Operarios	
		Salarios Ordinarios	1.457.652,47
		Salarios Extraordinarios	163.229,05
		Part. Legal OO. y Sind.	135.014,22
		Gratif. Voluntaria OO.	21.767,29
		Leyes Sociales Operarios	1.131.794,29
		Indemnización Operarios	31.859,75
		IV. Otras Remuneraciones	
		Honorarios H. Consejo Jta. de Vigilancia y Ctes. de Compras	207.608,38
		Otros Honorarios y Serv. Esp.	107.934,50
		V. Bonificaciones y Regalías	
		Bonif. de Compras y Vtas. Empleados, OO. presios alumnos, etc.	4.599.983,44
		VI. Gastos Financieros	
		Intereses Bancarios	150.293,95
		Inte. Deudas a Largo Plazo	1.631.665,08
		Gastos Bancarios	86.702,25
		Gastos Dólar	153.440,00
		VII. Impuestos	
		Imp. y Contribuciones	196.169,82
		VIII. Depreciaciones y Costigos	
		Deprec. Activo Inmovilizado (5)	595.500,73
		Depreciaciones Varias	960,52
		IX. Gastos de Servicios y Comunes	
		Suministros, Elec. franquico, etos.	2.348.705,93
		Útiles, mant. vehiculos, etc.	2.348.705,93
		X. Gastos generales de Ventas	
		Descuento pago parcial al Ctdo. de com. propr. y public.	456.340,05
		XI. Otros Gastos Generales	
		Otos. va. seguros, arriendos, etos. judic. notariales y otros	2.416.808,11
			2.416.808,11
		REMANENTE DEL EJERCICIO	97.999.956,00

REMANENTE DEL EJERCICIO: 97.999.956,00

NOTAS EXPLICATIVAS AL BALANCE

- Como en el ejercicio anterior, las existencias de mercaderías en general, han sido valoradas al precio de adquisición.
- El Fondo Garantía SOCIUÑICH que figura en el Pasivo Ejecible a corto plazo del Balance, corresponde a la garantía depositada en la Cooperativa por la Sociedad Química Minera de Chile para responder por las deudas que mantenga nuestros cooperados de la Oficina Victorial.
- En el presente período se traspasó a la Reserva Legal la suma de 703.043,32, correspondiente a los excedentes obtenidos por los socios en el período 10/10/69-Junio/70.
- Haciendo uso de la facultad que confiere el art. 31 de la Ley de Cooperativas, el consejo acordó no revalorizar, por este año, el Activo Inmovilizado.

ELBA ARRIAGADA DE HIGL. Contador C.C. 1342, Lte. 06030

JOSÉ GUAYTÁN RAMÍREZ Presidente H. Consejo
JOAQUÍN BUTRIFANO HERRERA Gerente General



SOCIEDAD CRIADORES DE CABALLOS F. S. DE CARRERA Y TATTERSALL S. A.

Local de Ventas Av. Club Hípico 1450 - Tel. 94168

HOY JUEVES 11 DE NOVIEMBRE A LAS 5,30 P.M.

Por orden de los Señores Mario García de la Huerta M. Luis Martínez S. Herman García Huadobro M. Sergio Abogabir L. y Amalia A. de Abogabir remataremos en Av. Club Hípico 1450, los productos de 2 años de los Haras

LA DIVISA — CARIPILUN — VICTORIA y del Señor y Señora ABOGABIR.

Hijos de: Madara, Dunkerque, Argosy Royal, Hiper Crack, Murrillo II, Tolpán, Avro etc.

NOTA: Estos productos están en exhibición en Av. Club Hípico 1450 y se rematarán de acuerdo con las disposiciones del Reglamento de Ventas aprobado por el Consejo Superior de la Hipica Nacional.

CINES DEL CENTRO

AUDITORIO. Inst. Chileno Soviético de Cultura. Ejército. "El escultor y la estatua". "La Bruja" y "Estado en blanco y negro".

ASTOR. Estado 257. Tel. 392112. Desde las 10.15 hrs. La Gran Esperanza. Menores.

BANDERA. Bandera 76. Tel. 714403. Desde las 10 hrs. Juan Quiñones. Menores.

CITY. Agustinas 1022. Tel. 66687. Desde las 10.55 hrs. Carrera con O'Higgins. May de 18 años.

CENTRAL. Huérfanos 930. Tel. 33565. Desde las 11 hrs. "Ulises". Menores.

SERVANTES. M. Cousiño 134. Tel. 381894. Desde las 11 hrs. Modisten señoras. May de 21.

CINELANDIA. Puente 540. Tel. 67932. Desde las 13 hrs. El Impulso del Sol. Último Guerrero.

CAPRI. Monjitas 325. Desde las 10 hrs. El Cicero. Regio. Los Visitantes de la Noche.

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 41. Tel. 60733. Desde las 14 hrs. Modisten señoras. May de 21.

DUCAL. Agustinas 777. Tel. 35377. Desde las 10.55 hrs. La Monja de Monza. May de 21.

ESPAÑA. Estado 337. Tel. 398488. A las 13.45, 15.45, 17.45, 19.45 y 22 hrs. Una noche en tren.

FLORIDA. Estado 226. Tel. 34289. Desde las 11 hrs. El Satiro. May de 21.

GRAN PALACE. Huérfanos 1178. Tel. 60082. A las 16, 18.45 y 22 hrs. Salomón y la Reina de Saba. May de 14.

HUELEN. Huérfanos 779. Tel. 31603. Desde las 11 hrs. El Poema de las Danzas. Menores.

HUERFANOS. Huérfanos 930. Tel. 36707. Desde las 11 hrs. Comen y Fastigio. May de 14.

IMPERIO. Estado 215. Tel. 397960. Desde las 10 hrs. Zacarías. May de 14.

KING. Huérfanos 840. Tel. 32838. Desde las 10 hrs. Con Rabia en el corazón. May de 21.

LIDO. Huérfanos 680. Tel. 34336. Desde las 12.30 hrs. Las Frenas de la amargura.

LUXOR. Bandera 141. (84688). Desde las 13 hrs. Compañeros contra Rommel.

MAYO. Monjitas 879. Tel. 391201. Desde las 10 hrs. Las Amas del Diable. May de 14.

METRO. Bandera 141. (81570). Desde las 10.30 hrs. Querido Profesor. May de 14.

NILO. Monjitas 879. Tel. 392878. Desde las 10 hrs. La Esquela y la Rosa. May de 14.

PACIFICO. Huérfanos 1147. Tel. 62921. Desde las 10.30 hrs. El Bulli. May de 21.

PLAZA. Compañía 1068. Tel. 34714. Desde las 10 hrs. Las Tetas caradas del amor. May de 21.

REAL. Compañía 1068. Tel. 68555. Desde las 11 hrs. Modisten señoras. May de 21.

REX. Huérfanos 735. (31144). Desde las 11 hrs. Simon, El Bronco. May de 18.

RIO. Monjitas 743. Tel. 33550. Desde las 11 hrs. Monty Walsh. Cuando los dinosaurios dominaban la Tierra.

RITZ. San Antonio 10. Tel. 380613. Desde las 11 hrs. Esposas de Médicos. May de 21.

RIVIERA. D. Cervantes 832. Tel. 36093. Desde las 13 hrs. Amor y Dificultad.

ROXY. Huérfanos 1055. Tel. 80809. Desde las 10 hrs. Los Visitantes de la noche. El Círculo Rojo.

SAN MARTIN. B. O'Higgins 776. Tel. 31377. Desde las 11 horas. Diario de una esposa desesperada. Comedia divertida.

SANTA LUCIA. A. B. O'Higgins. San Pedro. A las 15, 18.30 y 22 hrs. Torra Torra. Menores.

SANTIAGO. Merced 829. Tel. 32888. Desde las 11 horas. Cuadro TV no estás. Menores.

SAO PAULO. Merced 772. Tel. 394976. Desde las 11 hrs. Los Siete Proscritos. May de 18.

TIVOLI. Huérfanos 757. Tel. 30611. Desde las 11 hrs. La Loba Solitaria. May de 18.

TOESCA. Huérfanos 1313. (711562). Beneficio del personal. Desde las 11 horas. El extra Dibujos animados Cupido motorizado.

VICTORIA. Huérfanos 827. Tel. 30021. Desde las 11 hrs. Dias de ira. May de 18.

WINDSOR. Moneda 1037. Tel. 89761. Desde las 10.55 hrs. Los Invidiosos del Sexo. May de 21.

YORK. Ahumada 166. Tel. 66687. Desde las 10.55 horas. Como te extraño, mi amor. Menores.

CARTELERA

SECTOR PLAZA ITALIA

ANDAMIE. Alameda 139. Tel. 26749. Desde las 14 hrs. Los Señores del Río. Gran Prix.

SECTOR NUNOA-PROVIDENCIA VITACURA

ANDÉS. Avda Irazabal 1435. Tel. 488061. A las 16.30, 19 y 22 hrs. Verdugo a destajo. El hombre propone, la mujer dispone.

CALIFORNIA. Irazabal 1568. Tel. 488061. A las 16.30, 19 y 22 hrs. Ulises. Menores.

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA. Mapocho 4117. Tel. 713384. Desde las 14 hrs. La Gran Esperanza Blanca.

MAIPO. San Pablo 4251. Tel. 731982. Desde las 14 hrs. Cuando los dinosaurios dominaban la Tierra. La caverna del terror. Bebe la sangre de Drac.

SECTOR SAN PABLO ALAMEDA ESTACION BRASIL

O'HIGGINS. Desde las 13 hrs. Sal y pimienta. Nido de avispas. Los perversos sueños de una rubia.

ALCAZAR. Avda Brasil 373. Tel. 80122. Desde las 14 hrs. La mano. El hombre propone y la mujer dispone. Verdugo a destajo.

BLANCO ENCALADA. Blanco Encalada 2820. Tel. 91787. Desde las 14 hrs. Los intocables. El Gran golpe de los melendados. Dios los cria y el diablo los junta.

ALESSANDRI. Alameda 2987. Tel. 88848. Desde las 11 hrs. Dime que me amas. May de 21.

CARRERA. Desde las 13 hrs. Espionaje en Hong Kong. Comisario X. Mundo infame.

COLON. San Pablo Maipo. Tel. 733146. Desde las 14 hrs. El barco satánico. Vestido para matar. El barquero.

MINERVA. San Pablo 3230. Tel. 733342. Desde las 13 hrs. El Principe hippie. Laura puñales. La isla de los dinosaurios.

MONUMENTAL. Alameda 3943. Tel. 791345. Desde las 14 hrs. Joaquín Muñeta. Monty Walsh. La gran espera blanca.

SECTOR INDEPENDENCIA VIVACETA EL SALTO

VALENCIA. Desde las 14 hrs. Sheriff atrapado. Los temerarios. La batalla por Anzio.



ANTONIO VARAS. Morante 27. Tel. 61200. Descanso.

CAFE CONCIERTO NAHUEL CLUB. Aníbal 540. Grupo Pincheira 23 hrs. Luna llena de Marcos Cistiani.

CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31. Tel. 88919. Teatro del Errante. 19.30 hrs. "Atacama a Granada". de Rulfo González.

CARLOS CAROLI. San Diego 246. (89350). Cla. de Silvia Piñero. 19.15 hrs. "Como en la gran ciudad". de Hernán Olivieri y Ecu Flores.

EL TUNEL. Merced 314. El Tónel 23 hrs. "Agamos al amor". de Edmundo Villarroel.

LA COMEDIA. Merced 349. (39123). 12 hrs. Descanso.

MARU. Huérfanos 785. (397907). Cla. de Lucho Córdoba y Olvido Leguía. 19.15 horas. "Pantaloncitos calientes". de Lucho Córdoba.

MONEDA. Moneda 920. (71541). Cla. de Américo Vargas y Pury Durante. 19.15 horas. "Deliciosamente infeliz". de Francisco Dorin.

MUNICIPAL DE LAS CONDES. Av. Apoquindo 3384. (480531). Cla. de Ferrada-Romo. 19.54 horas. "El sábado". de Antonio Schaffer.

OPERA. Huérfanos 837. (30176). Cla. de Rivas-Bim Bam Bam. 19.21.40 y 23.15 hrs. "¡Diverdissimo!".

PICARESCUE. Recoleta 343. (776883). 20 y 23 hrs. Cla. de mixtas. Strip Tease.

PETIT REX. Huérfanos 735. (31143). Cla. de Los Cuatro. 19.15 horas. "25 años después". de Pedro Vianca.

TEATRO DEL ANGEL. San Antonio 255. (33605). Teatro del ángel. 19.30 hrs. "El botín". de Joe Orton.

LA PALMILLA. Pedro Fontova 5021. Desde las 14 hrs. Sombra en la oscuridad. A quien los dioses quieren destruir. Draquila.

NACIONAL. Independencia 801. Tel. 370594. Desde las 13 hrs. Monty Walsh. La gran esperanza blanca. Joaquín Muñeta.

CINES COMUNALES

MAIPU. (Maipo). Descanso.

LO BARNECHA. Descanso.

DIANA. (Cartagena). Descanso.

TELEFONOS DE URGENCIA

* POSTAS INFANTILES	* INVESTIGACIONES
Hosp. Roberto del Río 377333	Radio patrullas 715984
Hosp. Manuel Arrarán 52681	715785
Hosp. Calvo Mackenna 492323	64764
* CARABINEROS	
CASA CENTRAL 382244	Prefectura General 60151
Posta 2 Area Sur 50061	Radio patrullas 62261
Posta 3 Area Poniente 91011	
Posta 4 Area Oriente 41360	* BOMBEROS
La Cisterna 561454	Santiago 61171 y 80141
Providencia-Las Condes 257216	La Cisterna 581122
San Miguel 561454	Conchalí 370793
Inst. Traumatólogo 83271	Maipo 571212
	Nuñoa 40052
	Quinta Normal 732222
* Hospital Siquiátrico 371031	San Miguel 53020

ESTE DOMINGO 14 VERMUT Y NOCHE TEATRO CAUPOLICAN EL SHOW DE LA JUVENTUD... MONTON DE ATRACCIONES

"LOS GOLPES"... FESTIVAL DESPEDIDA DE CHILE... LOS CREADORES DE "OLVIDARTE NUNCA"

Embellecido por ADRIANA HAWERS hermana estrella de V. Argentina, los TRANSFORMISTAS del "BLUE BALLET" cantantes PEPE CARIOCA, RAMON AGUILERA, LORENZO VALDEARRAMA, gran SONORA PALACIOS y LOS SAGITARIOS y los graciosos MANOLO GONZALEZ, GABRIEL ARAYA, ALEJANDRO LIRA.



El público festivo dominical que tanto se divierte en el TEATRO CAUPOLICAN, este Domingo 14 en vermut 6.40 y noche 9.40 gozará con un show notable, extraordinario de comienzo a final y dedicado a LOS GOLPES que están con un pie en el estribo, a Buenos Aires.

LOS GOLPES recibirán significativo homenaje despedida de Chile en base a un show espectacular.

Y alargarán ovaciones. Porque LOS GOLPES están en la onda. Son el mejor conjunto cantante musical nuevo ritmo de mayor suceso en Chile. Sus éxitos "Olvidarte Nunca", "Vete Ya", "Estás equivocada", "Esa mujer" han impactado en la sensibilidad ciudadana.

"PREMIERE" A BENEFICIO DEL PERSONAL DE COLUMBIA - MAÑANA - EN FUNCION NOCTURNA DEL ASTOR



Se exhibirá la magistral película brasileña "LA FURIA DEL VENGAADOR".

Justificado entusiasmo en todos los sectores ha producido el anuncio de la función de mañana viernes 12 en la nocturna del cine Astor. En efecto, se están agotando las entradas disponibles que fueron puestas a la venta en la boletería del cine, debido a que en tal oportunidad se efectuará una "premiere" de la sensacional muestra del cine brasileño "LA FURIA DEL VENGAADOR", clasificada para mayores de 18 años y que tiene como figuras centrales a tres nombres que son garantía absoluta de éxito: Tarcio Meira, Rossana Ghessa y Isabel Christina, al frente de un elenco de primera categoría, en un relato argumental que logra mantener la atención del espectador desde la primera a la última de sus escenas de fuerte contenido pasional e intenso dramatismo.

CAMPESINOS Y GENTES DEL PUEBLO TE SALDRAN AL ENCUENTRO VIAJERO Y VERAS COMO QUIEREN EN CHILE AL AMIGO CUANDO ES FORASTERO

UN RECINTO PARA TURISTAS Y VISITAS

PEÑA FOLKLORICA "SI VAS PARA CHILE"

MATUCANA ESQUINA DE CATEDRAL

HOY Y TODOS LOS DIAS LO MEJOR DEL FOLKLORE AUTENTICAMENTE CHILENO

Con:

- LOS TRES DEL FOLKLORE.
- LOS ALBENIZ (ANGELITO SILVA Y TITO MANRIQUEZ).
- GLORIA SANCHEZ Y LOS HUASOS DEL MAULE.
- MARIA DE LOS ANGELES Y SUS CAMPEROS, CON PANCHO VIVES.
- CHITO FARO Y SUS CANCIONES MUNDIALMENTE FAMOSAS.
- ORQUESTA CHILENA DE JACKIE KOHAN.

COMIDAS TIPICAS Y TRAGOS CRIOLLOS

Y, NO ES CARO, FIJESE!

PEÑA FOLKLORICA SI VAS PARA CHILE

MATUCANA ESQUINA DE CATEDRAL SANTIAGO CHILE

QUILAPAYUN

LA JUVENTUD CANTANDO CONSTRUYE LA PATRIA NUEVA

JUEVES 18 DE NOVIEMBRE A LAS 20 HRS. TEATRO CAUPOLICAN

CAUPOLICAN - SECRETARIA JUVENIL DE LA PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA - SECRETARIA NACIONAL DE EXTENSION Y COMUNICACIONES DE LA U.T. DEL ESTADO

TARIFA DE SUSCRIPCIONES

Anual E° 630 -
Semestral 290 -
Trimestral 155 -

LA NACION

SANTIAGO, JUEVES 11 DE NOVIEMBRE DE 1971

Presidente del Consejo y Director: Oscar Walter Band
Director reemplazante: René Andrade Martínez
Representante Legal: Jorge Araya Urzúa
Propietario: EMPRESA "LA NACION" S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago

LOS MEJORES FILMS CUBANOS
ESTA SEMANA EN EL BANDERA

La Distribuidora Cinematográfica Nacional, a raíz de la presencia en nuestro país del Primer Ministro de Cuba, Fidel Castro comenzó ayer en el Cine Bandera, una programación especial. Se trata de la Muestra del Mejor Cine Cubano, como una manera de posibilitar el conocimiento por parte del público chileno de la cultura creada por el pueblo del Caribe a partir de la Revolución.

El Cine Bandera acaba de presentar "Lucía" y "Las Aventuras de Juan Quin Quin", dos de las mejores producciones de los cineastas cubanos, con gran acogida del público chileno. Precisamente esta última da paso a la muestra anunciada, donde se verán otros filmes de gran jerarquía.

Memorias del Subdesarrollo, el extraordinario filme de Tomás

Gutiérrez, será uno de ellos, del que ha dicho su director: "El personaje de la novela de Desnoes, en el cual se inspira el filme en su necesidad de involucrarse en su mundo (su cuarto, las mujeres formadas a su antojo, sus sueños) está expresada su incapacidad para asumir una realidad más vasta: la revolución, el subdesarrollo".

Junto a la actualidad del tema tratado por "Memorias del

Subdesarrollo", habrán otros filmes más referidos a la realidad cubana, como "Odisea del General José" de Jorge Fraga, una película dramática que reconstruye las guerras emancipadoras del pasado siglo en la Isla, basada en un documento que relata la odisea del General José Maceo al desembarcar en 1895 en una provincia de la Isla.

Podremos ver el largometraje de Manuel Octavio Gómez "La Primera Carga al Machete" y otros cortos del laureado director cubano Santiago Alvarez.

Son muchos otros cineastas, prácticamente desconocidos por el gran público, los que enseñarán por sus películas a los que ya hemos enunciado, en una verdadera embajada cultural gracias a este medio audio-visual.

La oportunidad de conocer la producción cubana, y a través de ella su revolución, es casi única en América Latina. Esto, sin duda, constituye un privilegio, ya que los cubanos son Europa que en nuestra América, donde la censura a regímenes opuestos a Cuba ha impedido la divulgación de este valioso movimiento cinematográfico que nos habla de la propia realidad latinoamericana y de la emancipación de nuestros pueblos.

Esta es una iniciativa de Chile Filmes que contribuirá sin lugar a dudas a realizar más aún la visita de Fidel Castro a nuestro país. La muestra se realizará con los auspicios de la Cineteca Universitaria de la Universidad de Chile.

EN CUBA EDITARAN DOS
LP DE ISABEL PARRA

La folklorista nacional Isabel Parra llegó la semana pasada a Chile. La cantante viajó a Cuba los primeros días de octubre, invitada por la Casa de las Américas, que expone en estos momentos la obra de Violeta Parra en la Sala Latinoamericana.

Esta exposición retrospectiva de Violeta Parra comprende tapices, libros y discos. La muestra permanecerá abierta al público hasta fines de este mes. Luego será trasladada a la Universidad Técnica del Estado, aquí en Santiago.

Isabel Parra dejó en Cuba una tapicería a Haydée Santamaría, gran promotora de esta exposición. Nuestra folklorista no estuvo sólo presente en la Exposición, sino que también ofreció algunos recitales. El primero de éstos lo efectuó en Camagüey, junto a Silvio Rodríguez, que se realizó posteriormente al acto masivo en conmemoración al Che.

El segundo recital se denominó "DE AQUÍ Y DE ALLÁ", y se realizó en la Casa de las Américas. Esta vez, además de ser acompañada por Rodríguez, estuvieron presentes Pablo Milanés, Sergio Viterri, el Grupo de Experimentación Sonora del Instituto Cubano de Artes e Industrias Cinematográficas.

Este recital se repitió para los trabajadores del Instituto mencionado. El tercer recital se denominó "CANTAR Y CONTAR", en el cual Isabel Parra informó acerca de la personalidad de Violeta Parra y habló también de su obra e interpretó canciones de su madre. Este

recital también se realizó en la Casa de las Américas. La Chabela también actuó en CEISA, una escuela de campo. Realizó tres videos para la televisión, con canciones chilenas y canciones cubanas, también con canciones de su madre. En estos videos se hizo acompañar de Silvio Rodríguez y Sergio Viterri en guitarra.

La Casa de las Américas editará dos discos de larga duración interpretados por Isabel Parra. Estos serán "CANTANDO POR AMOR" y "RECOPILACIONES DEL FOLKLORE".

Toda la actividad de Isabel Parra en Chile, en el cineasta cubano Santiago Alvarez para el noticiero que se proyecta a toda la Isla y que pronto llegará a Chile.



ISABEL PARRA mostró la creación de su madre en Cuba. Luego de cumplir una serie de actuaciones regresó a Chile dispuesta a ponerse al día.

EN CHILE RIE
Y CANTA, UN
HOMENAJE AL
PUEBLO CUBANO

La Peña Chile Rie y Canta también rendirá su homenaje al Primer Ministro cubano, Fidel Castro. Hoy, mañana y pasado, desde las 22.30 horas en adelante, ofrecerá un espectáculo diferente con grandes artistas populares.

En el elenco que amenizará la noche, figuran el conjunto Amenidos, quien cuenta ahora con un nuevo integrante, Patricio Castillo, el conjunto Quilmay,

Héctor Pavez y sus bailarines, Nano Acevedo y muchos otros. Ellos rendirán cada noche un afectuoso homenaje a nuestra compañera de ruta, Cuba y a su pueblo.

Y para que los homenajes resulten más efectivos, el poeta y recitador popular, Roberto Contreras, ofrecerá los mejores poemas del escritor cubano Nicolás Guillén.

ELIGIENDO
EL MEJOR
CENTRO
DE MADRES

Radio Agricultura está organizando un grandioso concurso para incentivar a los Centros de Madres. Estas agrupaciones que muchas veces llevan un trabajo anónimo, podrán ahora mostrar sus trabajos y ganar grandes premios que favorecen a todo el grupo.

En este evento podrán participar todos los centros de madres que lo deseen, para ello bastará que cada centro entregue un trabajo, el que ellas mismas seleccionen para que las represente.

La primera selección de trabajos se efectuará el 22 de este mes, dejando sólo 20 trabajos del total recibido. La segunda selección y final se realizará el 30 de este mes, de aquí saldrán los dos centros de madres ganadores de los dos primeros premios. También se nominará el 3, 4 y 5 puesto.

El primer premio es una máquina de coser múltiple que irá en beneficio de todo el centro de madres ganador. En general todos los premios que se han buscado son de utilidad.

El jurado estará formado por periodistas de todos los medios de difusión, cinco en total. Para mayores datos, las interesadas pueden consultar en la misma radio, Teatros 449.9 Piso.

SUS PROGRAMAS
MAS NITIDOS EN UN
GÉLOSO
Distribuidores autorizados
a través de todo el país.
En Santiago: **TELEMUNDI**
GARANTÍA Y SERVICIO TÉCNICO
PERMANENTE DE FABRICA.

13.30	Apertura con Bicho y Mave
13.40	Esauilo Dos a los dos
14.30	Chile a la Vista, con Mario Cispedes
14.35	Noticiero
14.40	La Pequeña Doris
15.20	Navy y el Profesor
15.50	Genie
16.05	Los Internos
17.00	Argie
17.30	Bartolo Lara
18.00	Especial
18.25	CUT
18.40	Largometraje: "Los tres chiflados en órbita"
20.10	También Suende
20.15	Cabeza de Estopa
20.40	Paco Ibáñez
21.30	Especial
21.55	TV Tiempo Welto
22.00	Noticiero
22.30	Hora 11
22.30	"Pobre Genie"
23.00	Música Viva
24.00	Lidia Kristolovna
	Noticiero y Cierre

17.25	Noticiero
17.30	El Volante
	Nov. El Pavito
	Dibujos Animados
	Ballo
18.30	Cine Serri
19.00	Gambito Mágico
19.30	Esa Chica
20.00	Noticiero
	Lee: Justo Camacho
20.05	Simplemente María, con Saby Kamatchi, Elysa Travieso, Ricardo Blume, Braulio Castillo
21.00	Orquesta Aragón
21.30	Nuevo Diario 71
22.10	Teatro Universal
23.10	A Ocho Columnas
	Moderador: Carlos Jorquera
0.10	Noticiero
	Lee: Alejandro Fortuño
0.15	Cierre

18.55	Magia Gris
17.27	Fura
18.00	Junjo Moral
18.55	Cicuta
19.25	Teleseñal "Rosas para Verónica"
20.20	Combate
21.22	El Sapo y la Culebra
21.30	Teletienda con Pepe Abad y Pepe Guzmán
	El Tiempo con Willy Duque
	Santiago Martínez
	Comentarios de Juan Gené
22.15	La Gran Jornada
22.20	La Manivela
9.15	C. Sociales 7° Año N° 26
	"Las Reformas Constitucionales"
9.40	C. Naturales 9° Año N° 28
	"Formulando un modelo de sistema Solar Zda. Parte"
14.00	Pasado Meridiano
	Tales como Mivela
	Latorre y Julio Pérez
	Entrevistas con Riquelme Correa
	Teleseñal "Rosario"
	Femenidades
	Hora del Té con Mónica
	Cine para Ud.
	Norman Reclusa con Norman Wislman

LA SUERTE
ES CIEGA
¿Y USTED?



NO BASTA CONFIAR EN LA SUERTE

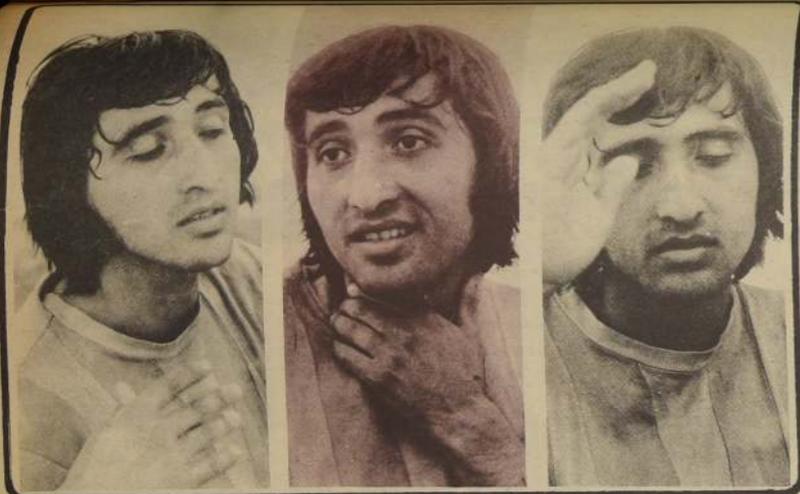
EL LIBRO QUIMANTU

SU MEJOR AMIGO
ALIMENTA SU DIARIA LUCHA POR UN FUTURO MEJOR

COLECCION
"QUIMANTU PARA TODOS"
HOY y los jueves cada 15 días,
lo mejor de la literatura chilena, latinoamericana
y mundial para formar una biblioteca básica.
HOY jueves 11 de Noviembre
LA SANGRE Y LA ESPERANZA
por Nicomedes Guzmán
2 tomos de un gran libro por los mismos E° 12.-

COLECCION
"NOSOTROS LOS CHILENOS"
Los jueves cada 15 días,
una sorprendente colección de testimonios
acerca de qué y quiénes somos los chilenos.
jueves 18 de Noviembre
LA LUCHA POR LA TIERRA
por Fernando Rivas Elisabeth Reiman

TODOS LOS JUEVES EN TODOS LOS QUIOSCOS Y LIBRERIAS
LIBROS QUIMANTU CON ILUSTRACIONES A TODO COLOR E° 12
SOLO PROGRESA AQUEL QUE SABE
producidos por QUIMANTU, una Empresa de los trabajadores



—Esta es la última...
 —¿La última qué?
 —Entrevista, entiendo, ya nunca más. Los periodistas me han tratado mal y han sido injustos. Y las injusticias... ¿sabe usted lo que es eso?

"Mira, Loco (y los dirigentes te miran y tu sientes que en ellos hay maldad. El mundo está lleno de maldad. Sólo que en ellos se nota demasiado) volviste a las andadas LOCO. Eres un irresponsable, un perdido, un caso clínico, un fracasado, una burla, un payaso".

Y enseguida te agregan: QUIERO que hagas esto. QUIERO que seas obediente. QUIERO que no causes conflicto. QUIERO que no te rías. QUIERO que te cortes el pelo... QUIERO, QUIERO Y QUIERO...

—¿Y yo? Yo quiero ser YO MISMO. Amo mi personalidad y la amo porque es mía, no deseo cadenas, no me gustan las imposiciones. Quiero ser MANUEL J. ARAYA. ¿se da cuenta? Un Araya libre, sin trabas, sin ataduras y sin complejos. Dígame usted ¿es ambicionar demasiado?

Recién lo habíamos estado observando en la cancha de Gasco. Un Araya corriendo como un cabro chico, lleno de energías, exuberante en sus 22 años, divertido con los pantalones a la rodilla, moderno y chispeante con ese pelo que le cae sobre la frente, violento en la forma como le daba al balón y feliz de estar al aire libre, en una cancha, con el torso desnudo, con el sudor empapándole la piel, sintiéndose sin lazos, sin cadenas, siendo él mismo.

Después nos sentamos en un banco y el LOCO, todavía jadeante, de a poco se fue soltando y hablando: "Lo Abarca. ¿Conoce Lo Abarca? Es mi pueblo. Un pueblito pequeño matido un poco hacia el interior entre San Sebastián y Cartagena. Los campesinos de allá están felices: cultivaron la lechuga más grande de todo Chile y en la FISA les dieron un primer premio."

Y al LOCO este se le llenan los ojos de orgullo. Porque Araya habla con los ojos, y con las manos y con las cejas. Y si el muchacho está orgulloso de su pueblo, mucho más lo están los campesinos de Lo Abarca: uno de ellos es famoso, es el arquero de Colo Colo. ¿Quién lo habría pensado?

—¿Y la escuela Manuel?
 —Apenas un tercero de humanidades. Mucha chacota. El colegio hay que tomarlo en serio y yo...

—¿Entonces el apodo está bien aplicado?

—No sé, si uno es alegre, si uno se divierte con lo que hace, si uno quiere saborear la vida todo el tiempo, si a eso llaman locura, entonces soy loco. ¿Quién entiende a la gente? Tal vez les gustaría verme amargado, muy serio, muy compuesto. Si yo pasara con la cara larga, entonces dirían "este es un señor". ¡Mirenlo: jamás se ríe, nunca lo verán celebrando un chiste, la tristeza es su bandera... ¡Hay que imitarlo porque así deben ser todos los hombres!

—¿Eso es lo que esperan?... ¡No señor! Yo trato de ser alegre. Ya le dije: el mundo me parece una porquería: guerras, enfermedades, hecatombes, ambiciones, envidias, rencores... ¿Por qué no cambian todo eso por un poco de paz? ¿Les cuesta mucho renunciar a la maldad por un poco de alegría? Por eso yo comprendo a los jóvenes que protestan y que desean cambiarlo todo. Mis amigos son muchachos humildes, que están desorien-



tados y que frente a tanto egoísmo buscan cualquier tipo de escape, incluso la yerba, que es una estupidez pero que les da mucho más afecto y calor que toda esta gente que anda preocupada de la forma y no del fondo.

—¿Y el fútbol profesional?
 Es un espectáculo y como espectáculo es necesario. Yo diría que también es una forma de escape. Pero eso en cuanto a lo que llega al público, está maleado. Y de eso culpo a los dirigentes que tratan a los jugadores como a esclavos. El dirigente, y lo digo aunque me salga caro, es figurón, quiere aparecer en los periódicos y llenarse de honores a costa de los que transpiran en una cancha. Todavía no he tenido la suerte de conocer a un dirigente que mire al jugador como a un ser humano, que se preocupe de sus problemas y que se los solucione o al menos trate de solucionarlos. Todo lo contrario: tratan de avasallar y no

LA CORDURA DEL "LOCO" ARAYA

Con los pantalones a la rodilla, el pelo revuelto y largo, la sonrisa en los labios y la amargura devorándolo por dentro, el "Loco" Araya nos entrega su imagen, que es la imagen del cabro bueno. Pero que también es la de una juventud que se rebela contra una sociedad que aplasta, que muerde, que oprime y que no deja ser.



siempre el jugador está dispuesto a someterse. En ese sentido yo cambiaría el fútbol completamente.

Entretanto, uno se estrella contra la indiferencia de estos señores. Ellos van a seguir diciéndome: Loco, se distinto, cambia, cortate el pelo, no te rías, ponte serio... Y yo voy a seguir con el pelo largo porque me gusta, porque me siento cómodo y porque es mi pelo y de nadie más. ¡No amigo! AL LOCO ARAYA no lo cambian ni por todo el oro del mundo. Fútbol voy a jugar un par de años más. ¿Se da cuenta? Voy a retirarme a los 24 años. No me importa el dinero, prefiero mi propia tranquilidad quizá el campo, o viajar, conocer otras personas, otros países, nuevas costumbres. Es posible, ¿se imagina?, que encuentre algún lugar tranquilo. Entonces se me va a dibujar una sonrisa enorme y la voy a llevar encima todo el tiempo... Y ningún dirigente podrá tratar de borrarla.



LOS VALORES DEL "LOCO"

¿Cuanto gana, Araya?
 —Y es necesario decirlo... Mire, gano lo suficiente y con eso me conformo. La plata tiene un interés secundario. Hay otros valores más importantes y yo me inclino por ellos. Naturalmente uno desea asegurarse en lo económico. Sin embargo, para qué tener más: ¿un auto, una casa, un avión? Me quedo con el dicho aquel: ¡Señores, la plata no hace la felicidad!

CUATRO GOLES EN EL DEBUT

—Debuté contra Universidad Católica cuando tenía 17 años y me hicieron cuatro goles. Saludable experiencia, porque como me volvieron a poner en el primer equipo eso me hizo tener más confianza.

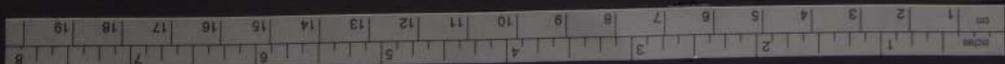
Yo no creo en eso de que los arqueros buenos son aquellos que están por sobre los 30 años. Uno nace con condiciones o no. Si las tiene igual puede lucirlas a los 20 que a los 30 años. Lo que sí es

importante es la experiencia que se va ganando con los años.

—¿Y lo de Green Cross?
 —No creo que la culpa haya sido absolutamente mía. Yo entregué la pelota y la entregué bien. El error pudo estar en mi permanencia en el área. No volví a tiempo. Pero siempre entregaré la pelota al compañero que estime mejor ubicado. Ya le digo, a este LOCO quieren cambiarlo, pero no le van a torcer el brazo.

NADA CON EL SEÑOR GATTI

Muchos han afirmado que Manuel Araya comenzó imitando al argentino Gatti, un arquero excelente, pintoresco, estrafalano y un plato para las multitudes trasandinas. Pero Araya niega la afirmación: "Por ningún motivo. No conozco a Gatti y nunca lo he visto jugar. Además, los argentinos nunca me han caído bien. Y es extraño esto porque yo trato de no tener diferencias con personas. Pero los argentinos, no me diga, prefiero no hablar de ellos."

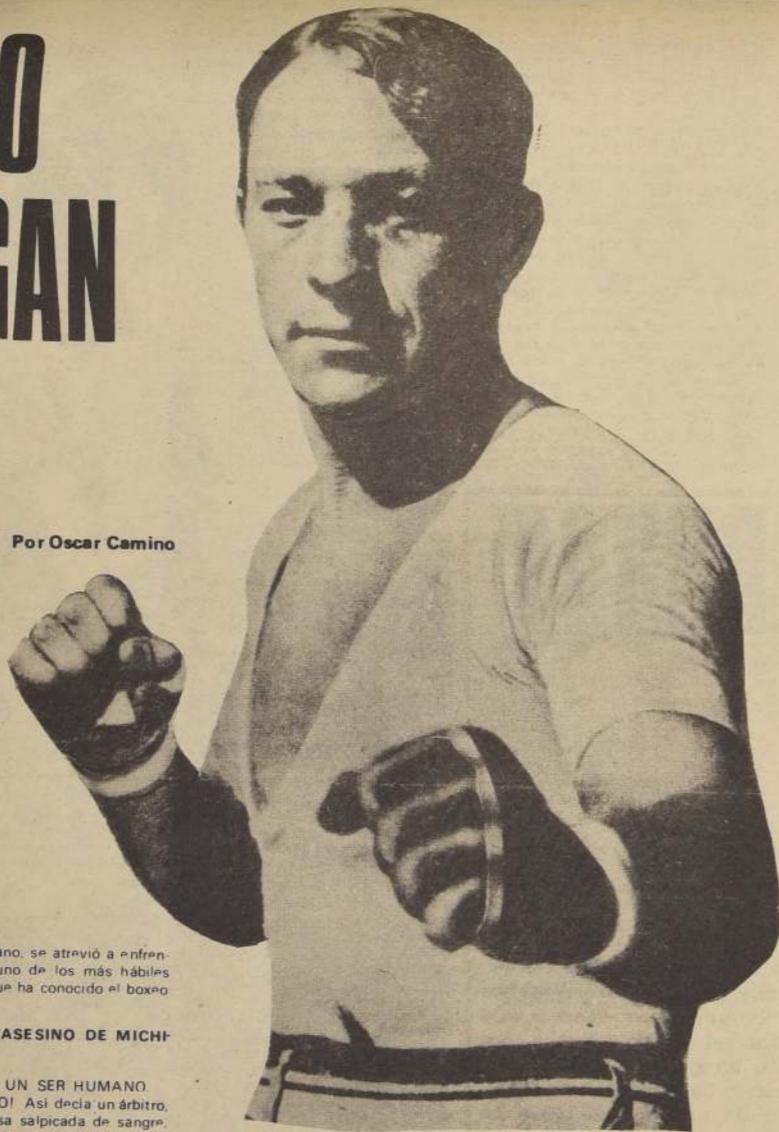


EL ASESINO DE MICHIGAN

Ketchel vivió sólo 24 años. Pero en ese lapso, breve como un suspiro, legó a la historia del boxeo una de sus páginas más espectaculares

Pesando menos de 72 kilos peleó con Jack Johnson y con Sam Langford, considerados ambos como los boxeadores más grandes de todas las épocas.

Por Oscar Camino



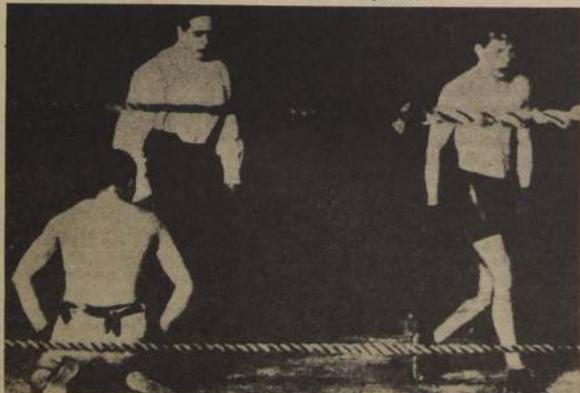
Esto pasó en la época en que los hombres se peinaban al medio y lucían gruesos bigotes. El whiskey se tomaba "straight", con acaso una ginebrilla para suavizar y los deportistas vivían una etapa de crudeza varonil. Un juego de fútbol entre Yale y Harvard era una invitación al homicidio colectivo y los boxeadores peleaban dentro y fuera del ring. John L. Sullivan había envejecido. Un boxeador elegante pero no tan popular, lo había derrotado en el primer match con guantes de boxeo. El mundillo pugilístico había ganado en ciencia y en pulcritud, pero había perdido la magnética personalidad de John L., el campeón, que celebraba sus victorias abriendo una veta de whiskey y de champagne en la primera borrachería que encontraba en su camino.

Pero la tónica brusca y excéntrica de John L. Sullivan duró aún varios años más en el ambiente deportivo y uno de sus más notables continuadores fue STANLEY KETCHEL, atleta que vivió una turbulenta existencia durante 24 años, para morir, en pleno disfrute de sus facultades, bajo la bala homicida de un hombre burlado en amores. El que fuera campeón mundial de peso mediano e inmortal figura del pugilismo, ha pasado a la historia por varios conceptos: ser el primero que recuperó una corona mundial, y el agallado púgil que siendo

apenas un mediano, se atrevió a enfrentarse a Johnson, uno de los más hábiles pesos pesados que ha conocido el boxeo mundial.

APARECE EL "ASESINO DE MICHIGAN"

¡ESTO NO ES UN SER HUMANO. ES UN DEMONIO! Así decía un árbitro, que con la camisa salpicada de sangre, se inclinaba sobre las cuerdas del ring para ponerse al habla con un periodista de los de primera fila, en medio de la gritería del público.



Joe Thomas en el suelo, en una de sus varias caídas. Ketchel, a los 21 años, lo noqueó en el round 32, victoria que causó sensación en su época.

Hace de esto mucho tiempo, precisamente, porque sucedió el 2 de septiembre de 1907, en San Francisco, vale la pena consignar la fecha, pues con ella empezó la portentosa carrera de un boxeador que dejó imborrable recuerdo y que es considerado, unánimemente, el mejor peso mediano de la historia del boxeo. El relato de esa noche, al hablar así, se salaba con un gesto a uno de los contendores, que en aquel momento recibió el aplauso estruendoso de la multitud.

Era un muchacho anguloso y descarnado. Un hijo de polacos, nacido en Michigan, en Grand Rapids, y casi desconocido en los cuadriláteros de San Francisco, donde se había realizado el combate. Se llamaba STANLEY KETCHEL y se acababa de batir aquella noche con Joe Thomas, que era el principal aspirante al título mundial de los welters. Ketchel le había dado Thomas un descomunal K.O. en la vuelta 32, que fue más tarde recordada como

uno de los más notables acontecimientos pugilísticos de todos los tiempos.

El árbitro de esa noche no pudo hacer más apropiada definición. Stanley Ketchel fue un demonio del ring. Lo demostró aquella lejana noche y siguió probándolo en repetidas ocasiones con los K. O. que le propinó a Billy Papke, Jack O'Brien, Hugo Kelly, "Porky" Flynn y al inglés Willie Lewis. Lo hizo ver también en las peleas sin decisión que sostuvo contra Frank Klaus y Sam Langford, y su valiente y desesperada resistencia contra el gigantesco negro Jack Johnson.

Era incansable y fuerte como un lobo del bosque y peleaba por el placer del combate. Jamás discutió las condiciones de ningún encuentro ni regateó al peso de sus contendores. Todo lo que le interesaba saber era la fecha del acontecimiento. ¿Cuándo pelea? Esa era la única pregunta que dirigía a su manager.

Su combate con Thomas fue el encuentro que lo lanzó a la fama. Fueron



Para Scopelli, el "éxodo" de jugadores chilenos es positivo, si no olvidan que éstos no pierden su condición de chilenos para jugar en las eliminatorias.



Scopelli enfoca de manera diferente el bullado "éxodo" de jugadores. Un enfoque personal, que obliga a la meditación.

¡BIENVENIDO, SEÑOR EXODO!

En 1950 Suecia sufrió la sangría más grande de su historia futbolística. Pero con el mismo contingente de jugadores exportados llegó a la final del Campeonato Mundial de 1958.

por ALFREDO LEONEL PARRA



Alejandro Scopelli tocó el tema del EXODO desde un ángulo que nos pareció diferente a todos los que hasta ahora han abordado este delicado suceso.

"Conejo Scopelli, con su vasta experiencia por canchas de todo el mundo, hoy pone al servicio del fútbol chileno este enfoque, que con seguridad traerá calma a los espíritus tanto de los aficionados como también de los dirigentes.

Señaló Scopelli: "El miércoles último despidieron al 'Chico' Araya. Y nuevamente surgió el pesimismo sobre el futuro del fútbol chileno. No voy a tocar en lo más mínimo, el asunto dólares, que asegura económicamente al club y al jugador. Sólo quiero estudiar y hablar de las ventajas técnicas.

Ultimamente hubo una reunión provocada por la preocupación del Director de Deportes del Estado, a la que asistieron los directivos de la Central, del Sindicato de Jugadores de la Mutual de Jugadores. El asunto de la salida de nuestros jugadores debemos enfocarlo de una manera práctica y lógica. En nuestros países, y me refiero a Chile, Argentina y Uruguay, es decir, en Sudamérica, la escasa visión de los dirigentes originó que el llamado EXODO se convirtiera en grave perjuicio para nuestro fútbol. Y esto porque desgraciadamente nos ofuscamos y no razonamos. Basta pensar que en casi todos los últimos mundiales fueron varios los países que se presentaron con jugadores argentinos, uruguayos y brasileños, naturalizados por origen sanguíneo o por adopción. Y esto, por culpa exclusiva de los que sólo pensaban bajo la influencia de un nacionalismo exagerado.

Para Argentina, por ejemplo, para explicarlo mejor, sólo debía integrar el equipo nacional AQUEL JUGADOR QUE SE ENCONTRARA JUGANDO EN EL PAÍS, como si los extraordinarios cracks, cuya lista es larga, interminable, no fueran argentinos y productos de los potrerros.

Todos conocimos a Roberto Coll y uno se desespera al pensar en aquellos delanteros que trajo Argentina al Mundial de Chile, que no podrían ni siquiera arañar los zapatos al espectacular Muñoz. Pensemos ahora cómo maniobró Suecia, en este caso muy semejante a Chile, ahora, cuando sufrió la sangría más

grande que recuerda un país, pues los hombres del equipo nacional que concurre a Brasil, en 1950, fueron contratados íntegramente por equipos del fútbol italiano. ¿Qué pasó? Suecia actuando inteligentemente llegó a la final del Mundial de 1958 utilizando a todos aquellos jugadores fogueados en un fútbol recio y de categoría como es el italiano. Siete fueron estos jugadores y Brasil se encontró ante un rival difícil.

Pensemos en el último Mundial de México y recordemos cómo el equipo alemán, con la inclusión de jugadores que estaban actuando en Italia, supo amargarles la vida a los mismos italianos. Y ese extraordinario empate cuando estaba por terminar el partido, fue conseguido por Schellinger, que jugaba en el Milán.

¡Y qué no me vengan a decir que los alemanes no tienen jugadores como para olvidarse de los que andan fuera. Por eso insisto y volveré en otra charla sobre el asunto, porque es muy largo para explicar que si los dirigentes chilenos siguen pensando que Reinoso, Hodge, Castro, Araya y otros siguen siendo chilenos y que la selección se vestirá de gala con ellos, el equipo nacional chileno puede convertirse en un terrible adversario para cualquiera, porque estos muchachos han ido a recoger lo que se llama FOGUEO y que nada tiene que ver con ENTRENAMIENTO.

Para completar esta idea necesita explicar bien detalladamente la diferencia que existe entre FOGUEO Y ENTRENAMIENTO. Técnicamente los jugadores chilenos que están siendo contratados en el extranjero darán al fútbol chileno una categoría superior y no pensemos, por favor, que por actuar en otros ambientes, en otros países, han dejado de ser chilenos. Si en lugar de UN Jorge Toro hubieran llegado DIEZ, esta sana opinión mía sería mejor comprendida. Pero creo que ha sido bien interpretada y confío en esclarecer mucho más aún mi punto de vista cuando les hable del tema FOGUEO Y ENTRENAMIENTO.

FOGUEO. Significa acostumar al cuerpo y a los sentidos a enfrentamientos que requieren aplicación.

que es la gran verdad del fútbol. A desgaste físico controlado, pese a su intensidad y a pensar que del otro lado hay un adversario a quien vencer, eliminando toda clase de complejos. Fogueo es salir del ambiente familiar para adquirir una mayoría de edad, o si lo quieren más claro, para hacerse hombre. Esto sólo se adquiere con el roce continuo en ambientes extraños, donde la lucha es sin cuartel y el que se detiene... muere. Es adquirir una filosofía muy particular y actuar correspondiendo a una psicología que, por costumbre, se vuelve mecánica. Es decir, llegar a ser YO. Chile tiene escasa confrontación internacional y cuando ésta se produce los cotejos a realizarse no alcanzan a dotarnos de "alguna de las virtudes nombradas; por esta razón, la salida individual de sus mejores hombres hace que el beneficio que éstos recibirán con su actuación en el extranjero, se convierta en una fuerza positiva cuando las individualidades se juntan. Esta es la recompensa que recibirá el fútbol chileno permitiendo la salida de sus cracks."

ENTRENAMIENTO. "Sólo se refiere al sistema de movimientos, ejercicios y partidos de práctica para que los hombres lleguen a poseer cierto entendimiento y a conocerse mejor en el momento de enfrentarse al adversario. Aquí nadie se foguea, sólo se busca el buen estado físico y la comprensión de la ejecución del sistema táctico.

Volviendo al tema del éxodo y a raíz de que muchos son los que afirman que no se le puede negar la salida a los jugadores tentados del exterior, debo aclarar aunque no conozco los reglamentos locales, que en casi todas las partes del mundo las Federaciones o Asociaciones pueden dictar una disposición por la que se cierran todas las transferencias al exterior UN AÑO, antes de las eliminatorias para el Mundial. En Argentina, por ejemplo, creo que son DOS AÑOS antes. Y la otra disposición es que sólo se conceden pases internacionales DOS AÑOS ANTES del Mundial, cuando el club que contrata al futbolista se compromete a entregarlo al país en el caso de que sea solicitado por la Federación sin gasto alguno."

... y dirigieron al fútbol chileno, en el sentido de intentar a integrar la Selección Nacional... sorpresa mayúscula... como asimismo, tal grado de decepción debe haberles causado su negativa de aceptar ese "generoso" ofrecimiento... la contrariedad que provocó Ud. en aquellos dirigentes que toman el fútbol como un mero negocio! Porque su presencia en el representativo chileno, luego de casi diez años de ausencia, era para causar sensación... de paso, atraer al público a presenciar un partido que no tenía en el papel ningún atractivo... Claro no podía tenerlo la estrepitosa caída de los chilenos unos cuantos días antes, en Montevideo, ante un pálido representativo uruguayo, había enfriado por completo el entusiasmo que había mostrado la afición en los anteriores partidos del Seleccionado.

El nombre de Jorge Toro era un magnífico anzuelo. Seguramente la asistencia de público al Estadio Nacional se habría doblado. ¡Torito con la roja nuevamente! Pisando el césped de Nuñoa igual como hace casi diez años. Muchos tienen aún su imagen heroica frente a los yugoslavos. ¿Se acuerda de esa memorable tarde? Apuesto que nunca ha podido salir de su mente. El Estadio colmado hasta la última grada. En la cancha, Chile finalizaba su actuación en "su" Mundial. Un Mundial que había tenido un sorbo amargo cuando un par de días antes los brasileños nos habían puesto en nuestro lugar. Una clasificación a costa de empuje, una tarde de lágrimas en Anica para vencer a los temibles soviéticos y pasar a la semifinal. Y hasta que nos topamos con los formidables cariocas. Y volvimos a la realidad. Sin embargo, esa derrota no minó nuestro espíritu. No podemos negar que el costalazo fue bastante duro, porque la ilusión había logrado encaramarse sin ningún topa. Y los chilenos estábamos viviendo en las nubes. Y aun así, con esa derrota demasiado fresca en la memoria, la Selección tuvo que disputar el tercer puesto con Yugoslavia. Era un lugar tentador. Significaba, entre otras cosas, escribir el nombre de nuestro país en ese imperdadero registro que se llama estadística, y que tiene la virtud de prolongar por años un hecho que la simple memoria no es capaz de retener. El equipo chileno estaba en extremo disminuido. Muchos lesionados para un encuentro de esta importancia, restaban posibilidades a la roja. Usted, que había sido el motor del equipo, en una jugada al comienzo del partido, quedó prácticamente al margen de la lucha. Pero ni esa clavícula fracturada fue impedimento suficiente para que nos mostrara su verguena deportiva y su talento sin límites. Con muchas bajas, Chile soportaba los minutos finales de asedio yugoslavo, una presión que se estaba prolongando por muchos minutos. La torres Sur indicaba el angustioso cero a cero. Un par de minutos más, y la agonía del equipo chileno terminaría. Pero solamente para sufrir media hora más, porque los reglamentos exigen un ganador. Y el milagro se produjo. Un disparo de Eladio chocó en una pierna de un defensor europeo y la pelota llegó a la red. El júbilo fue indescriptible. Fue un gol que remedió a todo el país. Luego, esa vuelta olímpica que se grabó en muchas retinas. Un grupo de muchachos, cansados, con las camisetas empapadas, algunos requejando, recibieron



Jorge Toro aprendió de la responsabilidad profesional del medio europeo.

equipo de jerarquía y los cables rara vez mencionaron su nombre. Su retorno más bien tuvo arias de fracaso.

Aquí lo recibió su club de siempre, Colo Colo. Y sus actuaciones con la camiseta alba nos han mostrado a un jugador que conserva intactos todos los atributos que

Jorge Toro guardó para siempre el recuerdo de aquella tarde que vistió por última vez la casaquilla roja... Una tarde de gloria, de lágrimas y de sacrificios... Una vuelta olímpica que significaba el premio a un trabajo arduo y sacrificado. Por eso su negativa para vestir nuevamente la roja, en un llamado que tuvo la improvisación de siempre, menos el reconocimiento de todos. Toro tuvo diez años para recordar esa lección, una lección que los dirigentes del fútbol olvidaron demasiado pronto.

tentaron a los italianos para llevárselo. Hábil con el balón, con una rica gama técnica, pasmosa facilidad para repartir el juego y un despliegue de energías que llama a la admiración. Claro que también regresó con sus mismos defectos, es decir, demasiada lentitud en sus movimientos y tendencia a desaparecer de la cancha cuando la marcación rival es estricta. Aun es muy temprano para emitir un juicio definitivo sobre Jorge Toro futbolista. Y precisamente no es eso lo que me ha motivado a escribir estas líneas.

Pasaron muchos años desde aquel Mundial. Mucho fútbol, muchas canchas, tarde alegres y jornadas tristes, todo aquello que es la vida misma de un jugador. Ahora, permítame tributarle un sincero aplauso, amigo Jorge Toro. Un homenaje que quizás no lleve el calor de los años juveniles, cuando en el Nacional enrojecí las palmas para despedir. Al ídolo. Pero sí es el agradecimiento de un enamorado del deporte, de fútbol y especialmente de esa casaquilla roja que lucen nuestros representantes en las justas deportivas. Esa misma por la que usted, en su calidad de futbolista profesional y yo, en mi calidad de crítico, sentimos tanto respecto.

Su negativa de aceptar vestir la camiseta nacional para el partido con la Selección de Uruguay, fue una determinación que habla por sí sola de una responsabilidad que no es común en nuestro país, especialmente entre los directivos del fútbol. Porque bien sabe usted el sacrificio y el honor que representa defender los colores nacionales. Es un asunto demasiado serio, quizás más de lo que piensan algunos. Por eso imagino la sorpresa que le causaría esa llamada telefónica tan a la ligera, en la cual se le informaba que había sido llamado a la Selección. Así de simple. No les importó saber cual era realmente su estado físico o si su corta permanencia le daba ya la confianza suficiente para integrar un equipo Seleccionado. ¡Total, usted era un buen anzuelo para llevar público. Y era eso lo que importaba a los dirigentes! Pero, ¡váya si se equivocaron! Porque se encontraron con un jugador honesto consigo mismo. Un Jorge Toro que no olvidó tan fácilmente aquella vuelta olímpica, luego que Chile había obtenido el tercer lugar en un Mundial, como fruto de un trabajo arduamente planificado. Una ubicación con historia larga y con mucho de sacrificio. Había costado demasiado pasear esa camiseta transpirada recibiendo el aplauso ruidoso de una muchedumbre embriagada por la victoria. ¡Y vestirla nuevamente tan a la ligera! No señor, si en Italia había aprendido a dar la espalda a la improvisación. El profesionalismo le dio una lección una clase de orden, responsabilidad y disciplina, que duró casi diez años. Una lección que en el mismo lapso de tiempo nuestros dirigentes olvidaron.



Meses de concentración... Los frutos se venían después.

ESA LECCION DEL 62...

Por CARLOS ARAYA

una ovación ensordecedora. ¿Lo recuerda, no? Usted iba con un brazo en cabestrillo. Y los pañuelos se agitaban, los cojines volaban por el aire impulsados por esas ochenta mil personas que asistieron a esa tarde memorable, en la cual un equipo chileno lograba un tercer lugar en un Campeonato Mundial.

Ese es el último recuerdo que dejó Jorge Toro en mi mente de adolescente. Desde mi ubicación en las galerías de la torre norte del Estadio Nacional tributé un ruidoso agradecimiento a ese jugador, que por su coraje lo había transformado en ídolo. Después, Torito partió a Italia. Allí fue a tentar suerte. Por mi parte, los estudios me llevaron a la Universidad y luego a escribir sobre el deporte. Jamás se me pasó por la mente que casi diez años después de esa inolvidable jornada del año 62, volvería a encontrar a Jorge Toro en una cancha de fútbol. Así tan cerquita, él como jugador y yo como periodista. Que si su permanencia en Italia fue un triunfo o un fracaso, se puede tomar desde muchos ángulos. Quizás futbolísticamente no cosechó grandes triunfos. Porque luego de ser una figura en Chile, en el fútbol de la península no pasó de ser un jugador de segundo orden. Nunca llegó a jugar en un

32 rounds de un match salvaje y dramático, en el que al final, el de Michigan dejó a su contendor colgado de las cuerdas, con la boca abierta y los ojos vidriosos, inconsciente de lo que pasaba a su alrededor. El oscuro muchacho que en tal estado había dejado a su rival, challenger al título de los welters, fue conocido desde entonces como "El asesino de Michigan".

Los cronistas de boxeo sienten especial predilección por escribir sobre Ketchel, porque a pesar que su vida fue corta, —murió asesinado a los 24 años— fue pródigo en acontecimientos pintorescos. Stanley, en un principio, fue minero, peón agrícola, y "guardián del orden" en un "saloom" del oeste. Allí tuvo muchos combates a puño limpio y se batió muchas veces con enormes mineros y gigantescos leñadores, hasta dejar las cosas en orden en la cantina. Todos lo respetaban. Cuando Stanley se ponía pálido y apretaba los dientes, la gente se encaminaba rápidamente a la puerta más próxima.

Se ha hablado mucho de los vicios de Ketchel; pero la verdad es que no bebía ni fumaba. Su gran debilidad, fuera de las mujeres, eran los dulces. Era admirado por todos, pero, especialmente, por un cronista deportivo: Hype Igoe, quien fue más tarde el que aportó los mejores datos sobre su agitada existencia. Tuvo también dos managers, Wilson Mizner y Willis Britt, este último, un "vivaracho" que no tuvo reparo en meterle plinto a la Municipalidad de San Francisco "por no haber tenido cuidado con sus haberes", cuando el famoso terrateniente.

EL MEDIANO QUE VENCIA A LOS PESADOS

Su primera pelea oficial fue contra Jack Kid Tracey, un pugilista que recorría el país peleando en los teatros y ofreciendo una suma de dinero a quien le durara cuatro asaltos. Es claro que detrás de una cortina, que tocaba con las cuerdas del ring, estaba oculto su manager con un laque. Y cuando el rival se ponía peligroso, Tracey lo llevaba hacia la cortina, donde su manager lo tranquilizaba. Con Ketchel se equivocó, pues cuando ya iniciaba la maniobra, Stanley le metió un derechazo en la mandíbula que lo dejó sin conocimiento.

Sólo dos hombres lograron vencerlo: Billy Papke y Jack Johnson. Con Papke



Johnson haciendo footing en París con Calvín Heriberto Rojas. El negro noqueó a Ketchel por lo que peleó en Santiago, con el chileno

razón lo iba a superar en seis. Ketchel, sin embargo, insistió con tal energía que su representante tuvo que concertar ese encuentro de revancha. Cuando este se llevó a cabo, el 3 de junio de 1909, O'Brien quedó tieso y frío con un fenomenal K. O. en el tercer round. Ketchel ni siquiera había tenido necesidad de desaparecer en plena juventud y a quien los más reputados críticos y cronistas especializados de boxeo lo clasificaron como el mejor mediano que se ha conocido. Aparte de los innumerables K. O. que dio en sus combates por los ranchos de Montana y Arizona, antes de ser conocido en su historial profesional, realizó 62 peleas y de las cuales ganó por fuera de combate en 55 ocasiones. Tan fuerte fue el impacto de sus presentaciones, que su nombre aun perdura, dejando una impresión que muy pocos hombres posteriores a él, han logrado igualar.

El famoso cronista de boxeo, Francis Albertanti, relata el caso de un hombre que se embriagaba con cerveza, junto a Mickey Walker, la noche que este le arrebató el cetro de los medianos a Tiger Flowers.

—Mickey —la decía el individuo— eres el más grande de los medianos que han existido. ¡El más grande, entiéndelo bien! ¡Y no permitas que ningún hijo de perra te diga otra cosa!

Albertanti, que se hallaba detrás de ellos, preguntó:

—¿Y qué me dice de Ketchel?

—¡Ketchel! —exclamó el hombre, ahora furioso, agarrando a Mickey por las solapas.

—¡Escucha, vagabundo —le gritó— jamás verás el día en que habrías podido vencer a la mitad de Stanley en la mejor noche de tu vida!

Tal fue la novelesca vida de este famoso pugil que asombró al mundo del boxeo. En tiempos en que nadie se asombraba de nada.

Los hinchas de Ketchel sentían tal admiración por él, que llegaba a la ingenuidad. La noticia de su muerte la recibió Igoe, el famoso cronista deportivo, en su casa de New York y corrió a ver a Wilson Mizner. En el rancho Ozark, del coronel R. P. Dickinson, había estado descansando el campeón, cuando el cowboy, Walter Dibley, le pegó un balazo por la espalda. Igoe le dijo a Mizner:

—Stanley va a morir.

Mizner meneó la cabeza negativamente.

—No, no morirá —expresó confiadamente.

—Pero es que tiene alojada una bala en el pulmón, insistió Igoe.

—No importa —afirmó Wilson— díes simplemente que empiecen a contar. Antes que lleguen al diez, Stanley se pondrá en pie.

Pero Mizner estaba equivocado. STANLEY KETCHEL ni siquiera había podido oír el conteo definitivo.





La juventud no debe ser malinterpretada por culpa de unos cuantos marihuanos.

El hombre es nacido en San Antonio. Desde chico tiró al deporte y por eso casi apenas empezó a caminar, inició su "entrenamiento" que consistió en correr por los cerros de arena y saltar las alambradas que separaban las propiedades agrícolas. Así fortaleció el físico y las piernas fueron de hierro. A los 12 años se metió en un campeonato de atletismo y ganó en 75 metros planos, salto largo, salto triple, 150 metros planos y resultó tercero en salto alto.

Ahora sigo compitiendo —nos dijo— claro que no con el ánimo de ganar, sino para dar un ejemplo a las juventudes que estimo están mal interpretadas por la mayoría. Todos piensan que los muchachos de hoy son unos vagos, que no estudian, no tienen respeto a nadie y se dedican sólo a fumar marihuana o ser hippies. Yo creo que estos son los menos y la mayoría de nuestra juventud sólo espera que se le asigne una tarea para sentirse útil al país. Por eso yo estoy haciendo un curso de entrenador en el Comité Olímpico, porque quiero enseñar el atletismo de acuerdo a las nuevas modalidades.

Creo que la nuestros jóvenes debe dárseles charlas y enseñanzas, para que se den cuenta que el deporte es el mejor aliado en la lucha para la mantención de la existencia. Le preguntamos qué le parece el estado del deporte chileno actual. "Creo que falta mística en el deportista nuestro. Todos entran a la cancha con el ánimo dispuesto para no perder, cuando deberían hacerlo con la más firme certeza de que están en condiciones de ganar, que son capaces de hacer lo mismo que sus rivales, que deben ganar. Por eso estimo y admiro a los uruguayos. Para ellos el partido no termina hasta que haya sonado el pitazo final".

CUANDO EL DEPORTE SE LLEVA EN LA SANGRE

● Un muchacho de 55 años nos cuenta la historia de su vida. Fue campeón en sus pagos y hoy estira su actividad deportiva enseñando y siendo ejemplo para la juventud.

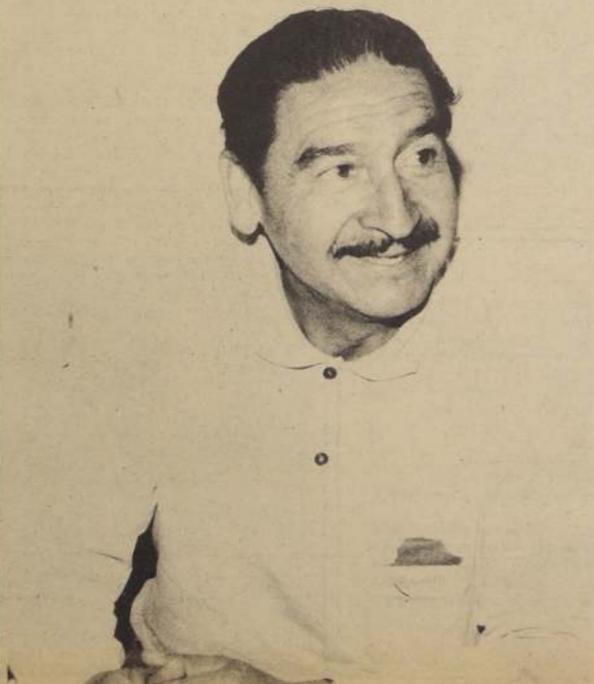
Por Lucho Gómez

Por lo general en estas páginas siempre se destaca a un hombre que fue crack de nombradía nacional. Se rememoran sus hazañas en la cancha, el ring o las pistas y se le señala como una figura que constituye ejemplo para las juventudes. Sin embargo, hay otros deportistas que, si bien destacaron solamente en sus respectivas ciudades y muchas veces sus condiciones no fueron conocidas por no haber querido salir oportunamente de su medio, también merecen que se les señale en las páginas deportivas por la labor que han realizado y por lo mucho que están haciendo ahora en bien de la actividad competitiva que fue su favorita en la juventud. Uno de estos casos es Julio Ernesto Araya Contreras.

55 años de edad. Un número que hasta hace poco hacía pensar sólo en un hombre lleno de canas, sentado en un sillón, con un gran chal de lana envolviéndolo, para protegerlo del frío, que muchas veces no era provocado por el clima, sino por el invierno que vivían los huesos del personaje. Araya "na" que ver" con esa figura. Alto, con el pelo casi intacto y sólo algunas canas asomándose tímidamente, como con vergüenza. El paso elástico, el cuerpo erguido. Derrocha energías y juventud. Todo esto pese a los 55 años.

"Es el resultado de toda una vida dedicada al deporte, —nos dijo— para mi entender, es la mejor medicina que puede tener un hombre para mantenerse bien y estirar la vida".

Bueno, ¿pero quién es este Julio Ernesto Araya Contreras? dirán ustedes amigos lectores



El deporte es la mejor medicina para prolongar la vida.

"Ahora habría que buscar los capitales necesarios para realizar la construcción. Si la gente realizará trabajos voluntarios en el levantamiento de esta obra, si todos cooperan, gobiernos y comunidad, para reunir los fondos, yo creo que esas piscinas podrían ser una realidad. ¿Y se imagina el bien que harían? Con un par de piscinas temperadas, bajo techo, con solariums, se podría practicar natación todo el año y no tener que esperar la llegada del verano para que los nadadores se lancen al agua. Así podría avanzar un deporte que en otras épocas nos dieron muchas satisfacciones en el plano internacional".

Ojalá que el proyecto le resulte al amigo Araya. Indudablemente que beneficiaría enormemente a un gran deporte y le daría una gran satisfacción a este hombre que ha consagrado su vida a las actividades deportivas, las que ahora se están prolongando a través de sus hijos. Ya uno de ellos, Jorge, jugó por las selecciones infantiles y juveniles de Maipú. Pinta bien para el fútbol el muchacho, mientras que sus hermanas y hermanos juegan básquetbol y también muestran condiciones. Una satisfacción más para un hombre que ha hecho del deporte un apostolado.

Y bueno. Ahora que hemos terminado, ¿No ven que era cierto que hay muchos deportistas, desconocidos por el grueso público, que también tienen algo interesante que contar? Julio Araya era uno de ellos. ¿O no, dice usted?

Si se van Quintano y Rodríguez surge en el acto una pregunta: ¿dónde están sus reemplazantes?

ANTESALA PARA TRIUNFAR

Tres colocolinos: Herrera, González y Galindo pueden ser la solución.

por JORGE FERNANDEZ RIOS



Alberto Quintano, Juan Rodríguez, Rafael González, Mario Galindo.

Tal vez tarde algún tiempo, pero no será mucho. Un mes, posiblemente dos, y Juan Rodríguez y Alberto Quintano serán contratados por algún club extranjero, presumiblemente de México o de Argentina. Las ofertas que por los dos se han hecho son serias y convenientes desde el punto de vista económico, de tal manera que es casi seguro que se concretarán.

Esto vale especialmente para Quintano quien ya en principio aceptó una propuesta que le hizo el club mexicano San Luis de Potosí a través del periodista y entrenador chileno Hugo Cheix, quien en carácter de Asesor técnico de la entidad mexicana estuvo hace poco en Chile buscando un defensa central. Como Cheix conoce muy bien a Quintano y sabe la clase de jugador que es, lo prefirió por sobre cualquier otro, en el bien entendido que el full back internacional de la "U", por su velocidad, experiencia, vigor y juventud, sería un espléndido refuerzo para su equipo y al mismo tiempo un verdadero suceso en el fútbol mexicano.

Sin embargo hay un pequeño problema, que desde luego no es de índole económica, puesto que en este aspecto el ofrecimiento de San Luis es muy bueno y en cifras representa mucho más de lo que Quintano gana en la "U". Se trata simplemente que el defensa universitario sostiene — y no deja de tener razón— que por la cotización internacional que tiene, luego que es seleccionado chileno y titular en un cuadro de la categoría de la "U", que no le convendría profesionalmente irse a México a jugar en un equipo que la temporada anterior actuó en segunda división, lo que supone poca capacidad y pocas posibilidades de mantenerse en un primer plano. La idea de Quintano — que en el fondo es la condición que pone al ofrecimiento de San Luis— es jugar un año por el equipo de Cheix, pero con el compromiso verbal o escrito de ser transferido al año siguiente a América, donde, como se sabe, juegan actualmente Reinoso, Hodge y Osvaldo Castro.

Como esta condición que ha puesto Quintano es perfectamente factible de cumplirse e incluso Cheix no la objetó, no tiene por qué extrañar que al término de esta temporada, como plazo máximo, se concrete su transferencia al club de Potosí, más aún que a fines de enero vence su contrato con la "U", quedando en condiciones de operar personalmente, con lo cual la negociación podría hacerse con mucho mayor facilidad. Esta situación la conoce perfectamente la directiva del "chuncho" y de ahí que haya consenso en cuanto a transferir a Quintano, mientras permanezca contractualmente ligado al club, pues de otro modo perdería la cuantiosa suma que en estos momentos le corresponde por concepto de la transferencia y que según se ha dicho no sería en cifras inferior a la que recibió Deportes Concepción por el traspaso de Osvaldo Castro a América.

En cuanto a Juan Rodríguez, hace ya bastante tiempo que su nombre circula en el ambiente sudamericano como figura que vale la pena contratar. River Plate, Independiente y Estudiantes de la Plata de Argentina varias veces intentaron llevárselo, pero por razones, la mayoría de orden económico, las negociaciones no fructificaron. Sin embargo interés hay, y no sólo en Argentina, sino también en Uruguay, donde los dirigentes de Nacional, especialmente, le tienen puesto el ojo encima, considerando que por la excelente técnica que posee, a la que añade una velocidad poco común en los defensas extremos, es el hombre indicado para reemplazar a Anchetta, que como se sabe fue hace poco transferido a Europa. Podría incluso darse la posibilidad de que Nacional no sólo intente llevarse a Rodríguez, sino que también extienda sus "tentáculos" hacia Quintano, cuya capacidad perfectamente conocen, más aun que ambos han sido muy recomendados por Ignacio Prieto y también por Elias Figueroa, quien reiteradamente ha dicho a quienquiera oírle que en Sudamérica hay pocos defensas centrales mejores que Rodríguez y Quintano.

En todo caso sea que Quintano se vaya a México o a Uruguay o que Rodríguez acepte los ofrecimientos que ha recibido de Argentina, el hecho es que ambos deben ser las próximas transferencias del fútbol chileno, con lo cual se planteará una interrogante: ¿quiénes los reemplazarán en la selección nacional?

No hay duda que el casi seguro alejamiento de Quintano y Rodríguez creará para el encargado o encargados de la selección un problema relativamente serio, ya que ambos son vitales en cualquier fórmula que se emplee. Sin embargo, y por fortuna, el problema tiene solución, ya que entre los jugadores jóvenes que están jugando en estos momentos hay cuatro o cinco bastante buenos y que sólo esperan que se les dé la oportunidad de demostrarlo.

En la lista, que desde luego no es muy amplia, ya que el fútbol nuestro no produce a cada momento buenos jugadores, figuran a nuestro juicio —y a juicio de los actuales entrenadores— dos que pueden considerarse ya "hecho": Rafael González y Leonel Herrera.

Sin pretender desconocer las posibilidades presentes y futuras de los dos defensores colocolinos, cuya capacidad ha sido muy probada en la competencia local, creemos que en cualquier nómina que se haga no puede estar ausente el "tercer" colocolino: Mario Galindo. Este muchacho, en realidad, tiene condiciones excepcionales, como ya lo demostró en la gira que la entidad alba hizo hace poco por México.

En los partidos que allá jugó y en los que ha jugado en el torneo nuestro, ratificó Galindo que es un defensa completísimo, cuyos vacíos, que son muy pocos, tendrán que desaparecer a medida que adquiera más experiencia y más físico, que parece ser lo que le falta. En cierta medida Galindo es un poco "el término medio" entre González y Herrera, ya que del primero tiene el vigor y la reciedumbre, y de Herrera, la frialdad y la buena técnica, aspecto en que se parece bastante a Juan Rodríguez.

Al margen de estos atributos que son importantes en las funciones que debe cumplir un defensa central, tiene además Galindo una extraordinaria velocidad, la que usa adecuadamente tanto para anticipar en la disputa de la pelota, como para "salir" con gran sentido de la oportunidad hacia las puntas.

El hecho que Galindo no sea en estos momentos titular en Colo Colo no significa mucho, ya que ello ocurre sólo porque Herrera y González "llegaron" antes al primer equipo y como los dos son jóvenes y muy buenos es lógico que Galindo esté en la "sala de espera". Pero creemos que será por poco tiempo, ya que no bien entre al equipo no volverá a salir. Lo mismo debe ocurrir en la selección nacional, en cuya formación defensiva tiene que ser considerado a la misma altura de sus actuales compañeros en el elenco colocolino.

Descontado que Herrera, González y Galindo son los de mayores posibilidades para sustituir a Rodríguez y Quintano, es preciso también ampliar la lista a otros tres nombres: Abel González, de Calera; Maldonado, de Católica, y Canales, de San Felipe. El catarano se ha quedado un poco, pero es buen jugador, tiene experiencia, "sabe" y técnicamente tiene mucho de Juan Rodríguez. No estaría de más que se le diera una oportunidad. Maldonado está más bien en la línea de Quintano, aunque tal vez más rudo y menos "amable" en el trato de la pelota y del rival. En cuanto a Canales, tiene más físico que los tres de Colo Colo, pero por el momento "está haciéndose", por cuya razón habría que esperar.

Con estos seis nombres, estamos ciertos que el exodo de Quintano y Rodríguez no tendría la gravedad que muchos han imaginado, e incluso serviría para darle oportunidad a éstos que en estos instantes están en lo que podría llamarse la "sala de espera de la selección".



Esta es la retaguardia oficial del puntero del Ascenso (de izq. a derecha): Rios, Silva, Cerda, Osben, Aravena, Bobadilla y Bravo.

EL "MILAGRO" DE ÑUBLENSE

Son las ocho de la mañana. En un bus interprovincial parto a esa hora desde Concepción rumbo a la ciudad de Chillán. Se me ha solicitado desde LA NACION un reportaje al club Nublense, que con su equipo de fútbol se ha transformado en la sensación del Campeonato de Ascenso. Por lo menos (y no quiero ser pájaro de mal agüero) en el momento de efectuar este trabajo continuo invitado y siempre a la vanguardia del torneo de promoción.

Durante el trayecto, pienso, cavilo y medito, naturalmente que en torno a Nublense, cuya campaña no deja de tener aristas muy interesantes. ¿Cuál es el secreto que lo ha llevado a tener tan buena campaña? ¿Ha repercutido su actuación en la población chillanés? ¿Se han futbolizado gracias a Nublense? Bueno, son algunas de las consultas que tengo que hacer.

A las 10.05 me bajo en la Plaza de Armas de Chillán. Rápidamente ubico un taxi y le solicito que me traslade al Estadio Municipal. Voy a buena hora, ya que previamente me han informado que el plantel entrena ese día a partir de las 10.30. Entre los muchos viajes que he efectuado al extranjero, siempre cumpliendo misiones periodísticas, si el idioma me lo permite, me ha gustado conversar con los taxistas. Por su profesión, son generalmente los más enterados. Una vez más, no me equivoco. El conductor es "suelto de lengua". Me identifico y voy concretamente al grano. El también se presenta. Se llama Sergio Hernández, de aproximadamente unos 35 años.

—¿Es usted aficionado al fútbol?—
—es mi primera consulta.

—"Sí, señor. Estoy transformado en un fanático del fútbol, o mejor dicho del Nublense".

—¿Siempre lo ha sido?—

—"Si, siempre me ha gustado el fútbol; pero nunca como ahora. Dejé un tiempo de ir a los estadios, más que nada porque estaba desilusionado de Nublense; pero ahora no me pierdo partido. Con mis "cabros", tengo dos, sigo al equipo adonde vaya. Y también se me acoplan unos "compadres". Así que el auto lo llevo

generalmente repleto de pasajeros. Lo peor de todo, es que nos acostumbramos ya a que el equipo no pierda. Sufrimos harto con los empates; pero seguimos invictos. No sé...el día que nos derroten, ojalá que nunca ocurra, más de alguien se va a morir de un ataque al corazón".

—¿O sea que Nublense ha hecho el milagro de futbolizar a la gente en Chillán?—

—"Exactamente. Cálculo que ahora todos hablan del equipo. Es la conversación obligada del día lunes y casi toda la semana. Primero se comenta el último partido, luego vienen las cábalas y cálculos en torno al próximo compromiso. Y para qué le voy a decir la gente que va al Estadio. Muchas personas que no tenían idea de lo que era el fútbol, ahora son asiduos espectadores dominicales. Y entre ellos, muchos que también siguen al equipo donde juegue. Si... tal como usted dice, Nublense ha futbolizado a Chillán".

Estamos ya en las puertas del Estadio Municipal. Quiero cancelar el valor del viaje y el taxista no me acepta "Usted es un periodista que viene a hacerle un reportaje a Nublense y con eso ya me encuentro "recontra" pagado. No me insista por favor, tómelo como una atención de un modesto socio del club". Le doy las gracias y sigo cumpliendo con mi misión.

Sobre el césped de la cancha de fútbol, ya hay gran parte del plantel, incluyendo a varios muchachitos jóvenes, dándole duro a una pelota. Sin que nadie me identifique, me acomodo en las tribunas y me apresto a "espíar". No soy el único. Entre sesenta o setenta personas ya están ubicadas también en las gradas. La mayoría, naturalmente que muchachos jóvenes, y muchos de ellos con uniforme escolar. Más de alguno que ha hecho la "cimarra", para ir al campo deportivo.

A los pocos minutos aparece el técnico Pedro Morales. Con su silbato los reúne en el centro de la cancha. Una charla que dura un cuarto de hora aproximadamente. Obvio es decir que desde la distancia en que me encuentro,

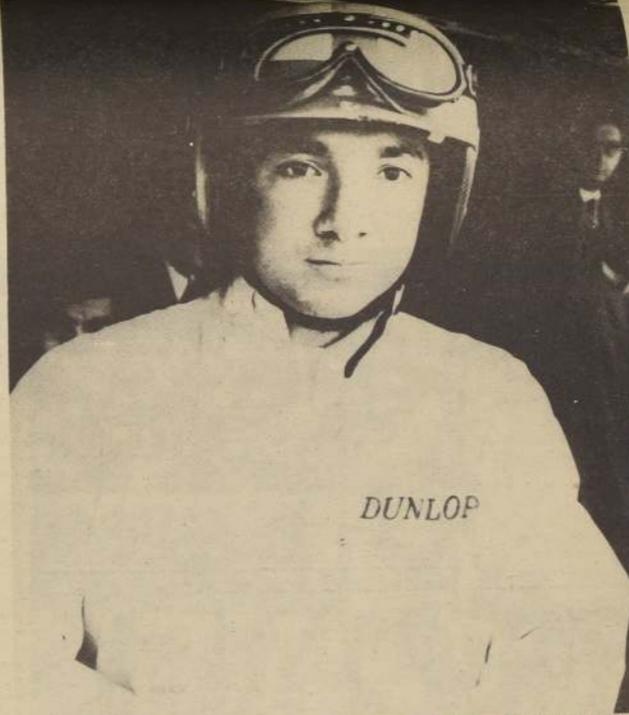
Se da vuelta y me reconoce. Un fuerte apretón de manos y junto con ello, la extrañeza por verme ahí. —¿Llegaste recién?—. Le aclaro que no. Que llegué justo en el momento que comenzaba la práctica y que me había sentado en tribuna para verle. "Espera que me duche y estoy contigo" —me indica. Así convenimos y mientras tanto, ingreso al vestuario para conversar con algunos jugadores. Orlando Aravena es uno de ellos. Nos saludamos afectuosamente y comienza inmediatamente mi trabajo.

—"El hecho de haber sido usted un jugador de Primera División, incluso seleccionado chileno en varias ocasiones... ¿le ha significado un retroceso en su carrera el estar jugando ahora en el Ascenso?—

En otro club que no fuese Nublense, tal vez, pero aquí no. No por el hecho de que estemos punteros, sino que por el ambiente que nos rodea. En un comienzo, y soy franco al decirlo, llegué con un poco de temor a Chillán. Pensaba que no me acostumbraría. Que me sería muy difícil la vida en este medio. Me equivoqué rotundamente. Ya a las pocas semanas estaba como en mi casa. Recibiendo sólo atenciones de la gente y mucha amistad de parte de mis compañeros de equipo. Palabra, en ninguno de los clubes que había estado, encontré un ambiente tan familiar, un compañerismo tan completo. Hay problemas como en todo equipo; pero no son grandes y se solucionan en un "santiamen". Esto nos lleva además a luchar con amor propio en la cancha. A no darnos por vencidos hasta que llegue el pitazo final. Gracias a ello, hemos volcado partidos que parecían desfavorables. Por otro lado, es la única forma de retribuir las múltiples atenciones y preocupaciones de dirigentes, socios, hinchas. En fin, de todos los que se identifican con Nublense.



"BUENA SUERTE": le desea todo Chillán al técnico Pedro Morales en la víspera de cada compromiso.



Pedro Rodríguez, uno de los mejores volantes del orbe.

LA MUERTE VIAJA CON ELLOS

Por Elmer Rodríguez

LA HABANA.— Cierta destino maléfico parece acompañar a los deportistas mexicanos que alcanzan puros estelares. En los últimos cuatro años, un ciclista, un tenista y dos automovilistas han perdido la vida en diferentes accidentes que conmoveron a la opinión pública mundial.

En 1968, cuando tomaba parte en una competencia, el estelar pedalista Radamés Treviño se proyectó contra un auto y falleció. Después, en 1969, el tenista Rafael Osuna, pereció en un accidente de aviación y en 1970, el automovilista Moisés Solana murió durante una carrera.

El último, al menos por ahora, en la fatidica lista, fue el famoso volante Pedro Rodríguez, uno de los mejores del orbe y fuerte aspirante a conquistar el título mundial, máxima aspiración de todos los volantes.

Rodríguez, de 31 años, e hijo de un acaudalado industrial mexicano, tripulaba un potente Ferrari de 580 caballos de fuerza en la prueba "200 millas de Nuremberg", en la República Federal de Alemania, cuando al tomar una curva perdió el control de su vehículo y chocó contra una valla.

El cuerpo del piloto fue extraído del auto en llamas y conducido urgentemente al hospital. Horas después, corría la

misma suerte que su hermano Ricardo en 1962; falleció.

La historia del conductor mexicano se remonta a 1958 cuando compitió por primera vez en el clásico de Le Mans, Francia. Diez años más tarde, ante los ojos entusiasmados de miles de aficionados, Rodríguez se imponía en este Gran Premio al timón de un Ford GT-40.

En la existencia de Pedro Rodríguez la muerte de su hermano Ricardo, cuando la inauguración del autódromo de la "Magdalena Mixhuca", provocó una especie de macabro desafío. "No corro nunca más en mi vida. Ricardo está destruido", declaró en aquella oportunidad.

Sólo fueron palabras en un momento de amarga desesperación. Apenas pasaron unos meses y Pedro volvió a las pistas, a sentir la escalofriante emoción de las cerradas curvas, a embriagarse con el deleite mortal de la velocidad, matizado con el fuerte olor de aceites y gasolina.

El mexicano tuvo una carrera deportiva que es casi una leyenda, pues su primer triunfo en una prueba fue durante unas competencias de motociclismo cuando sólo tenía catorce años, y su primer vehículo de carreras fue un Porsche que condujo en Reims, en 1958. Durante el pasado año el piloto

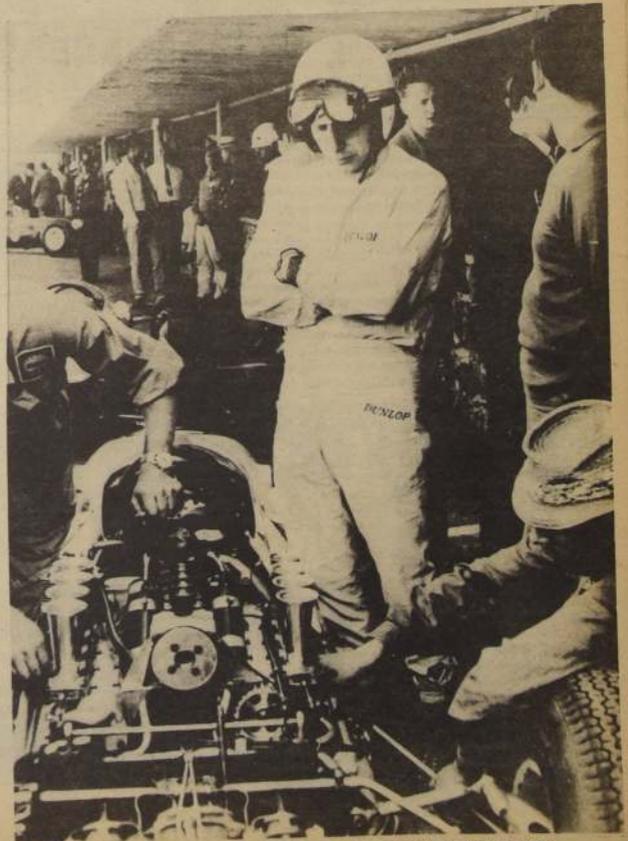
consideración. Sólo en los últimos dos años han fallecido una decena de renombradas figuras, el austriaco Rothen Rindt, único campeón mundial póstumo, accidentalmente en las prácticas para el Gran Premio italiano de Monza; el belga Lucien Bianchi, durante las 24 Horas de Le Mans; el germano occidental, Gerhard Mitter, en el curso de unas prácticas para el Gran Premio de la RFA; el neozelandés Bruce McLaren, víctima de un accidente cuando probaba un prototipo deportivo.

También pueden señalarse al italiano Ignacio Giunti, que pereció en Buenos Aires; el británico Jim Clark y el francés Jo Schlesser, quien murió en el Gran Premio de su país.

Todos ellos, y otros más, rindieron el tributo de sus vidas en aras de la velocidad. Indudablemente que la vorágine enloquecedora de un circuito, o la tensa emoción de un largo tramo, hace correr a su ritmo violento la sangre en las venas; los más consagrados perciben sumas fabulosas de las escurideras y son asediados en todo momento.

¿Y a cambio de qué? ¿Es posible cotizar el costo de su propia existencia? En realidad, una vez que el coche ha llegado a su máximo de potencia y el rugido de la multitud se impone al ronco gemir de las máquinas, un tercer pasajero se instala en el vehículo. Un pasajero totalmente indeseable, que ve certeramente calificado por un viejo amante de estas carreras.

Con sonrisa algo triste se limitó a susurrar: "La muerte viaja con ellos".



La serenidad, pericia y habilidad del volante mexicano era reconocida en el mundo entero.



CUBILLA: SIMBOLO DE UN...

MONTEVIDEO.

Cuando hizo pasar la pelota entre las piernas de Matibemat y con uno de sus quebres de cintura característicos dejó sentido en el pie a Agustín Suárez para poner en la cabeza de Artima la responsabilidad del segundo gol que le aseguró a Nacional la posesión de la Copa Libertadores de América. Luis Alberto Cubilla corrió el más fantástico periplo de conquistas que ha conocido ningún futbolista del Río de la Plata en las últimas décadas.

En ese momento sus escasos 1.68 sobre los que se reparten unos excesivos 72 kilogramos, que le dan estampa de obeso, tomaron dimensión de gigante. Los brazos en alto, con la cara levantada hacia un punto impreciso del infinito, no sólo festejaban el gol.

Cubilla estaba allí gritándole al mundo la alegría de otra de sus fabulosas hazañas, sintiéndose vencedor en otra batalla ganada a una vida que en la niñez se presentó dura, pero a la que fue doblegando a fuerza de voluntad, inteligencia y dominio de pelota como pocos pueden exhibir en el mundo futbolístico de hoy.

Pero, más que eso, la genial maniobra concretada por el "Negro" Cubilla era la victoria definitiva, confirmatoria, de un estilo futbolístico que los manuales perfeccionados por los aprendices de brujos disfrazados de técnicos, se han empeñado en destruir—afortunadamente sin éxito—desde hace varias décadas.

Era la reivindicación de la gambeta, la inspiración, el genio y la picardía. Frente a la frialdad del pizarro que todo lo quiere resolver prescindiendo del factor humano, del hombre, del jugador. Cubilla, ante los 45 mil azorados espectadores del Estadio Nacional, de Lima, había derrotado para siempre a los misifricadores que sólo conciben el fútbol al toque y atado a esquemas rígidos.

Claro que con eso sólo confirmaba lo que un año antes había hecho en el marco majestuoso del "Azteca", robándole al soviético Chernenov, en increíble pirueta, una pelota que era toda suya para ponerla en la cabeza goleadora de Espárrago y conducir así a Uruguay a las semifinales del Mundial de México.

NACIO PARA SER CAMPEON

Es que Cubilla es un predestinado, un elegido para codearse día a día con la gloria, un extraño personaje, tan extraño como que en estos momentos su historial no tiene par entre los grandes del fútbol uruguayo. Que no es decir cualquier cosa, sino hablar de un futbol con cuatro títulos mundiales (Olimpícos del 24 y 28 y Mundiales del 30 y del 50).



La línea de ataque que colaboró en clasificar a Uruguay para el Mundial de México: Cubilla, Rocha, Silva, Maniero y Barrojo.



Cubilla en acción: ojos fijos en la pelota, pies dispuestos para el "golazo" inspirado, talento y picardía al servicio de un estilo que mantiene vigencia eterna.

Paysandú, segunda ciudad uruguayo, con apenas 80 mil habitantes, se destaca por su ubicación sobre las márgenes del río Uruguay, río de los pájaros pintados, según el lenguaje guaraní. Allí nació Luis Alberto Cubilla el 20 de marzo de 1940 y en sus aledaños platónicos de modestas canchitas, donde los niños de las familias proletarias comienzan a tomar sus primeros contactos con la pelota, fue que empezó a jugar fútbol.

Lo menudo de su físico le obligó a desarrollar sus dotes de habilidad, talento y picardía. Debía compensar con dominio, con manejo de pelota, lo que le negaba su baja estatura.

Muy pronto se destacó y apareció en su vida la primera casaquilla de un club en serio, la del Colón, que en Paysandú sólo abandonaría para vestir, a los 16 años, la del seleccionado de su departamento.

Jugar en una selección departamental—la división política del Uruguay se hace en 19 departamentos, y Paysandú es uno de ellos—es ponerse en la vidriera a la que acuden representantes del profesionalismo montevidiano para disputarse a los mejores jugadores. El éxito o el fracaso de la incorporación siempre depende del olfato que posea el emisorio encargado de trasladar al jugador al fútbol grande.

Y el que llevó a Cubilla, conocido por el "Colorado" Jaureche, aún hoy estará gozando de su ojo clínico, diciéndose con legítimo orgullo: "A Cubilla lo traje yo".

Una vez me explicó que fueron muchas las ofertas que le llegaron en aquel momento, que dudó en trasladarse a la capital uruguayo, abandonando los estudios de electrotecnia que seguía en la Escuela Industrial.

Dudaba, porque conocía muchos casos de fracasos deportivos o económicos, de muchachos que habían viajado cargados de ilusiones, y regresado con tremendo bagaje de frustraciones, o que habían tenido que volverse porque de todo lo prometido en dinero nada o muy poco habían visto.

Pero Cubilla—con esa audacia que en la cancha emplea para procurar la jugada más difícil—se la jugó. Y de la mejor manera. Sin tomar muy en cuenta los consejos de que fuera a un club chico para iniciarse desde abajo. "Prefería a Peñarol—me explicaba—porque sabía que allí tendría por lo menos, seguridad económica. Y eso para mí era fundamental, porque mi padre era un muy modesto obrero y yo tenía que valarme por mis propios medios".

Así, a los 17 años, Cubilla entraba por la puerta grande del profesionalismo, cambiando la modesta vestimenta del Colón sanducero por la prestigiosa del Peñarol, al que muy pronto contribuiría a conducir a las más grandes consagraciones.

Dos años en divisiones inferiores en 1959, a los 19 años pasó a la primera división para codearse con el prestigio de Néstor Gonçalves, Hohberg, Spencer, William Martínez, y titularse campeón uruguayo, repitiendo conquistas en 1960 y 1961.

En 1960 comenzó la disputa del Torneo de Campeones de América que luego pasaría a

denominarse Copa Libertadores de América. Peñarol, en el arranque de su época más gloriosa, se adueñó de los dos primeros títulos, escribiendo Cubilla páginas inolvidables.

Por la definición del primer título, Peñarol debió jugar el último partido en Asunción del Paraguay, con el Olimpia, al que en Montevideo había derrotado 1-0. El Estadio de Puerto Sajonia era una olla hirviente y los jugadores uruguayos debieron actuar esquivando los narrajatos que llovían desde las tribunas. Olimpia logró ponerse en ganancia 1-0 y aquello parecía el acabose. Pero Peñarol no se entregaba. Y Cubilla menos. Faltaando muy poco para el final, el endiabrado puntero se fue al medio y ante un centro saltó cabeceando casi sobre el zapato de un zaguero dispuesto a alejar el peligro de cualquier forma. Fue gol y título para Peñarol. La gloria tomaba de la mano a Cubilla.

Un año después el último rival de Peñarol fue el Palmeiras, de Djalma Santos. Primer partido en Montevideo. Había que ganar para llegar a San Pablo con la perspectiva de especular con un empate. Falta tres minutos, dos minutos y el marcador permanece cerrado. Djalma Santos va a restar una pelota fácil y Cubilla corre intuitivamente hacia donde va a efectuar el despeje. La pelota quedó en sus pies y salió rápida para el pique de gol de Spencer. Media Copa se ganó en esa jugada donde el instinto y la picardía hicieron lo que nunca hubiera podido resolver el pizarro.

La otra mitad de la Copa se ganó en el Estadio Pacaembú paulista, con empate a uno. Era para Cubilla, a los 21 años, el segundo título de mejor de América, alcanzado en dos temporadas y media en Peñarol.

TAMBIEN MEJOR DEL MUNDO

Nacido para acumular títulos, para ser campeón eterno con el fútbol uruguayo, el extraordinario puntero siguió ascendiendo en la escala de valores.

La lección aprendida en 1960 frente al fabuloso Real Madrid de Kopa, Real Santamaría, Di Stefano, Puskas, Gento y tantos otros fenómenos, que se quedó ese año con el primer título intercontinental, no fue desaprovechada por Cubilla y sus compañeros.



SOLO VISTIO LA ROJA

—Fue como un símbolo de Unión. De aquellos jugadores que no se acomodan con otra camiseta. Vistió la roja desde las divisiones inferiores y llegó a primera con los mismos amigos, con los mismos compañeros. Fue la generación del año 35 que por causas de la guerra civil de España, en el '36, debió recurrir a sus "cachorros" para tener en la cancha un equipo que defendiera los prestigios de una colonia que ha hecho una inmensa labor en Chile como es Unión Española.

Se llamaba Benito Armingol García. Más español no podía ser. Por los cuatro costados. Fue el puntero de Unión y de la selección por muchos años. Con Hernán Fernández, con Pantaleón Calvo, con Francisco Urroz, con Atilio Cremaschi, con Campaña, con Medaviola, Las Heras, De Saa y muchos más.

Benito Armingol fue un señor del fútbol. De aquellos con capa y espada. Un caballero dentro y fuera de la cancha. Hace algunas semanas Unión y la Mutual quisieron testimoniar el afecto que había despertado entre los que siempre fueron sus camaradas y le rindieron un homenaje en el Estadio Santa Laura. No faltó nadie. Y en el abrazo emocionado entregado por todos los viejos tercios, cuando en forma calmada llegó hasta el césped, estaba trasuntada la alegría de ver nuevamente a Armingol pisando el pasto del reducto hispano. Ese mismo césped que lo tuvo como gran actor de mil batallas. En esa oportunidad dijimos que Armingol se había ido del fútbol en silencio. Sin bulla, sin estridencias, sin esas despedidas que conmueven al hincha. Porque Benito Armingol era así y así entendía el fútbol, como un deber que hay que cumplir con esmero, sacrificio y dignidad. Ayer fue despedido en el Cementerio General por todos sus amigos y compañeros. Fue una romería que tuvo mucho de recuerdo fresco, del recuerdo que dejó impactado esa tarde de Santa Laura. Se fue ahora que estaba más cerca que nunca de la familia del fútbol, ahora que había vuelto a integrarse a la que fue siempre su familia, la del fútbol. Se ha ido un hombre del fútbol. Nos ha dejado un caballero de las canchas.

ARRAP



Hablando de esto del profesionalismo, resulta interesante la actitud de Jorge Toro al negarse a integrar la selección nacional de la noche a la mañana.

"Torito" fue mucho más honrado que entrenadores y dirigentes. Dijo que él no sería un buen aporte, porque no conocía a sus compañeros, porque no había entrenado con ellos y porque actuar en esas circunstancias simplemente le parecía una falta de honradez, de seriedad y una soberana burla para el público que asiste al Estadio Nacional.

Toro dio una lección. Lo importante es que los dirigentes sepan aprovecharla.



DE TODO UN POCO

Si usted es dirigente deportivo y desea que su equipo gane, puede recurrir a una fórmula infalible: incentivar a sus jugadores.

Ofrézcales 100 escudos por diferencia de gol, 500 por punto ganado, 1.000 si completan un mes sin perder y 10.000 por nunca si conquistan el campeonato.

No hay como perderse. Si lo hacen todos, ¿por qué no lo va a hacer usted? Total, usted se está desarrollando dentro del profesionalismo y en el profesionalismo todo está permitido: el dinero puede más que el amor a la camiseta.

Días atrás, Héctor Gálvez, presidente de Colo Colo, alarmado porque su equipo no caminaba del todo bien, optó por el recurso infalible y ofreció una serie de regalías a los muchachos para que éstos salieran con más ganas a la cancha.

Parece que Gálvez instuyó que no sacaba nada con decirles que "Colo Colo es Chile", que es un honor integrar el equipo albo, que deben dedicarse más, porque así lo impone su condición de profesionales, etc. etc.

Nada de eso, Gálvez les ofreció más dinero. Y ese dinero fue la llave mágica para que a Everton le hicieran una boleta de cuatro goles.

Resulta, ¿verdad?



Y en Buenos Aires el "Chuleta" Prieto hizo otro tanto. Ya se sabe: los futbolistas argentinos están en huelga, y los de Vélez no fueron la excepción. Ellos también se plegaron al movimiento. Los dirigentes de todo el fútbol trasandino quisieron salvar la fecha mandando a la cancha a los muchachitos de la tercera división. Los pibes no se hicieron de rogar y jugaron. Pero el "Chuleta" se negó a dirigirse con sus pupilos, aun cuando eso le significó una renuncia que fue aceptada en el acto.

Sólo que los dirigentes de Vélez Sarfield le dijeron a Prieto: "O usted dirige o..."

Y Andrés Prieto renunció. Al "Chuleta" no le importaron ni los nacionales que gana en Buenos Aires ni la incertidumbre de la cesantía. Hizo lo que estimó justo: solidarizar con sus pupilos, aun cuando eso le significó una renuncia que fue aceptada en el acto.

En cambio, Fernando Riera, que ya sabemos los puntos que calza, no entendió de huelgas ni de reivindicaciones. Dirigió a los cabros de Boca y se ganó el repudio de los ídolos. Pero quedó ganando buena plata, que es lo único que le importa al tal Riera.



¿Se ha preocupado usted de cuánto entrena un jugador de fútbol en Chile? Es cuestión de sacar cuentas.

El lunes no lo hacen, porque jugaron el domingo. El martes comienzan a soltar los músculos. Un par de horas de gimnasia. El miércoles la cosa es un poco más dura para estar a punto para el entrenamiento del jueves que es para morir: dos horas de fútbol. El viernes, como quedaron extenuados con lo del jueves, se mueven bastante poco. Y el sábado no entrenan porque tienen que jugar el domingo. El lunes siguiente comienza a repetirse el ciclo.

Con razón son tan pocos los que duran los noventa minutos reglamentarios. Sin embargo, los dirigentes incentivan. Sería saludable que se dieran una vuelta por las canchas a mediados de semana. Más de un entrenador quedaría cesante, al igual que Prieto, también por solidarizar...

Alex Villal

HAY QUE DECIRLO...

No se dejó usar. Jorge Toro, al mismo del '62 en lo futbolístico, pero distinto en cuanto a madurez y personalidad, solo hablando claro dio una lección a TODOS.

La conveniencia, esa que muchas veces hace que el hombre—cuando no tiene convicciones—reniegue de sus principios, no cuadra con el otrora modestísimo muchacho y ahora triunfador.

Respetándose y de paso haciendo respetable su profesión de futbolista no aceptó jugar por la selección chilena—contra la uruguayo—por no estar en condiciones de cumplir como quisiera. "Sólo conozco a Fouilloux. A los demás—a algunos—de nombre. Mal puedo integrar un equipo nacional. Un par de horas antes del partido supe que tenía que jugar. Así no podía ser."

Aunque se me dijo que mi actuación no pasaría más allá de diez minutos, me negué. Si ingreso a una cancha es a jugar los noventa minutos. En mi especial situación, mal debía yo "prestarle"—en caso que así fuera—para atraer público. Es un honor defender la camiseta chilena. Y lo es más cuando existe el convencimiento de estar físicamente bien para cumplir en óptima forma. Si no había entrenado NUNCA antes con el plantel nacional, mal podía rendir en un deporte en que el éxito se basa en su rendimiento colectivo.

Hasta ahí, las palabras de TORO.

Basta. Implícitamente estas dicen más, mucho más. Por muy fraterno que fuera el encuentro por respeto a quienes gustan del fútbol y esperan que sus equipos respondan en la cancha, no debió "lucirse" una improvisación tan abierta. Una táctica lección—y a la vez llamado elegante de atención—a quienes están a cargo del representativo nacional, del tan popular y querido "equipo de todos".

No pasará mucho tiempo antes que Jorge Toro demuestre en una cancha de juego vistiendo la camiseta roja lo que un futbolista como él puede entregar. El está consciente que aun no ha expuesto lo mejor de sí. Sabe también que conociendo y entrenando durante un periodo no inferior a un par de meses, estará listo para marcar rumbos desde el mediocampo del elenco chileno.

Esta era otra faceta desconocida de "TORITO".

Carlos Bonilla





la celeste!

¡Eh, Jefe! Usted que es tan inteligente, sabiduro y antopófago, échele una miradita al equipo que le voy a forma a continuación y dígame a que país pertenece... "El Jaiva" Aguerre, "El Peuco" Rivero, "El Erizo" Masnik, "El Pantruca" Bonifacio y "El Escupitajo" Aparicio; "El Piloto" Montero Castillo, "El Tajo" Sonia y "El Quisca" Maneiro; "El Chanchito en Bolsa" Latuada, "El Chuzazo" Repetto y "El Alma Negra" Corbo.

Haga memoria, busque nombres en su libreta "piojenta", que no solo le sirva para anotar los nombres de los que "machetea". Recurra a buena memoria, vea archivos policiales o hágase asesorar por René Vergara, que conoce a los delincuentes en el olor. Le advierto que tradicionalmente llevan una camiseta CELESTE, que hace muchos años atrás perteneció a un grupo de maestros que dieron la vuelta al mundo jugando al fútbol y dejando recuerdos imborrables de su virtuosismo. Búsquele el nombre al país que los tiene como verguenza nacional y dígame cual es. Si no se acuerda de los escándalos que han armado en Chile, entonces siga recorriendo países, que en todas partes del mundo teneri ficha policial. No se cobijen en las sombras de la noche, ni

¡EH, JEFE...
cuando tienen frente a ellos a miles de personas entonces atacan, se mofan y muestran su clásico trapo celeste, que antes fue la gloriosa camiseta celeste del "Mariscal" Nazza, Andrade, Gestido, Cea etc. Muchos años de cárcel podrían reunir si se les ocurriera hacer una "vaca" y sumarlos todos en una gran hilera. Para mayor ilustración, le voy a contar que hace poco un equipo de los que juega en ese país se clasificó finalista de la Copa Libertadores y le tocaba definir con un cuadro europeo para ver quien era el mejor del mundo. Pero los de Europa prefirieron perder todo y no jugar con ellos porque consideraron que era una ofensa al fútbol y a las buenas costumbres. ¿Y sabe? ... Al único país que puedan llegar con soltura y sin que la policía les aplique la corriente, es a Chile. Y así estos "muertos de frío" vienen a estar a 50 mil personas con la "barreta" de que vienen a defender la "celeste". Yo no le nombro el país para no cometer una injusticia. A lo mejor ni en su misma patria saben que estos tipos andan sueltos y por negligencia de la policía internacional entraron a Pudahuel con el "chamullo" de que eran futbolistas profesionales. Esto del fútbol da para todo. Y lo peor es que nadie toma precauciones cuando vienen estas "bandas" a usar el Estadio Nacional. Ni siquiera una vacuna contra la hidrofobia se les ocurre ponerles para evitar consecuencias funestas en caso de que uno de "esos" logre morder a más de algún espectador. Para que le "achunte", le contaré que jugaron el miércoles y dieron la "hora" como malos de la cabeza. Perdieron 5 por cero y de haber jugado contra un modesto equipo de fútbol, pierden por 15 a cero. Pero tuvieron la suerte de encontrarse con los "asmáticos" de aquí y anduvieron yéndose en "collera" con sólo ocho jugadores.

Al final de todo dan ganas de reirse. Un fresco de los que vino en ese equipo dijo que le gustaría jugar de nuevo en Chile. Siempre y cuando les dieran permiso otra vez "bajo palabra de honor".

¿Adivino de quiénes se trata? ... Usted es más tonto que las arañas y mientras no asalten un Supermercado, no las va a parar nunca. Le hizo mal ver jugar a la Selección Chilena, se le pegó su ingenuidad.

CUANDO SE ERA UN CARA SUCIA

Lógicamente que esto constituyó una novedad para nosotros, y una fiesta a la vez, ya que sólo una vez al año por nuestro barrio se instalaba un circo. El resto lo hacía en el sector que en Iquique se llamaba Mercado Viejo en la calle Tarapacá.

Claro que el asunto constituyó una fiesta para nosotros, porque siempre resulta interesante saber qué es lo que trae un circo, verlo por dentro y conocer otra gente. Por esta razón, cuando un tipo flaco y alto, de impresionante mostacho, nos vino a decir si queríamos ganarnos la entrada ayudando a armar el circo, olvidados de inmediato la pichanga y partimos a ganarnos ese "pololito", cuyo premio era la entrada gratuita.

Para qué les cuento la "acuática" que dimos ayudando a armar la carpa del circo. Los cordeles se nos llenaban las sillas se nos desarmaban, y en fin, no faltó ninguna tontería que no dejamos por hacer. Claro que nosotros creíamos que le estábamos haciendo de oro, y nos sentíamos felices porque a nuestro lado teníamos a los payasos, equilibristas, trapeceistas, todos los artistas que después nos parecían seres sobrenaturales con sus trajes de luces y sus contorsiones sobrehumanas, fantásticas.

Por esta razón era que le poníamos más "pino" de lo necesario para hacer todo lo mejor posible. Y además nos olvidábamos que el premio de todo nuestro esfuerzo era la milagrosa entrada gratis.

Y precisamente esa entrada nos dejó bastante "cachudos" al terminar la pega, ya que el hombre alto y de grandes mostachos, al cobrarla, nos dijo que no tuviéramos cuidado y que al día siguiente concurríamos al circo con toda confianza, ya que él estaría en la puerta para hacernos pasar.

Y con nuestras mejores galas llegamos al otro día a la carpa armada por nosotros. Allí sufrimos una de las primeras desilusiones de nuestras vidas. El tipo de los mostachos ese ni nos miró siquiera y cuando con nuestras mejores palabras le pedimos que recordara el pago del trabajo del armado de la carpa, nos contestó con un seco: "Ya, ya, corranse cabritos".

Los muchachos eran buena gente, pero no les gustaba que los agarraran para el payaso, así que juraron venganza.

Yo no sé si serían ellos los causantes del estropicio, pero al otro día salió en el diario la noticia de que en el circo se había producido una verdadera estampida a causa del pánico que produjo, en medio de la función, la entrada de los dos leones, pero no a la pista, sino al medio de las galerías. Menos mal que eran mansitos.

Ante tanta falta de cuidado, lógicamente que nadie más quiso concurrir a las funciones, por lo que cuando la gente del circo desarmaba la carpa, los muchachos del barrio otra vez miraron el trabajo, pero sin que nadie colaborara. Más de alguno murmuraba ahora al tipo largo de los mostachos "ya, ya corranse cabritos". Se me ocurre que esos tuvieron algo que ver con el "paseo" de los leones por las galuchas...

ELEG

FUTBOL QUE NO MUERE

Por Luis Pedemonte, de Prensa Latina



- Siempre entre grandes estrellas Nunca perdió un campeonato uruguayo
- Campeón de América con Peñarol y Nacional

Al otro año el rival fue el Benfica del recién surgido Eusebio, de Aguas. Simoes y la conducción del mago húngaro Bela Guttmán. Partido perdido por 1-0 en Lisboa, con revancha goleada en Montevideo (5-1) y desempate, también en la capital uruguayo, victorioso y consagratorio (2-1) que ponía a Cubilla entre los mejores jugadores del mundo.

Ese año de 1961, Cubilla repite por tercera vez el título de campeón uruguayo vistiendo la aumegra casaquilla de Peñarol, que lograba ese año la cuarta consagración de las cinco consecutivas que alcanzaría un año después.

El Campeonato Uruguayo de 1962 ya no tendría al pequeño y endiablado puntero entre sus actores. Otras tierras reclamaban sus virtudes y el dinero flujo generoso en las arcas aumegras para conseguir ese objetivo.

Pero antes Cubilla fue seleccionado para jugar por Uruguay en el Mundial de 1962 en Chile. "Viaje con tremendas esperanzas... recordaba... pero sufrí una enorme desilusión cuando fuimos eliminados en la serie por Yugoslavia y la Unión Soviética".

Luego de eso, no obstante, fue que Barcelona, mientras Peñarol jugaba en España por la Copa "Carranza", depositó los 130 mil dólares que posibilitaron su ingreso a la entidad catalana. Así fue que Cubilla abandonó la institución que lo había lanzado a la consideración mundial y a la que él había retribuido con su fútbol inimitable.

Aquí se inicia precisamente la contracara de la historia.

Es que Ladislao Kubala, retirado de la actividad hacia muy poco tiempo, era el técnico del Barcelona y según propias declaraciones, Cubilla no se adaptaba a sus esquemas. "Quería que jugara pegado a la raya, entrando a velocidad y mi fútbol es muy otro", deducía Cubilla.

Largamente ha demostrado Cubilla que su fútbol no es ese, que lo suyo no puede encerrarse en la frialdad de una diagramación. Kubala no lo entendió así, es más terminó rechazándolo totalmente en la reserva, pretendiendo darle el "R.P." al fútbol de habilidad y picardía tan flopatense del consagrado puntero.

En 1964 River Plate argentino contrata sus servicios. "Fui a ganar menos—explicaba Cubilla—pero a jugar, a tratar de demostrar y demostrar que mi fútbol servía. Allí encontré al mejor técnico que he conocido, Renato Cesarini, que me dio los mejores consejos y amplia libertad de movimientos, tanto como que me exigió siempre que improvisara, que creara, que buscara por dentro o afuera, en fin, que jugara jugando. ¿Me entiende?".

¿Cómo no entenderlo? Cubilla encontró la chance de "trabajar" divirtiéndose, haciendo con la pelota todo lo que su inspiración le dictara, reviviendo el fútbol aprendido en los campos recostados en la mansedumbre del río Uruguay, allá, en su Paysandú natal.

Cinco años en River Plate, con compañeros geniales como los Onega, Solari, Delem, Roberto, Artime, más y muchos más. Pero el título de campeón nunca llegó, perdiéndose muchas veces en los tramos finales, como si un cierto maldéfico le negara a Cubilla la satisfacción, siempre y cuando no fuera dentro de su Uruguay.

Es más, en 1966 River Plate fue a la final de la "Libertadores de América" con Peñarol y llegó al tercer partido, en Santiago, con cartel de favorito. Pero frente a su club, Cubilla vio su reencuentro con el título americano, no obstante haber estado perdiendo 2-0, Peñarol ganó 4 a 2.

La ausencia de títulos crea una profunda crisis económica en el otrora club millonario argentino, y a Luis Cubilla se le abre una hermosa perspectiva volver al fútbol uruguayo con el que por origen y

estilo, siempre estuvo tan identificado.

Peñarol tanteó el terreno en 1968, pero River Plate dijo no; en 1969 Peñarol se demoró y su rival tradicional, Nacional, hizo el intento con pleno éxito. Cubilla volvió al fútbol celeste pero a vestir la casaquilla rival de su club de origen. Algo así como en Buenos Aires es cambiar de Boca Juniors a River Plate, en Madrid del Atlético al Real, en Milán del Internazionale al Milán o, en Río de Janeiro del Flamengo al Fluminense.

"La verdad—se justificó Cubilla por entonces—es que soy profesional por entero. Para mí ya pasó la época en que dejar de vestir una camiseta producía tristeza. El venir a Nacional, además, me posibilita volver a defender la celeste. Y eso sí que me importa mucho".

Apenas regresado al fútbol uruguayo, Cubilla cumplió actuaciones realmente sensacionales, que culminaron dándole a Nacional el título máximo.

Para buena parte de la crítica especializada, fue factor determinante para definir al campeón uruguayo de 1969, no obstante que Nacional también había concurrido al goleador Luis Artime. Es que aún el endiablado puntero, el argentino no hubiera encontrado el gran preparador de situaciones que él necesitaba para alcanzar su fabulosa cuota de goles.

Pero Cubilla no se quedó en dar, en preparar goles para otros, sino que también logró los suyos. Entre ellos uno sensacional contra el River Plate montevideano: vino un centro fuerte desde la izquierda, él se había corrido al medio del área, la pelota venía a la altura de sus rodillas, saltó, abrió las piernas y en el aire le dio con el taco de su pie izquierdo colocándose contra el lateral derecho del golero internacional Roberto Sosa.

El de 1970 fue uno de sus grandes años. Concurrió, convirtiéndose en el mejor jugador de la Copa "Montevideo", torneo de verano en el que además participaron Peñarol, San Lorenzo de Almagro, River Plate, argentinos; Corinthians, de San Pablo, y Estrella Roja, de Belgrado. Fue el mejor, el goleador y el que condujo a su equipo a la conquista del título con tantos goles memorables: seis goles a River, siete a San Lorenzo.

Luego vino al Mundial de México. Un comienzo oscuro ante Israel e Italia le hizo comer banco ante Suecia. Pero contra la Unión Soviética no podía fallar y no defraudó. De su galera inagotable sacó los más increíbles creaciones que culminaron en esa pelota robada con la que aún Chesternev ha de estar soñando.

Después vino la semifinal con Brasil, en Guadalajara, que hizo helar la sangre de muchos millones de habitantes del planeta, cuando el insólito Cubilla venció la línea de Félix y puso a Uruguay 1-0. El fantasma de Maracanã planed por muchos minutos sobre el Estado Jalisco. La falta de audacia del director técnico Juan E. Hohberg, ex compañero en Peñarol y las fabulosas creaciones de los brasileños impidieron concretar la hazaña, pero Cubilla había cumplido con creces.

Ese 1970 lo cerró Cubilla integrando de nuevo el equipo campeón uruguayo del Nacional, para completar una extraordinaria colección de cinco títulos en cinco campeonatos: tres con Peñarol y dos con Nacional. La temporada actual le brinda la oportunidad de igualar el marcador, aunque le cause poca gracia a sus ex seguidores de Peñarol que, hay que anotar, lo respetan y lo continúan admirando.

Es que Cubilla encarna el fútbol que le gusta al aficionado uruguayo, es el prototipo de un estilo que difundieron por el mundo los Cea, Scarone, Porta, Abbade, Schiaffino y tantos otros fenómenos que hicieron conocer el pequeño país en sitios donde se le consideraba parte de Argentina, de Brasil o simplemente se desconocía su existencia.

Ahora llegó este último título de campeón de América, tercero para él, que pone a Nacional en una cumbre que venía buscando desde el mismo 1960 y que se le había negado reiteradamente.

Cubilla, como no podía ser de otra forma, estaba presente en los grandes partidos, en los difíciles, ahí donde solo sobresalen los buenos, los que a las condiciones técnicas le aderezan la fuerza anímica que es sello inconfundible de los conquistadores.



Cubilla (flecha) con el equipo que eliminó a la Unión Soviética en los cuartos de final del Mundial de 1970.

rd REVISTA DEPORTIVA DE LA NACION

SANTIAGO, 11 de Noviembre de 1971

EDITOR: Orlando Cabrera Leyva

DIRECTOR: Carlos Bonilla

COORDINADOR: Alejandro Villalobos

CORRESPONDENCIA: Agustinas 1269. Teléfonos: 67036-82222. Casilla 81 D. Santiago

REDACTORES: Renán Andrade, Jorge Fernández, Carlos Araya, Alfredo Leonel Parra, Armando Jorquera (Valparaíso), Miguel Merello, Héctor Hugo Sagredo, Oscar Camino, Sebastiano Bertolone, Víctor Moreira y Luis Gómez.

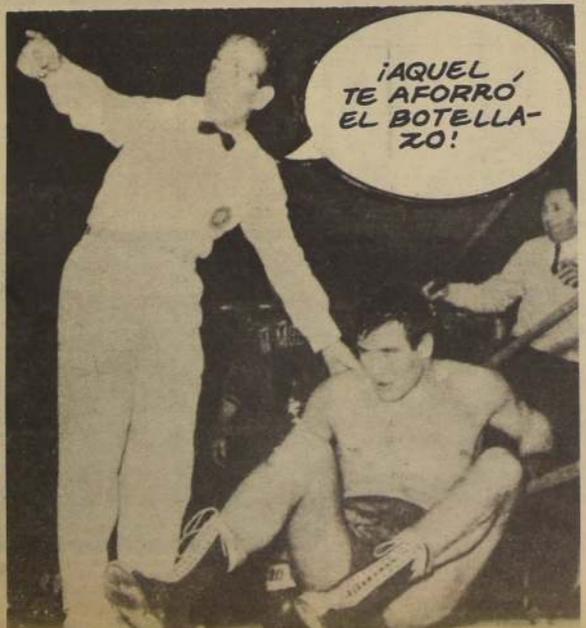
FOTOGRAFIA: Rolando Daza, Víctor Rojas, Oscar Rosales, René Barra, Jorge Arroyo, Raúl Contreras, Alejandro Muñoz.

DIAGRAMACION Y DIBUJO: Leopoldo Cabrera Zuriga, Franklin Mancilla, Alejandro Burgos.

LABORATORIO COLOR: Sergio Figueroa, Eugenio Urbina, Daniel Rivas, Juan Robledo, Osvaldo Leiva.

SERVICIOS INTERNACIONALES: ANSA, United Press Internacional, Novosti Press, Prensa Latina, ADN in Sportbild, Sport Feakturas BIS.

DEPORTE - HUMOR POR TERO





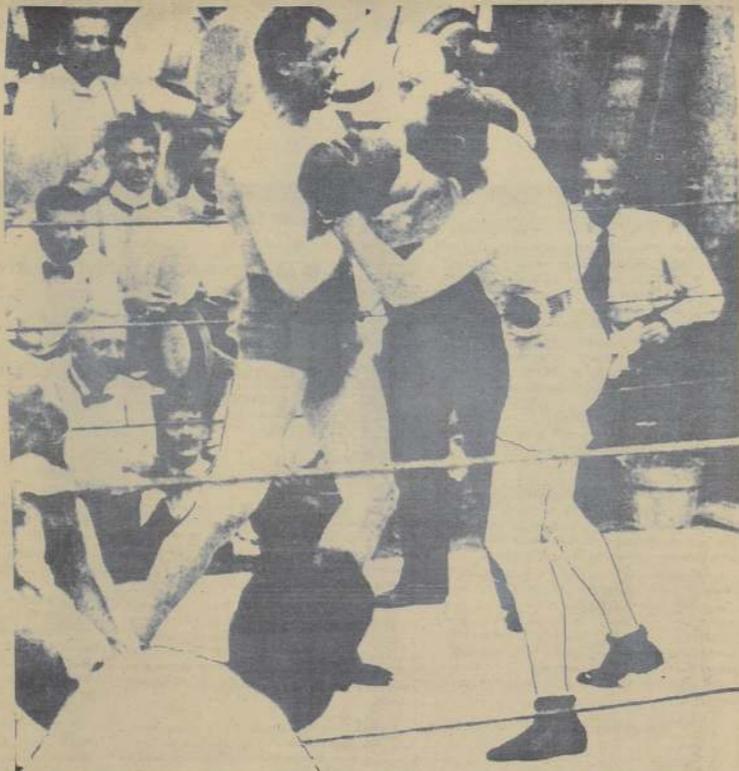
GALERIA DE CAMPEONES



INAUGURAMOS esta serie de "Galería de Campeones" con Rocky Kansas, que fue campeón mundial de livianos desde diciembre de 1925 hasta julio del 26. En su carrera se cotejó seis veces con Johnny Dundee, con Ad Wolfgast y con el famoso Benny Leonard, en cuatro ocasiones. Fue un rudo peleador que boxeo profesionalmente desde los 16 años. Mientras fue Leonard el titular, pocas esperanzas tenían los otros livianos de llegar al cetro, pero cuando éste se retiró Kansas venció a Goodrich y alcanzó la ansiada corona, no sin antes caer derrotado por el chileno Luis Vicentini, que lo puso fuera de combate en 1924.

COMBATES FAMOSOS

Por CHEMIN



UNA de las escasas fotos en que puede verse al legendario pugilista Bob Fitzsimmons en acción. En este encuentro, Bob ya era un veterano de 43 años y enfrentó al campeón mundial de los semipesados: "Filadelfia" Jack

O'Brien, a quien durante 20 asaltos le opuso una dura resistencia. Este combate lo ganó O'Brien por puntos y se realizó en San Francisco, el 20 de diciembre de 1905.

BRASIL EN LA ONDA



JOAO HENRIQUE

HEMOS hablado en esta página de nigerianos, filipinos y portorriqueños. Ahora destacaremos los pugilistas de un país sudamericano, que en poco años ha hecho noticia en el boxeo mundial: Brasil. Desde aquellos lejanos tiempos de Jack Rezende, los cariocas han ido poco a poco escalando posiciones en el boxeo sudamericano y mundial. Han llegado al campeonato sudamericano los siguientes: En mosca, José Severino y Servilio Oliveira; en gallo, el siempre recordado EDER JOFRE, que por varios años fue imbatible campeón mundial, y Waldemiro Pinto. En pluma tenemos a Orispedes Dos Santos, y en liviano, a Pedro Galasso y Sebastiao Nascimento. En el peso welter destaca Juárez de Lima, nuestro conocido, y en mediano, Fernando Barreto, que peleó con dos campeones mundiales: Virgil Akins y Don Jordan. Entre los semipesados está Luis Ignacio, que se bató varias veces con Humberto Loayza, y entre los pesados, Faustino Pires, que fue titular sudamericano en dos ocasiones.

En las categorías juniors tenemos a Miguel de Oliveira mediano Jr., y a una de las estrellas del boxeo brasileño, como lo es JOAO HENRIQUE. Henrique, que apenas tiene 24 años, es recio púgil, que en cualquier momento puede llegar a la corona mundial; es el que más se asemeja al "Gallo de Oro"; Eder Jofré. Casi todas sus victorias han sido por fuera de combate y sólo ha sido superado por Locche y por Arcari, el zurdo italiano, con quien se bató hace poco en Milán. Locche lo venció bien, apegado a su juego especulativo, sin arriesgar, pero con Bruno Arcari la cosa fue distinta. La decisión se la llevó el italiano pero terminó el encuentro con ambas cejas partidas y bastante golpeado por el recio carioca, que para muchos debe ser el próximo campeón.

rd REVISTA DEPORTIVA de LA NACION



LA CORDURA DEL "LOCO ARAYA"

EL "MILAGRO" DE ÑUBLENSE

¡BIENVENIDO, SEÑOR EXODO!

